Apóyase en E. U. un Plan para Fomentar la Inversión de Capitales en el Extranjero

Por Vicent Burke.

Washington, dic. 28 (U.P). — Un plan del gobierno para reducir los impuestos y fomentar de ese modo la inversión de capitales particulares norteamericanos en el extranjero recibio hoy el respaldo de un comité asesor del Senado integrado por 125 figuras prominentes de trabajo, la agricultura, la industria y la banca.

El comité se pronunció en contra de las donaciones directas por el gobierno a los países extranjeros para financiar las exportaciones norteamericanas; en lugar de eso, propuso que los países extranjeros adopten medidas "adecuadas" para atraer mayores capitales norteamericanos, al mismo tiempo que Estados Unidos reduce sus impuestos sobre las ganancias de inversiones en el extranjero para inducir al capital norteamericano a salir al exterior.

Este plan de reducción de los impuestos sobre las inversiones en el extranjero fué aprobado por la Cámara Baja este año, pero no consiguió la sancion del Senado. Fuentes bien informadas dijeron que el presidente Eisenhower urgirá al próximo congreso de mayoría demócrata a que legisle en ese sentido.

APROBACION

El plan recibió hoy la aprobación del "Comité Asesor de Ciudadanos" establecido hace 15 meses para asesorar a la Comision Bancaria del Senado en "los aspectos financieros del Comercio Internacional". El informe final del Comité fué dado a conocer hoy por su presidente, Roy C. Ingersoll, presidente de la Borg - Warner Corporation, de Chicago.

En el mencionado informe se incluyen numerosas opiniones de disidentes de algunos miembros, incluyendo una del presidente de la Federación Norteamericana del Trabajo, George Meany, se opuso a la recomendación de Comité: de que el Congreso no vuelva a asignar fondos para donaciones al extranjero para sus compras en Estados Unidos.

Aunque las naciones extranjeras son las que deben tomar la iniciativa para atraer capitales norteamericanos, sostiene el Comité, los impuestos norteamericanos sobre las ganancias obtenidas de las inversiones en el extranjero deben ser también reducidas substancialmente para favorecer el flujo de capital norteamericano al exterior.

RECOMENDACIONES

Entre sus recomendaciones específicas, el Comité incluyó la de que los impuestos sobre las ganancias obtenidas por las corporaciones norteamericanas de sus inversiones en el exterior sean reducidas en 27 por ciento con respecto a la tasa interna: del 52 al 38 por ciento. Esta diferencia de 14 puntos se aplica ya a las inversiones norteamericanas en América Latina.

Aunque el informe no lo dice, este plan de reducción de impuestos y algunas de sus demás recomendaciones son idénticos a las proposiciones del gobierno.

El informe dice francamente a los países extranjeros que pueden obtener los capitales norteamericanos particulares que necesitan si dan seguridades de que los impuestos excesivos, las expropiaciones, la inconvertibilidad monetaria y otras trabas gubernamentales no impedirán que los inversionistas obtengan ganancias razonables.

El Comité dijo que no es "factible ni deseable" continuar con la práctica de postguerra de que el gobierno de Estados Unidos gaste enormes sumas en el extranjero para financiar el comercio y el fomento económico de otros países.

En los últimos 10 años, dice Estados Unidos ha suministrado al exterior un promedio anual de 5.400.000.000 dólares en capitales, sin incluir la ayuda militar. Esa suma se descompone como sigue:

2.600.000.000 dólares en donaciones directas del gobierno.

1.600.000.000 dólares en créditos gubernamentales; y solamente 1.200.000.000 dólares en inversiones particulares a largo plazo en el exterior.

El Comité insiste en que el restablecimiento de las inversiones particulares a largo plazo en el extranjero debe ser la "piedra angular" de la política financiera internacional.

Dr. Gregorio Mendoza Catacora

Profesor de Urologia y Jefe del Servicio Urologico y Venereo del Hospital — Cirugia General Especialmente Operaciones de Riñon Vejiga Prostata Matriz Ovarios etc y tratamiento de la Esterilidad

Consultas Plaza Franz Tamayo 411 (Antes del Estudiante) de 3 a 5

MONTAÑA DE PROPAGANDA ROJA

UNOS CIUDADANOS GUATEMALTECOS APAR ECEN CONTEMPLANDO EL CERRO DE PROpaganda comunista que fué exhibida en el Palacio Nacional de Guatemala por el actual presidente de la República, coronel Carlos Castillo Armas para que viera el pueblo la cantidad de propaganda roja que había acumulado el régimen anterior del coronel Jacobo Arbenz Guzmán. — (U.P.)

China Comunista Consiguió Fortalecer su Posición Diplomática Durante el Año 1954

Por JEAN ALLARY

(Exclusivo para EL DIARIO).

París, 31 (AFP). — El resultado sin duda de mayor importancia de los acontecimientos en Asia del año que acaba, ha sido la consolidación y el fortalecimiento de China comunista en el plano diplomático.

El gobierno de Pekín no ha obtenido ciertamente el reconocimiento universal para su deseo de ingresar en las Naciones Unidas, pero es innegable que el año 1954 le ha traído apreciables satisfacciones.

En primer lugar, la conferencia de Ginebra permitió a China hacer su entrada en el concierto de las naciones. A falta de una conferencia de los 'cinco grandes", reclamada por las potencias comunistas y rechazada por los occidentales, el primer ministro chino Chou En - Lai pudo establecer contactos y tratar en pie de igualdad con los ministros de Relaciones Exteriores occidentales.

EL ARMISTICIO INDOCHINO

Además, el armisticio nacido de la conferencia libró a China de la amenaza de extensión de la guerra de Indochina a su propio territorio y las cláusulas relativas a Laos y Camboya la pusieron al abrigo de una nueva amenaza. Desde el momento en que se vió libre de los peligros que entrañaban las guerras de Corea y de Indochina, la República Popular tuvo en lo sucesivo las manos libres respecto a Moscú.

Los rusultados no debían tardar en hacerse sentir y en el mes de octubre la segunda figura de la URSS, el primer secretario del Partido Comunista soviético, Nikita Kruschev, se dirigía a Pekín, donde procedía a un reajuste de las relaciones chino - soviéticas en un sentido favorable a China.

Tanto como los resultados obtenidos, es notable que por primera vez tal confrontación tuviera lugar en suelo chino. Anteriormente el presidente Mao Tse Tung y Chou En Lai debían efectuar viajes a Moscú.

SATISFACCION CHINA

Y China obtenía así, sobre todo, una satisfacción de amor propio substancial bajo la forma de una promesa soviética de evacuar la base naval de Port Arthur antes de fin de mayo de 1955, es decir, sin esperar la firma del tratado de paz con el japón.

La alianza chino - soviética cambió súbitamente de carácter y dejó de ser una simple garantía mutua dirigida exclusivamente conrta Japón. La consecuencia lógica fué el intento de ambos países comunistas de normalizar sus relaciones con Japón. Los primeros avances tuvieron pocos efectos, pero la actitud del nuevo gobierno de Hatoyama puede dar aliento a nuevas esperanzas.

Libre de preocupaciones exteriores, China puede por otra parte, pasar a la ofensiva para la realización de sus propios intereses. Aumentó su presión sobre Formosa y se permitió desafiar a los Estados Unidos condenando a 13 aviadores norteamericanos, la mayor parte ex - prisioneros de la guerra de Corea.

CLÚB ARABE

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA

De acuerdo con lo establecido por el artículo 32 de los estatutos de la Institución, se cita a todos los socios, a la asamblea general que se llevará a cabo el día domingo 2 de enero de 1955, con objeto de renovar la Mesa Directiva.

EL SECRETARIO.

"LA SUIZA"

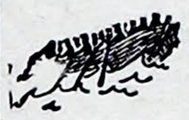
Av. América 385. Tel. 6922
Reparaciones de máquinas calculadoras, sumadoras.— Máquinas de coser y escribir.— Niquelado y pintado de piezas óxidas.

GARANTIA Y RESPONSABILIDAD.

Si Ud. aspira a que lo aprecien...

No se rebaje ante los demás

Cuando destacamos los aspectos malos de nuestra personalidad, los buenos tienden a esfumarse. Hay gente que se vuelve antipática a fuerza de estar siempre buscando la conmiseración de los demás. El artículo *No se rebaje ante los demás*, que aparece en Selecciones de noviembre, es una prudente regla del diario vivir que deberíamos todos tener presente.



En el mismo número, hallará Ud. *El heroico naufragio del Birkenhead*, cuyo recuerdo ha inspirado y salvado vidas en innumerables tragedias . . . el libro condensado sobre *"la mente invicta"* que sacó al hombre de su estado salvaje y que, a pesar de todos los obstáculos, lo llevará hacia cumbres más altas todavía . . . *Cómo convivir con los viejos*, un estudio del problema de las edades . . . la extraordinaria personalidad de una mujer que, ciega y sorda desde los dos años de edad, se impuso a sus desventuras y forjó *El mundo luminoso de Helen Keller* . . . y muchas otras colaboraciones escogidas.

En la acelerada vida de hoy Selecciones es la revista ideal para que el hombre se imponga al tiempo. ¡Compre Selecciones de noviembre, ya a la venta!

Selecciones *del* **Reader's Diges.**

PRECIO Bs. 150.—

Nuevas construcciones de Bolivian Power Co.

DESPUES DE HABER INSPECCIONADO E INAUGURADO LAS NUEVAS OBRAS DE BOLIVIAN POWER, EL ALCALDE DE LA CIUDAD HA TENIDO LA GENTILEZA DE DIRIGIRNOS LA SIGUIENTE NOTA:

La Paz, 9 de diciembre de 1954.
Al señor Gerente General de The Bolivian Power Co. Ltd.
Presente.
Señor Gerente:

Es un deber de la H. Municipalidad a mi cargo, testimoniar su sincera felicitación a la Empresa que Ud. gerenta, por la inauguración de la importante obra del camino y túneles destinados a la planta de Sainani con capacidad de 13.000 H.P.

Al reiterarle en nombre del pueblo y del mío propio mi reconocimiento por la referida obra que constituye un jalón progresista para la urbe, ofrezco a Ud. las seguridades de mi consideración más distinguida
"Por la Revolución Nacional"

(Fdo.) JUAN LUIS GUTIERREZ GRANIER
Alcalde Municipal.

TAMBIEN NOS HA FELICITADO LA CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIAS EN LOS SIGUIENTES TERMINOS:

La Paz, 9 de diciembre de 1954
Señor Administrador de Bolivian Power Co. Ltd.
Presente.
Muy señor nuestro:

Complacidos por el continuado espíritu de progreso que anima a la empresa de su muy digno cargo, nos es grato hacerle llegar las felicitaciones de la Industria Asociada por la inauguración de las nuevas obras con las cuales quedarán ampliados los servicios eléctricos en La Paz.

Los esfuerzos de la empresa privada, una vez más, señalan, como lo está haciendo la Empresa de su cargo, el rumbo fijo y eficiente de cooperación a los intereses colectivos.

Nos valemos de esta oportunidad para saludar a Ud. con nuestra mayor atención.

CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIAS
(Fdo.) Remberto Canriles Rico — Gerente General.
Manuel Granier B. — Vicepresidente

EL ALCALDE DE LA PAZ Sr. JUAN LUIS GUTIERREZ GRANIER INSPECCIONA UNA DE LAS PERFORADORAS CON QUE SE INICIARON LAS OBRAS DE LA FUTURA PLANTA HIDROELECTRICA DE SAINANI.

Alcanza Gran Divulgaores Latinoamericanos El Arte de los Pintción en Estados Unidos

Por Alberto More

Nueva York, dic. 31 (U.P). — De casi sin precedente se se puede calificar el grado de divulgación que alcanzó este año en Estados Unidos el arte pictórico latinoamericano. Papel cimero en ese esfuerzo fué le desempeño por la sala ofical de arte de la Unión Panamericana, en Washington, y el Museo de Arte Moderno y la Galería Sudamericana en Nueva York.

La Unión Panamericana ofreció unas diez exposiciones en los últimos doce meses, en tanto la Galería Sudamericana presentaba once a los neoyorquinos, y el Museo de Arte Modreno termina también el año con obras de los pintores latinoamericanos.

Buena parte del interés del público norteamericano por ese arte vernáculo de otros países del hemisferio occidental, se vino reflejando, de manera regular, en las páginas de las revistas "Art Digest" y "Art News", donde la crítica registró en general una tónica de elogio.

Pero nada indica tanto lo que se aprecia aquí esa pintura como que el Museo de Arte Moderno —al conmemorar su vigésimo - quinto aniversario— lo haya hecho dedicando dos de sus mejores salas, en el segundo piso, a cuadros latinoamericanos. En primer plano, destacadamente, fueron presentadas obras de los mejicanos Orozco, Siqueiros, Rivera y Tamayo; de los brasileños Portinari y Da Veiga; de los chilenos Matta y Guevara; el guatemalteco Carlos Mérida, y de los cubanos Carreño, Bermudez, Lam, Ponce, Pelaez y Portocarrero.

PINTOR BOLIVIANO

Casi simultáneamente, al finalizar el año, la sala de la Unión Panamericana presentó obras del pintor boliviano Reque Meruvia, y la Galería Sudamericana, en Nueva York, ofreció durante la segunda mitad del mes de diciembre una muestra especial de "Santos" y retablos latinoamericanos.

En esta última exposición figuraron ex votos mejicanos y peruanos de los siglos XVIII y XIX; algunos ejemplos de la llamada escuela de Quito y varios trabajos representativos de los santeros de Puerto Rico.

Armando Zegri, periodista chileno que dirige la Galería Sudamericana, refiriéndose a esta exposición de fin de año, comentó:

"Para acentuar el sabor de la celebración de la Navidad en la América Latina, reunimos una auténtica y pintoresca colección de las figuras de arte manual popular que en Sud América adornan tradicionalmente los nacimientos".

ARTISTAS ARGENTINOS

De Argentina expusieron Luis Seoane, Orlando Pierri y Moisés Nusimovich; de Bolivia, Jorge Carrasco, Núñez del Prado, Armando Pacheco y Genaro Ibáñez; de Chile, Camilo Mori, Pablo Burchard, Pedro Lobos, Byron Gigoux y Lydia del Mar; de Perú, Fernándo de Szyszlo, Ricardo Grau, Judiht Westphalen, César Moro, Amadeo Landaeta y Juan Barreto; de Ecuador, Oswaldo Guayasamin, Jan Schreuder y Alfredo Palacios; de la República Dominicana, José Vela Zanetti; de Cuba, Mario Carreño, Cundo Bermudez, René Portocarrero, Raúl Milian, Julio Girona y Rolando López Dirube. También se presentaron cuadros de artistas de Méjico, Venezuela, Haití, Uruguay y Colombia. Puerto Rico estuvo representado por obras de Manuel Hernández, Lorenzo Homer, Luis Muñoz Lee, Francisco Palacios, Rafael Tufiño y Eduardo Vera.

DIEZ EXPOSICIONES

Por su parte, la Sala de la Unión Panamericana, bajo la dirección del crítico de arte José Gómez Sicre, presentó en Washington diez exposiciones. Despertó especial interés la muestra de la labor realizada en el Brasil por Roberto Burle Marx en el moderno arte de arquitectura de Parques y Jardines.

En la exposición, junto con fotografías de las obras de Burle Marx, se mostraron algunos de los apuntes a todo color ejecutados por el artista para demostrar que, en la práctica, es posible crear un cuadro con flores y plantas.

Tuvo buen éxito la exposición de obras de cinco pintores venezolanos: Abreu, Barrios, Jaime Sánchez, Manure y Vigas, que tuvo lugar en la primavera de 1954.

Otra exposición de la Unión Panamericana —recibida asimismo con elogios de la crítica — fué la muestra individual del hondureño Antonio Velásquez, y por último, el joven dibujante mejicano Cuevas, con su exposición, marcó uno de los éxitos más destacados de la temporada artística en la capital norteamericana.

En un comentario que resume todas esas actividades, Zegri opinó:

"El año 1954 fué un gran año y se cerró con broche de oro en lo que respecta a la representación del arte latinoamericano en Estados Unidos, continuaremos la tarea en 1955.

ACUSAN AL GOBIERNO CHILENO DE INCITAR CONTRA EL CONGRESO

Santiago de Chile, 29 (AFP.) El comité directivo del Partido Liberal publicó una declaración arrojando sobre el gobierno toda la responsabilidad de las consecuencias que traigan las incitaciones sediciosas contra el Congreso hechas por personas no calificadas en emisiones radiofónicas impuestas por el gobierno a todos los transmisores.

La moción ha sido provocada por una alocución radiodifundida anoche —dentro del programa de la cadena nacional obligatoria de la Dirección de Información del Estado por la ex senadora María de la Cruz— quién denunció la "tiranía" del Congreso e invitó a sus oyentes a realizar hoy manifestaciones ante el edificio del parlamento para notificar a este que "no continuará tolerando sus actuaciones dictatoriales y arbitrarias".

COMISIONES PARA LA UNION ECONOMICA DE CHILE Y ARGENTINA

Buenos Aires, 28 (AL). — Se constituyeron las comisiones mixtas de la unión económica argentino - chilena.

Dichas comisiones de asesoramiento permanente se hallan integradas por representantes de la actividad privada y funcionarios especializados. Tendrán a su cargo el estudio de las cuestiones vinculadas con los problemas zonales del norte — Antofagasta y Salta—, problemas del intercambio para el abastecimiento de las poblaciones fronterizas, problemas zonales del sur y estudio de los precios y complementos industriales e importación de madera.

Tales análisis y dictámenes serán considerados en la próxima reunión que celebrará el consejo general de la unión económica, que tendrá lugar en Santiago de Chile en febrero próximo.

UNA NUEVA OLA DE TERRORISMO EN LA ZONA DE CASABLANCA

Casablanca, diciembre 28.— (UP).— Una nueva oleada de terrorismo causó la muerte a cuatro marroquíes, por lo menos, en las últimas 24 horas, según anunciaron hoy las autoridades.

Dos individuos que regresaban anoche a sus domicilios fueron obligados a subir a un automóvil por los ocupantes de este que se hallaban armados. Conducidos en el vehículo a las afueras de la población, los secuestradores los asesinaron a tiros de revólver. Los cadáveres fueron descubiertos esta mañana.

En la vecina localidad de Ain Borjan un trabajador Marroquí de una granja lechera fué herido mortalmente por disparos de arma de fuego a primera hora de la mañana de hoy. También en Derb Djid (Calle Djid), de Casablanca, otro marroquí fué muerto de otro disparo.

En otro atentado, el comisario de perder la vida a tiros al salir francés M. Herse estuvo a punto del Mahakma del Baja. Pero la pistola del terrorista se encasquilló, y el agresor logró huir aprovechando la confusión que se produjo.

REVISTA SOVIETICA DENUNCIA PLANES BELICOS DE EE. UU.

París, 28 (AFP).— "Durante el año 1954 se ha concretado la voluntad de los Estados Unidos y sùs cómplices de rodear con bases militares estratégicas a la China Popular y la U.R.S.S., estructurando todo un sistema de bloques agresivos dirigidos contra los pueblos pacíficos", declara la agencia rusa "T.A.S.S."— citando el editorial del último número de la revista "Tiempos Nuevos", editada en Moscú, que se dedica a amenazar la política internacional.

Examinando la situación en Europa, el editorialista afirma que "la ratificación de los acuerdos de París significa la restauración de un militarismo alemán revanchista".

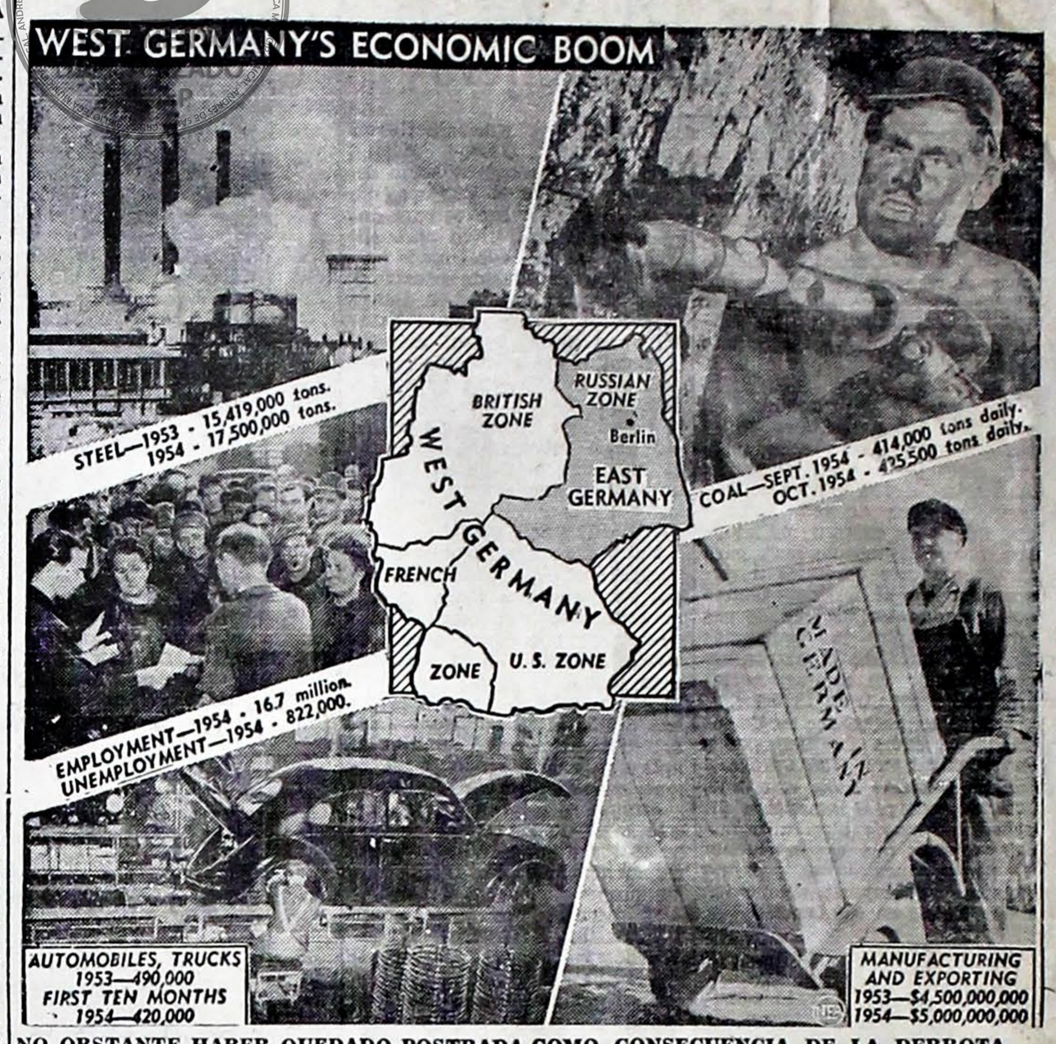
Después de señalar la importancia de la reciente conferencia de Moscú, "Tiempos Nuevos" expresa que "pese a todos sus esfuerzos los Estados Unidos han perdido definitivamente el monopolio de las armas atómicas y nucleares" que también han sido perfecionadas en la Unión Soviética.

El editorial de la revista moscovita termina recalcando la unión de los "pueblos pacíficos" y su firmeza en "detener cualquier agresión".

Vendo casa por motivo viaje

Situada en calle Murgía Nº 70 esquina República Villa Victoria.

ASOMBROSA RECUPERACION ECONOMICA DE ALEMANIA



NO OBSTANTE HABER QUEDADO POSTRADA COMO CONSECUENCIA DE LA DERROTA que sufrió durante la Segunda Guerra Mundial, la recuperación económica de Alemania ha asombrado a los peritos económicos. Su producción industrial es un 185 por ciento del nivel de su producción de 1936 y alrededor del 10 por ciento superior al de 1953. — (U.P.)

CORRIERE degli ITALIANI

Saluda a los lectores de Bolivia y les desea Feliz NAVIDAD y Próspero AÑO NUEVO.
V. Limongi, Corresponsal — Casilla 546 — LA PAZ.
11225

Y. P. F. B.

PRECISAMOS UN LOCAL AMPLIO Y CENTRICO EN ALQUILER

La Paz, 29 de diciembre de 1954.

LA GERENCIA.

BAÑO caliente a toda hora sólo con el afamado RAYO FLOTANTE el mejor calentador de baño, eléctrico Junín 725 — Teléfono 3310

«COPRINSA»

A su distinguida clientela ofrece:

AUTOMOVILES Y VAGONETAS

ULTIMOS MODELOS DE LAS MARCAS MAS CONOCIDAS EN EL PAIS, PARA USO PARTICULAR Y COMERCIAL (Taxis). VENDEMOS CON FACILIDADES DE PAGO:

CHEVROLET sedán 4 puertas, tipo Standard, Modelo "150"
FORD 6 y 8 Cilindros, sedán 4 puertas Modelo "Mainline"
FORD 6 y 8 Cilindros, sedán 4 puertas Modelo "Customline"
FORD 6 y 8 Cilindros, coupé club, Modelo "Customline"
FORD 8 Cilindros, Vagoneta sedán 4 puertas Modelo "Customline"

Pronto Recibiremos Station Wagons
Marcas: G. M. C. - Willys - Ford

Visite Ud. nuestra Sección Ventas y solicite una demostración sin compromiso alguno, o llame por teléfono un vendedor quien lo atenderá de inmediato. Del interior de la República recibimos solicitudes telegráficas o por carta.

DESEA A Ud.

UN FELIZ Y VENTUROSO

AÑO NUEVO

1955.

ANUNCIAMOS TAMBIEN EL PROXIMO ARRIBO DE MERCADERIAS EN GENERAL

Solicite Ud. información

AVENIDA MARISCAL SANTA CRUZ Nº 38 (Edificio Aloisio) 2º PISO — TELEFONO 4948 — CASILLA Nº 250 — LA PAZ-BOLIVIA

CLUB DEPORTIVO "PANDO" CAMPEON INVICTO DE LA temporada 1954. De izquierda a derecha: Hilda Yosa F., Mery Nogueira, Manuela Rojas, Irasema Jiménez, Amanda Peralta y Rosa Mamed.

ORURO

ESTUDIASE LA SOLUCION INTEGRAL DEL SUMINISTRO DE AGUAS POTABLES

Oruro, 30 (EL DIAIO).— Existe el propósito de realizar una labor conjunta entre la Prefectura del Departamento y la Alcaldía para solucionar un problema vital de Oruro, el problema de las aguas potables, para lo cual ambas autoridades han adoptado acuerdos comunes.

Al respecto declaró el Alcalde textualmente: "Contando con el decidido apoyo del prefecto accidental e interventor del Comando del M. N. R. señor Gaspar Carvajal, en quien he encontrado un ambiente propicio para realizar la administración de reales resultados prácticos, me propongo impulsar en todo cuanto sea necesario el problema de la provisión de aguas potables para la población que lo considera vital para la ciudad de Oruro".

Añadió que con objeto de mejorar la situación financiera de la Alcaldía se piensa ir a la reducción paulatina no solo de los obreros sino también de los empleados de la Comuna. Sin embargo recalcó: Considero que si la medida resulta aparentemente lesiva no queda otra solución inmediata para mejorar la situación financiera de la Comuna. Yo creo que se debe ir a curar radicalmente la enfermedad, no simplemente recurrir a paliativos que no hacen otra cosa que prolongar indefinidamente el mal que está causando serias dificultades a la organización municipal".

Dijo asimismo que continuará preocupando a la Alcaldía el precario aspecto económico, por lo cual se estudia aumentar determinados impuestos tratando en lo posible de evitar un mayor drenaje de la economía popular.

El alcalde prepara actualmente un informe sobre sus labores.

COCHABAMBA

Un comité encargaráse de la fundación de la Universidad Popular

Cochabamba, 31 (EL DIARIO). Un grupo de obreros y de estudiantes universitarios organizaron anoche un Comité Revolucionario que se encargará de la fundación de la Universidad Popular, pese a que el Consejo Universitario organizaron anoche un Comité Revolucionario que se encargará de la fundación de la Universidad Popular, pese a que el Consejo Universitario había dispuesto hace tiempo su funcionamiento a partir del próximo año académico en forma bien planeada.

Dicho Comité iniciará su actividad a partir de la siguiente semana. Entretanto, una tremenda preocupación embarga a catedráticos y alumnos; se hallan en vísperas de iniciar exámenes finales.

SANTA CRUZ

La prensa comenta sobre la retardación de justicia

Santa Cruz, 31 (EL DIARIO). El interdiario local "El Deber" última edición publica un inetresante comentario sobre la "retardación de justicia", señalando en sus partes salientes: "Si es culpa de los litigantes ,lo es también de las Secretarías y Actuarías Judiciales que no ponen coto a las tretas de que se valen los litigantes de mala ley en sus actuaciones, exigiendo todo en su debido tiempo o verificando las representaciones de cada caso para no complicarse con la decidia de las partes".

Finaliza dicho vocero periodístico en su edición, afirmando que el litigante que no subsana sus propias fallas, el secretario que no exige observar fielmente lo que manda la ley y el juez que pasa todo por alto, todos son responsables por la retardación de justicia.

PAGO DE PENSIONES PARA INVALIDOS

Santa Cruz, 31 (EL DIARIO). La Contraloría Departamental informa haber autorizado el pago, por concepto de pensiones a los inválidos de la guerra del Chaco por los meses de noviembre y diciembre.

VIAJE DEL MINISTRO DE MINAS

Oruro, 30 (EL DIARIO).— En la mañana de hoy llegó a esta capital el ministro de Minas, señor Mario Tórrez, permaneciendo pocas horas antes de seguir viaje para La Paz.

El señor Torres se hallaba de retorno de los distritos mineros donde viajó para informar a los trabajadores del subsuelo sobre los últimos acontecimientos políticos.

CHUQUISACA

EL RECTOR PRESTO UN INFORME OFICIAL SOBRE LA CRISIS ECONOMICA POR LA QUE ATRAVIESA LA UNIVERSIDAD SAN XAVIER

Sucre 30 (EL DIARIO).— El Rector de la Universidad, doctor Enrique Vargas Sivila, recibió recientemente a la mesa directiva del Comité de Defensa de los intereses de Chuquisaca para informarles oficialmente de la difícil situación económica por la que atraviesa la Universidad, habiéndoles manifestado que frente al ningún resultado obtenido con las gestiones hechas ante las autoridades para que cubran la asignación de Bs. 10.000.000. — que se ofreció a la Universidad, ésta ha tenido que reducir al máximo su presupuesto a fin de que no ocurra un quebranto económico.

Añadió el Rector que presume que el Presidente de la República no esté enterado de esta situación y agradeció a los diferentes sectores de Sucre que se interesan sobre la suerte de la primera casa de estudios del país.

Luego el Comité de Defensa se dirigió telegráficamente al Ministerio de Hacienda solicitando atender de inmediato la asignación para la Universidad, dada la situación crítica por la que atraviesa.

EL SECRETRIO DEL MINISTERIO DE MINAS.—

Sucre 30 (EL DIARIO).— Procedente de La Paz llegó ayer el Secretario General del Ministerio de Minas, señor Mario Rolón Anaya, quien visitó al Prefecto del Departamento, habiendo viajado a esta capital con asuntos oficiales.

NUEVO SUB—JEFE DE POLICIA.—

Sucre 30 (EL DIARIO).— Ayer tomó posesión del cargo de Subjefe de Policía, el mayor de carabineros Roque Romero, en reemplazo del capitán José Echalar Carmona, por disposición de la Dirección General de Policías.

DILIGENCIAS DE LA POLICIA JUDICIAL.—

Sucre 30 (EL DIARIO).— La Prefectura del Departamento devolvió hoy a la Policía para su remisión a la justicia ordinaria, las diligencias de la policía judicial levantadas con motivo de la muerte de Ernesto Ríos Quintanilla, causada por arrollamiento de un tren del Ferrocarril Potosí — Sucre.

Igualmente pasó a la Fiscalía del Distrito para que dicte el requerimiento de ley en el sumario informativo levantado por el Subprefecto de la provincia Oropeza y el Comadante de Policía de Yotala, a raíz de los sucesos ocurridos entre campesinos de Ñuccho y Totacoa el 17 de diciembre pasado.

INICIACION DE LABORES UNIVERSITARIAS.—

Sucre 30 (EL DIARIO).— El 20 de enero próximo se iniciarán las labores en diferentes facultades y escuelas de la Universidad, en acto especial en que el Rector dará lectura a un informe sobre las labores universitarias en 1954.

VISITA DE CARCEL.—

Sucre 30 (EL DIARIO).— Esta tarde se efectuará la última visita trimestral de cárcel, con la asistencia de la Corte Superior, los Jueces y los Fiscales.

REUNION DE RECTORES

Sucre 30 (EL DIARIO).— El Consejo Universitario en su reunión ordinaria de ayer acordó proponer una reunión de Rectores que se realizará en esta ciudad el próximo mes de enero, a cuyo efecto se pondrá en contacto con las diferentes casas superiores de estudio del país.

ENTREGA DE UN FUNDO.—

Sucre 30 (EL DIARIO).— El Alcalde Municipal entregó el fundo de Aranjuez, que fué donado por Julio Villa en beneficio del hospital y el manicomio y que se encontraba prácticamente abandonado, al Prefecto del Departamento, quien a su vez comisionó a la Policía para encargarse de la administración de ese fundo, destinándose siempre los fondos que se obtengan para el manicomio y el hospital.

INFORME SOBRE LA FABRICA DE CEMENTO.—

Sucre 30 (EL DIARIO).— Esta tarde se reunirá el Comité de Defensa de los intereses de Chuquisaca para escuchar el informe del Gerente del Comité de Reconstrucción, sobre el estado de las obras de la fábrica de cemento y sus necesidades económicas hasta su conclusión.

SUSPENSION DE EXAMENES DE INGRESO EN LA UNIVERSIDAD

Sucre 30 (EL DIARIO).— El Consejo Universitario acordó pasar a estudio la solicitud presentada por los delegados alumnos pidiendo la suspensión de los exámenes de ingreso que exiga la Universidad para ingresar a las diferentes facultades.

De otra parte, los empleados administrativos de la Universidad solicitaron el reajuste de los sueldos y el cumplimiento del salario mínimo de conformidad a las estipulaciones del Decreto Supremo de 3 de abril del presente año.

DONACIONES PARA EL AGUINALDO DE LOS NIÑOS.—

Sucre 30 (EL DIARIO).— Las Cámaras de Industria y de Comercio respectivamente donaron para el Aguinaldo de Navidad de los niños pobres, Bs. 250.000.— y 160.000. — respectivamente, fuera de otras asignaciones entregadas al Hospital, al Hospicio, a la Escuela de Ciegos y a otras instituciones de beneficencia.

INAUGURACION DE UN MERCADO ZONAL.—

Sucre 30 (EL DIARIO).— La Alcaldía Municipal hará entrega próximamente de un mercado zonal y calle y plazoletas en el barrio Germán Busch y en enero iniciará los trabajos para una piscina pública en terrenos de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos.

ALUMNOS APROVECHADOS DE LA ESCUELA DE CLASES.—

Sucre 30 (EL DIARIO).— Las autoridades militares informaron que siete alumnos de la Escuela de Clases "Max Paredes" por su magnífica preparación pasarán a continuar sus estudios en el Colegio Militar "Gualberto Villarroel", lo que demuestra el estudio intensivo que se realiza en esa unidad del ejército.

Gran Hotel Búlgaro
Calle Colón Nº 468 - Teléfono 4298 - Casilla 1154
A un paso de la Plaza Murillo. Piezas sin pensión confortables e higiénicas
Atendido por su propietaria

AFINADOR
De pianos, extranjero
Teléfono 2612. Casilla 1042
101215

Inglés
intensivo. Sistema norteamericano. Clases individuales privadas. Tel. 4752. Llamadas de 8 a 10 a. m.

SECRETARIA
Esteno-Dactilógrafa experimentada con conocimientos de inglés se necesita.
ESCRIBIR CASILLA 98,
indicando referencias y pretenciones sueldo.
31231

.. CONVOCATORIA A INSCRIPCIONES ...

La Dirección General de Policías convoca a inscripciones para postulantes al:

CURSO DE TRACTORISTAS

Requisitos que deben llenarse:

1.— Ser ciudadano boliviano y mayor de edad.
2.— Haber cursado el ciclo de instrucción primaria.
3.— Tener alguna práctica en el manejo de vehículos motorizados.
4.— Presentar certificados de salud y buena conducta.

Las inscripciones se harán en el Departamento Personal (Sección I), de la Dirección General de Policías, hasta el 10 de enero de 1955.

Tcnl. VICTOR RAMIREZ BEDREGAL.
Director General de Policías.

COMUNICADO Nº 1

Comunicado de la C. O. B.

Se comunica a las Confederaciones y Federaciones Nacionales la obligación que tienen de designar por resolución expresa del CEN de la COB, hasta el lunes 3 de enero de 1955, a sus representantes ante los Consejos Nacionales de la COB, a crearse de acuerdo a los Estatutos aprobados en el Primer Congreso Nacional de Trabajadores.

La Paz, 15 de diciembre de 1954.

EDWIN MOLLER
Sec. de Organización

ES CONFORME

JOSE ZEGADA T.
Sec. Permanente.

COMUNICADO Nº 2

Comunicado de la C. O. B.

Por resolución expresa del Comité Ejecutivo Nacional de la C.O.B., se hace saber a las organizaciones sindicales de carácter nacional, la obligación que tienen de enviar sus delegados ante los Consejos Nacionales de la COB de acuerdo a estatutos y al siguiente rol de reuniones, a realizarse en el local de la Federación de Mineros (Plaza Venezuela):

1.— LUNES 3 DE ENERO DE 1955

Consejo Nacional de Trabajadores en Materias Extractivas:

10 delegados mineros, 3 petroleros, 1 siringuero.

2.— MARTES 4 DE ENERO

Consejo Nacional de Trabajadores Industriales:

6 fabriles, 4 constructores, 1 gráfico y 1 harinero.

3.— MIERCOLES 5 DE ENERO

Consejo Nacional de Trabajadores en Transportes y Comunicaciones:

6 ferroviarios, 3 choferes, 3 delegados de telecomunicaciones (siendo uno de ellos de la Federación de Postales).

4.— JUEVES 6 DE ENERO

Consejo Nacional de Campesinos:

12 delegados designados por la Confederación del ramo.

5.— VIERNES 7 DE ENERO

Consejo Nacional de Empleados:

2 empleados particulares, 2 trabajadores del Estado, 2 bancarios 2 maestros (1 trabajador de la enseñanza urbana y 1 de educación fundamental), 1 gastronómico y un portero.

6.— LUNES 10 DE ENERO

Consejo Nacional de Intelectuales:

2 delegados de los trabajadores de la cultura (1 por la Federación de Artistas Revolucionarios y 1 por la Federación del Arte), 2 delegados de la Unión Nacional de Estudiantes, (1 por la C.U.B. y 1 por la FES.) 1 delegado por los profesionales libres (Confederación de Sindicatos de abogados, médicos e ingenieros).

7.— MARTES 11 DE ENERO

Consejo Nacional de Organizaciones Populares:

2 delegados de los artesanos (Confederación de FOSES) 2 delegados de Comités de Manzana y Sindicatos de Inquilinos (1 por cada Federación respectiva), 1 por los canillitas y lustradores.

NOTA.— Las organizaciones nacionales aún no constituídas, tales como la Confederación de Profesionales Libres, Artesanos, Comités de Manzana y Sindicato de Inquilinos, Unión de Estudiantes, etc., deberán organizarse mediante Comités AD-HOC hasta el 3 de enero de 1955 indefectiblemente, bajo el asesoramiento y dirección de nuestro Secretario de Organización.

La Paz, 15 de diciembre de 1954.

EDWIN MOLLER
Sec. de Organización

ES CONFORME

JOSE ZEGADA T.
Sec. Permanente.

PROXIMO MARTES
Cine LA PAZ
ESTRENA

EN EL CORAZÓN DE LA MUJER HAY SECRETOS QUE JAMÁS LLEGAN A CONOCERSE ... PERO SI UD. DESEA PARTICIPAR DE UNO ... ACEPTE NUESTRA ...

De la M-G-M
VAN JOHNSON
DOROTHY McGUIRE
RUTH ROMAN
y
Distribuye EMPRESA BOLIVIANA DE CINES S. A.

Mensaje del Jefe de Policías de La Paz

En mi calidad de Jefe de Policías y Comandante de la Brigada de Carabineros de La Paz, y miembro del Movimiento Nacionalista Revolucionario, estoy orgulloso de pertenecer a sus filas y haber luchado codo a codo con el pueblo en las memorables jornadas del 9 de abril de 1952, porque los postulados de la Revolución Nacional que sustenta, significan la independencia económica de Bolivia.

Los policías y Carabineros, identificados con la obra de nuestro Partido, trabajaremos, sin tregua ni descanso en la consolidación de las conquistas que llevarán al país a la felicidad y que en 1955 será una realidad definitiva.. No solamente como guardianes del orden público, a cuyo servicio está nuestra vida, sino que también como militantes que somos de la Revolución Nacional, cooperemos, con todos nuestros esfuerzos, en las labores agrícolas y ganaderas. La consigna de todo revolucionario, en la hora presente, debe ser la de producir y producir.

En este solemne día que se inicia el tercer año de la Revolución Nacional, envío mi más afectuosa felicitación a todos y cada uno de los componentes de la institución de mi mando.

Y formulo mis fervientes votos por que el Año Nuevo, colme de felicidad y ventura a todos los bolivianos que, hoy por obra de la revolución nacional, han encontrado su verdadero destino por la emancipación económica que el Supremo Gobierno Constitucional presidido por el ilustre Jefe c. Dr. Víctor Paz Estenssoro, está impulsando por derroteros seguros.

FELIZ Y VENTUROSO AÑO NUEVO.
¡POR LA REVOLUCION NACIONAL!

La Paz, 1º de Enero de 1955.

Tcnl. GUILLERMO GUZMAN ZAMBRANA
Comandante de Brigada y Jefe de Policías.

DE PIE SALUDO AL INGRESAR AL TERCER AÑO DE LA REVOLUCION NACIONAL.

"Al ingresar a la tercera etapa del Gobierno de la Revolución Nacional, la Célula Armada de Policías y Carabineros de Bolivia, juramos morir por defender la Emancipación Económica de Bolivia" —*dice el Tte. Henrich.*

"Como revolucionario de las heroicas jornadas del 9 de abril de 1952, y carabinero de la Revolución Nacional, me dirijo a la Célula Armada de Policías y Carabineros de la Institución, formulando mis fervientes votos porque el Cuerpo Nacional de Carabineros y Policías, dignos representantes del Orden y Seguridad, con motivo del ingreso al Año Nuevo y al Tercer Año de la Revolución Nacional, continúen como hasta ahora, firmes en el puesto del deber y defender los grandes ideales del Movimiento Nacionalista Revolucionario, por la emancipación Económica de Bolivia, base para la felicidad de los hogares de las grandes mayorías nacionales".

"Asimismo, como adscrito ante el Comando Departamental del M.N.R. saludo con todo fervor cívico y con mi fe revolucionaria a cada uno de los componentes de la Célula Armada de Policías y Carabineros, haciendo votos por la prosperidad de sus hogares y siempre mantener con lealtad los sagrados postulados de la Revolución Nacional, que significan las aspiraciones del pueblo trabajador de nuestra Patria, digna de mejor suerte".

¡POR LA REVOLUCION NACIONAL!

La Paz, 1º de Enero de 1955.

Tte. FREDDY HENRICH BALCAZAR.

EL DIARIO

Fundado por Jose Carrasco el 5 de Abril de 1904. - Decano de la Prensa Nacional. — Condecorado con la GRAN CRUZ del CONDOR DE LOS ANDES.

Director: José Carrasco Jiménez.

Un año más

La alborada de un año más acaece en la vida republicana con promesas y esperanzas de un futuro que resolverá las graves dificultades económicas y políticas que han caracterizado el año que fenece. Duros han sido y pletóricos de enseñanza los días transcurridos. Grandes transformaciones, reformas y métodos han dado un sello de sorprendente actividad política en el país. Hemos dicho más de una vez que el signo gobernante que nos rige se caracteriza por las hondas reformas y transformaciones de la vida política y económica del país con una diferencia sustancial que constituye un gobierno de acción directa con prescindencia del parlamento. Uno de los poderes del Estado que determinan el régimen republicano adoptado desde la fundación de la República. Es verdad que por el sistema político empleado se han efectuado las reformas con gran celeridad que quizá no hubiese sido posible con la subsistencia de los tres poderes del Estado. En cambio, siempre es posible toda reforma dentro de las normas constitucionales que tienen la virtud de darle mayor firmeza y popularidad dentro del mandato de la ley, de la cual no es necesario ni preciso ni conveniente prescindir.

Aparte de ello y de los resultados que se espera de las numerosas reformas y transformaciones en el orden político, debemos observar que en el campo político no han cambiado los métodos tradicionales de lucha candente y apasionada que coloca a dos frentes irreconciliables y no se dan punto de reposo. Las conspiraciones por una parte y las represiones por otra, constituyen un escollo en la vida nacional que no permite ver con claridad los destinos de la patria. Y aquí viene lo que tantas veces hemos formulado con vehemente deseo patriótico, el desarme espiritual de la República en un clima de paz y tranquilidad como único medio de labor el gran destino de la patria de bienestar y grandeza.

Hubo en cierto momento una clara visión y un llamado a la República de parte de uno de los estadistas que desde su alta función de Vicepresidente de la República, proclamó un estado de paz y desarme en las luchas políticas. Mas las voces de admonición y de claro criterio político se apagaron y quedaron adormecidas en el fárrago insondable y violento de las pasiones partidistas.

¿No sería posible acaso que en el año que comienza se iniciara una nueva era de comprensión en todos los elementos políticos y sociales en cooperación y anhelo patriótico con las industrias, el comercio y las demás fuentes de producción? La cuestión radicaría en los medios y métodos empleados por el supremo gobierno que es la única fuente de bien y de paz, máxime si se trata de un gobierno popular y de opinión que en verdad no tiene por qué temer ninguna acción revolucionaria, teniendo, en consecuencia, en sus manos, la estabilidad del régimen constituído. Un gobierno de opinión tiene todos los medios pacíficos de sustentación del poder público.

Para la acción gubernativa realizada en el campo de las reformas y para sus grandes resultados se requiere la reorganización de los poderes públicos, el imperio de la ley y un método de paz y concordia, vale decir un llamamiento a la ciudadanía para deponer las luchas enconadas transformándolas en acción vigorosa de paz y trabajo.

EL DIA HISTORICO

FUNDACION DE COCHABAMBA

El 1º. de enero de 1574 fué fundada la ciudad de Cochabamba, de acuerdo a una orden expedida por el Virrey del Perú, Francisco de Toledo, quien a la sazón se hallaba de visita en la ciudad de La Plata, luego de haber permanecido poco tiempo en las ciudades de La Paz y de Potosí.

El Virrey Toledo se dió cuenta de que era preciso incorporar de manera práctica al Virreynato los feraces territorios que se encontraban en las estribaciones orientales de los Andes, y que lo mejor para realizar su proyecto era extender hacia aquellas regiones algunos centros urbanos que sirvieran de enlace a los colonizadores que quisieran aventurarse hasta los mismos llanos que se hallaban al otro lado de la Cordillera.

Fué a raíz de ese propósito que encomendó a sus capitanes Jerónimo de Osorio y Ruy Díaz de Melgarejo fundaran una ciudad que debía llevar el nombre de Villa de Oropeza, en uno de los valles de la Cordillera oriental de los Andes, que sirviera como base para la penetración de los conquistadores hasta más allá de dicha Cordillera. Osorio y Díaz de Melgarejo, obedeciendo las instrucciones del Virrey Toledo eligieron el valle de Cotapankara (Flor del Lago) para asentar allí el pueblo o ciudad ordenado por el representante del soberano español.

El nuevo nombre de Villa de Oropeza, dado por los fundadores a la región de Cotapankara no pudo imponerse sobre el primitivo del lugar, pero tampoco se conservó como lo denominaban los naturales del país, sino que se transformó en el modismo de Cochabamba, con el que se conserva hasta hoy.

La ciudad de Cochabamba tuvo gran importancia durante la época colonial, ya que los valles y tierras que la circundan fueron por su fertilidad el lugar desde el cual se podía enviar toda clase de productos y de alimentos a los pobladores de Potosí y de las otras regiones mineras del Alto Perú.

No solamente se distinguió la ciudad de Cochabamba durante la época colonial por el espíritu de trabajo de sus pobladores, sino también por su indomita rebeldía, habiéndose forjado en su seno héroes como Alejo Calatayud, uno de los precursores de la epopeya libertaria. Más tarde, cuando ya se hizo patente la lucha entre los hombres de la América y los lugartenientes del Imperio Español, cupo a la ciudad de Cochabamba ser escenario de acciones heroicas y esforzadas, como aquella del 27 de mayo, en la que todo un pueblo inerme, incluso sus mujeres y niños, se levantó contra las aguerridas milicias españolas de José Manuel de Goyeneche.

V. S. C.

Se inaugura mañana el Año Judicial de 1955

Como hemos informado en una edición anterior, mañana, a horas 11, en el salón de Honor del Palacio de Justicia tendrá lugar, la solemne instalación del Año Judicial de 1955, con la concurrencia del Presidente de la república, doctor Víctor Paz Estenssoro, el Vice—presidente doctor Hernán Siles Zuazo; el Ministro de Gobierno y Justicia, señor Federico Fortún Sanjinés; el Prefecto del Departamento, señor Max Mendoza López; el Alcalde Municipal, señor Juan Luis Gutiérrez Granier; el Arzobispo de la Arquidiócesis de La Paz, Mons. Dn. Abel Antezana y Rojas; los Presidentes del Tribunal Supremo y Tribunal Permanente de Justicia Militar; el Presidente de la Corte Nacional del Trabajo, Dn. Max Carrillo; el presidente del Colegio de Abogados, doctor Angel Mendizábal, los representantes del Ministerio Público, los Jueces de partido e instrucción, los médicos forenses, el personal subalterno de los tribunales de justicia ordinaria.

PROGRAMA

El siguiente es el programa al que ha de sujetarse el acto de mañana.

I.— Instalación del acto. II. Lectura por el Secretario de Cámara doctor Mario de Loayza Varela del acta de inauguración del Año Judicial de 1954. III.— Lectura del Acta de Sala Plena del acuerdo, sobre designaciones de Conjueces para el año de 1955, Abogados defensores de reos y Procuradores. IV. Lectura del Cuadro Estadístico del movimiento judicial del año de 1954, en todo el distrito judicial de La Paz. V.— Discurso — Informe, por el Sub—decano de la Corte Superior, doctor Juan Manuel Suárez, en ejercicio de la presidencia, VI.— Discurso del Ministro de Justicia, doctor Federico Fortún Sanjinés. VII.— Clausura del acto.

CONTRA EL COMISARIO DE LA POLICIA DE "EL ALTO"

El agente fiscal de turno en lo penal, doctor Alberto Bellot San Martín nos informa, que en la denuncia formulada por los campesinos peruanos, Pedro Huhazara, Juan Coariti y Saturnino Coariti contra el Comisario de la Seccional de "El Alto de La Paz", por el cobro indebido de 4.000 bolivianos a cada uno de ellos, que hace un total de 12.000 bolivianos, ha de requerir ante el juez de la causa, el respectivo sumario criminal.

El Mensaje Presidenci al Enfoca Rápidamente la Labor Desarrollada Durante el Pasado Año

EL Presidente de la República, doctor Victor Paz Estenssoro, en su mensaje de Año Nuevo, hace un rápido resumen de las labores que cumplió su gobierno y, a la vez, analiza algunos errores cometidos durante ese lapso.

El texto de dicho mensaje es el siguiente:

"Hemos concluído el año de la consolidación y, efectivamente, mediante un gigantesco esfuerzo, mil novecientos cincuenta y cuatro ha probado cómo la Revolución, en un grado extraordinario, ha interpretado acertadamente la realidad nacional y por tanto se ha identificado, orgánicamente, con la vida misma de Bolivia.

La nacionalización de las minas es un echo irrevisable, histórico. Las minas nacionalizadas continúan produciendo aunque con diversos entorpecimientos. Liberado el país de la influencia hegemónica del super - estado, ha sido posible formular y ejecutar sus planes para el porvenir teniendo en vista, sólo, el interés nacional. La Reforma Agraria, a pesar de la necesaria lentitud de su tramitación legal, nos ha dado una excelente primera cosecha y ha permitido a los campesinos hacerse parte del mercado nacional, y sobre todo, hallar un nuevo sentido de elevada dignidad, a su condición humana.

Mil novecientos cincuenta y cuatro ha sido un año de paz interna, teniendo por ese hecho ciertamente insólito en nuestra historia, mayor atención hacia los problemas del país, sin distraer las labores del Gobierno y el pueblo en los continuos disturbios de antaño.

En este lapso de tiempo que culmina, la Revolución Nacional ha logrado grandes realizaciones. De país importador de petróleo hemos pasado, no sólo a satisfacer nuestra necesidad des, sino a la condición de exportadores.

Ha sido abierta al tráfico la carretera, que vincula Santa Cruz con Cochabamba, o sea aquellas regiones donde es posible un gran desarrollo agropecuario, con los principales centros de consumo, situados en el oeste del país.

El problema educacional, cuyas soluciones se hallan establecidas en el proyecto de Decreto Supremo afirmarse en los primeros días del próximo año, ha sido exhaustivamente estudiado, tanto por la Comisión designada para el efecto, como por el Poder Ejecutivo.

La acción sanitaria del Estado ha sido puesta al alcance de todas las clases sociales y extendida a las regiones más alejadas del país.

Nuestro Plan de Desarrollo y Diversificación Económica, en el aspecto agropecuario, registra avances apreciables. En mil novcientos cincuenta y cuatro hemos importado un número de tractores superior a todos los que se habían traído al país en los últimos veinticinco años. Campesinos de la altiplanicie y de los valles centrales han iniciado la marcha al oriente en busca de mejores tierras, abriéndose así la posibilidad a una mejor distribución demográfica.

Ha sido una norma permanente de la política social del Gobierno mejorar las condiciones de vida de las clases trabajadoras dentro de las limitaciones que imponen el estado actual de nuestra economía. Algo remarcable en esta materia es el seguro de enfermedad y maternidad para los trabajadores del Estado.

El abastecimiento de artículos de primera necesidad ha sido normalizado en gran medida. La ayuda americana en alimentos ha contribuido a ello, permitiéndonos, a la vez, intensificar la producción del país.

El Congreso de la Central Obrera ha probado la madurez política de los trabajadores y, además, ha tenido la virtud de demostrar que tanto las bases como sus dirigentes mas calificados, se orientan, solo, por el interés nacional prescindiendo de toda consigna foránea.

Después de muchísimos años, Bolivia ha recuperado su puesto dentro del respeto y la consideración internacionales. La opinión del continente ha comprendido la justicia y los alcances de la Revolución Boliviana. Esto se ha traducido en el plano de cordialidad de nuestras relaciones exteriores concretándose en varios casos, en convenios económicos de mutuo beneficio.

No seríamos revolucionarios si no fuéramos sinceros y señaláramos nuestros errores al par de nuestros aciertos. Aunque las causas primeras de la inflación escapan a nuestro control porque radican en la caída del precio de los minerales, factores internos han acelerado el proceso inflacionario durante el año mil novecientos cincuenta y cuatro. Los principales canales del aumento en el circulante han sido los gastos de la Corporación Minera, del Banco Minero de Bolivia y la cobertura y del déficit fiscal acusado al cierre de la gestión de 1953.

El menor rendimiento del trabajo en las minas y en las fábricas han contribuído a agravar la inflación, traduciéndose en una menor producción.

(Continuará)

CUATRO MILLONES DE BOLIVIANOS PARA LA CONCLUSION DE LA ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS DE LA CIUDAD DE TARIJA

Una Resolución Suprema aprobada por el Ejecutivo dispone:

CONSIDERANDO: - Que para la terminación de los trabajos de construcción de la Escuela de Artes y Oficios de la ciudad de Tarija, es preciso destinar los fondos necesarios para dicho objeto;

Se Resuelve:

1. — Autorízase al Ministerio de Educación la remesa de CUATRO MILLONES 00|100 DE BOLIVIANOS (Bs. 4.000.000—), a la Prefectura del Departamento de Tarija, para la conclusión de los trabajos de construcción de la Escuela de Artes y Oficios de esa ciudad, imputables a la Cuenta "Fondos para Edificaciones Escolares".

2. — El señor Prefecto del Departamento y Presidente del Comité Departamental de Edificaciones Escolares de Tarija, rendirán cuenta documentada de la inversión de estos fondos y de los anteriormente remesados, estableciéndose la responsabilidad solidaria e indivisible de sus personeros de acuerdo con la Ley de 4 de enero de 1950.

Regístrese, archívese y comuníquese.

EL PREFECTO DEL DEPTO. SE DIRIGE AL PUEBLO CON MOTIVO DE AÑO NUEVO

El prefecto del departamento, señor Max Mendoza López, ha dado a conocer un mensaje al pueblo en ocasión del Año Nuevo, que dice:

"1955 marca una etapa de trascendental importancia para la vida nacional, puesto que el ingresar el país al IV año de la Revolución Nacional, las perspectivas de un esperado futuro de mejoramiento económico y social, se muestran más diáfanas porque el Gobierno que preside el Dr. Víctor Paz Estenssoro, tiene la seguridad de haber trabajado esforzadamente por lograr el equilibrio y la eficiente institucional, tan venida a menos durante la administración de regímenes políticos que actuaban al servicio de organizaciones contrarias a la nación misma.

Y es que en un proceso eminentemente revolucionario, como el que atraviesa Bolivia, los resultados no pueden ser inmediatos, pues, corresponde primero a los hombres de estado, componer el desorden para luego elaborar sobre bases firmes, un programa ejecutivo y de beneficio colectivo, especialmente en bien de las masas desprotegidas.

En este sentido, la obra del MNR, ha sido digna de admiración y sin paralelos en la Historia Nacional, puesto que en un esfuerzo titánico y venciendo momentos de intensa crisis el país ha sido orientado hacia su progreso material y su liberación espiritual con la contribución heroica del pueblo que ha sabido secundar a un Gobierno nacido de sus propias entrañas.

Si con el pensamiento y con el corazón esperamos un cambio constante y siempre en sentido ascendente junto al Amanecer de un Nuevo Año, en Bolivia nos asiste la ambición de trocar las esperanzas en seguridad ya que hay numerosas razones que nos permiten señalar como halagador el Porvenir para todos los hombres que viven en esta tierra.

Anhelo vivamente en nombre de la Prefectura del Departamento de La Paz, que el año de 1955 sea para todos los bolivianos y especialmente para cuantos hemos luchado por reconquistar el imperio de la justicia y la dignidad humana, el premio justo que la Providencia y la Patria nos donen.

Pueblo y Gobierno, unidos en el pensamiento y la acción, veremos pronto la culminación de esa ambición con que soñaron muchas generaciones: una patria fuerte, renovada y digna de respeto".

INAUGURACION DE UNA ESCUELA DE CREDITO AGRICOLA

Desde hace poco tiempo, funciona en el Servicio Agrícola Interamericano una nueva división la de Crédito Agrícola Supervisado. Su primera operación oficial tendrá lugar en Santa Cruz el martes de esta semana, el Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, que estará en Santa Cruz con motivo de la entrevista con el Presidente del Brasil, hará la entrega, en un acto especial, del primer cheque de crédito al primer agricultor beneficiario de este nuevo programa de cooperación entre los gobiernos de Bolivia y Estados Unidos.

ESCUELA PARA SUPERVISORES

El miércoles 5, será inaugurada allí la primera escuela especial para supervisores de crédito agrícola que contará con un grupo de más de 30 alumnos. Ocho de ellos serán nombrados posteriormente supervisores provinciales de la materia en Santa Cruz.

William Green, director general del S.A.I. y el técnico Ernesto Sánchez, técnico en crédito, viajarán mañana a Santa Cruz con este motivo.

El ministro de OO. PP. fué condecorado

El señor Angel Gómez García, ministro de Obras Públicas y Comunicaciones recibió en su despacho a una delegación del Sindicato Mixto de Trabajadores de Cochabamba. Los dirigentes de ese organismo sindical, sindical, señores Jorge Rosales y Jorge Beltrán le impusieron al ministro mencionado una condecoración prendiéndole en su pecho una medalla de oro artísticamente grabada.

El ministro expresó palabras de agradecimiento por el homenaje de que fué objeto manifestando luego la necesidad de aunar todos los esfuerzos para profundizar la revolución con el trabajo intensivo en todas las ramas de la producción.

Se refirió, asimismo a la disciplina que debe existir en el trabajo. Recomendó que era imprescindible que cada obrero y empleado se revista de la suficiente voluntad y energía para responder a las necesidades de este momento histórico que vive el país. Dijo que todos deben coadyubar a la obra de reconstrucción del Presidente Paz Estenssoro.

En esta misma oportunidad, el ministro de Obras Públicas y Comunicaciones recibió también un significativo pergamino que le entregaron los miembros de esa delegación, como reconocimiento a la labor que realiza en bien de las mayorías nacionales.

EN UN MENSAJE EL EMBAJADOR DREW DESTACA LA CORDIALIDAD DE LAS RELACIONES DE BOLIVIA Y LOS EE. UU.

Transcribimos el siguiente mensaje de fin de año del embajador de EE.UU. señor Gerald Drew.

"En ocasión de las fiestas de Navidad y Año Nuevo, me siento altamente honrado en transmitir al pueblo y gobierno bolivianos, la cordial salutación del pueblo y gobierno de los EE.UU., y al mismo tiempo sus fervientes deseos por la creciente prosperidad de esta noble nación y porque se estrechen cada vez más los vínculos de afinidad espiritual y cooperación recíproca que nos une.

Considero que en la solemne festividad religiosa de las Navidades, que celebran todos los hogares cristianos del mundo occidental debemos reafirmar nuestra profesión de fe en los altos ideales de solidaridad y fraternidad humana en que se inspira el concierto civilizado de naciones, con el propósito común de que se convierta en una realidad promisoria el mensaje cristiano de paz entre los hombres de buena voluntad.

Que el nuevo año que comienza signifique una nueva etapa de realizaciones constructivas y pacíficas. Bolivia y los EE.UU. de América, cuya amistad y mútua cooperación pueden exhibir una trayectoria ejemplar de armonía y buen entendimiento a lo largo de los años, deben en esta ocasión propicia reiterar otra vez sus sinceros propósitos de laborar unánime por el afianzamiento de esos lazos.

El grado de cooperación alcanzado últimamente entre nuestros países en los campos de economía, educación, agricultura y salud pública, da la medida de la unidad de nuestors anhelos y la validez de nuestros comunes designios.

Sea esta una oportunidad para que nuestros pueblos renueven su fe en los ideales de la solidaridad interamericana, que son garantía de independencia, progreso y bienestar para las naciones del hemisferio.

Mensaje del Ministro de Trabajo y P. S.

El titular de la cartera de Trabajo y Previsión Social, señor Miguel Calderón Lara, ha dirigido el siguiente mensaje con motivo de Año Nuevo:

Compañeros Trabajadores de Bolivia:

Al terminar los 365 días de un momento histórico más en nuestra Revolución Nacional, es preciso mirar qué hemos hecho de positivo y negativo por ella.

Los grandes planteamientos siguen adelante, la conducción del Jefe es inteligente y acertada en todas sus partes, el pueblo sigue cobrando conciencia de su libertad y la clase trabajadora permanentemente mantiene el ritmo revolucionario en su lucha, en síntesis, la Revolución Nacional marcha a pasos gigantescos y sus postulados se cumplen en razón de la realidad social y económica del pueblo boliviano.

Bien pues, el marco general anda positivamente, pero es preciso ajustar el mecanismo en el que intervenimos fundamentalmente los trabajadores, y esto será efectivo con consignas especiales: MAYOR PRODUCCION MAS CONCURRENCIA AL TRABAJO SERIEDAD EN LOS PLANTAMIENTOS NO MAS DEMAGOGIA y así podremos exigir al resto de la ciudadanía, austeridad, disciplina y de mercaderes que la Revolución no es concurso

Con esto, compañeros quiero manifestarles que en el nuevo año debemos salir de las dificultades por nuestro trabajo y al hacerles llegar el abrazo de amistad y ventura a Uds., a vuestras esposas y a vuestros hijos, les digo que la suerte de nosotros depende del esfuerzo que realicemos, reciban entonces el deseo de éxito y felicidad en el año nuevo, que será la pauta de una Bolivia Nueva y Liberada.

La Paz, 1º de enero de 1955. Miguel Calderón Lara, Ministro de Trabajo y Previsión Social.

Se Activan las Obras del Aeropuerto de Copacabana

La última reunión de Los Amigos de la Ciudad correspondiente al presente año, se efectuó con numerosa asistencia y en ella a moción del Sr. Arturo Pacheco, se hizo un balance de la labor realizada en el curso del presente año.

TOLERANCIA Y PROGRESO

El señor Arturo Pacheco en su exposición recalcó que "Los Amigos de la Ciudad", en su larga trayectoria cumplió una labor eficiente, gracias al impulso y a la inteligente dirección de su presidente don Humberto Muñoz Cornejo, ejemplo de verdadero boliviano y defensor de los intereses locales, y que había impreso a la institución, la más elevada norma de tolerancia y que gracias a ella, se habían aunado sin tener en cuenta opiniones políticas, credos religiosos, o situaciones sociales, inspirados únicamente en el progreso de La Paz y de Bolivia.

Afirmó que Los Amigos de la Ciudad, tenían cierta semejanza con otra institución norteamericana, "La Liga Nacional Municipal", que cumplía también una elevada labor de tolerancia y progreso local y nacional. El presidente de la institución, agradeció las palabras de felicitación del señor Pacheco.

CAUPOLICAN

El señor Eduardo Lima expresó que por razones de salud no había podido asistir a la sesión en la que se trató sobre los intereses de la provincia de Caupolican, pero que él como oriundo de aquella región agradecía el intereses que se tomaba por ella, lo cual es un emporio de riqueza y constituye un bastión de la nacionalidad en aquella frontera.

Se acordó auspiciar una exposición en el próximo año de las riquezas de dicha provincia y sugerir a las autoridades militares la creación de una subdelegación Militar. Seguidamente, el socio coronel José María Valdivia, informó que la Caja de Jubilaciones Militar, había logrado la penetración a la región del Madidi, coincidiendo con la marcha a Caupolican.

AEROPUERTO EN COPACABANA

El socio don Agustín Aspiazu, informó que había retornado del Santuario de Copacabana, donde había constatado el entusiasmo con que se está trabajando el aeropuerto y a un costo económico. Insitió en que las ruinas arqueológicas allí existentes, como ser las llamadas Horca del Inca, Baño del Inca y los Sillares del Inca, merezcan protección de parte del Instituto Indigenista Boliviano y del nuevo organismo Arqueológico Nacional dependiente del Ministerio de Educación.

SOCIO FALLECIDO

Ha causado profundo pesar en el seno de la institución, la muerte del socio don Alberto Weil Argote y a cuyo sepelio concurrió una delegación especial.

INAUGURACION DE LABORES

Para el [illegible] de enero de 1955, se está efectuando un amplio programa cultural y social, con motivo de la inauguración de labores de la institución.

DOS REFLECTORES ILUMINAN LA COPA DEL ARBOL DE NAVIDAD. LA DOBLE HILERA de luces que aparece en el grabado, al pie del árbol, es producida por arbolitos de Navidad más pequeños decorados por las veinte embajadas americanas en Washington. Este "sendero de la paz" conduce a la Casa Blanca. La fotografía fué tomada desde el observatorio del monumento a Washington. (FOTO USIS).

REGRESO UN BECARIO DEL S.C.I.S.P.

En días pasados han retornado al país el señor César Coimbra, funcionario del Servicio Cooperativo Interamericano de Salud Pública que desempeña el cargo de inspector de saneamiento. El señor Coimbra permaneció seis meses en Venezuela donde asistió al XI curso de Malariología y otras enfermedades metaxénicas que tuvo lugar en Maracay. Allí obtuvo un certificado especial que se otorga a los egresados del aludido curso, habiendo merecido el calificativo de "aprovechamiento satisfactorio", tanto en los cursos teóricos como en las prácticas ya que el señor Coimbra efectuó trabajos de saneamiento en varias poblaciones.

Estudiantes de todas las naciones americanas y aún de Europa son admitidos en los cursos para trabajadores de sanidad que organiza la División de Malariología de Venezuela prestando de esta manera un positivo beneficio a la salubridad general. Esta dependencia del gobierno venezolano está dirigida por el señor Arturo Luis Berti, quien, aparte de tener en su haber el mérito de haber erradicado completamente la malaria del territorio venezolano, preste servicios a todas las naciones americanas dictando normas para el saneamiento de las poblaciones.

El curso de Malariología al que asistió el inspector del — CCISP, señor Coimbra contó con el concurso de eminentes profesores, médicos, ingenieros y una gran cantidad de inspectores de saneamiento de los países americanos. Se desarrolló en el edificio en el que funciona la División de Saneamiento y Malariología de Maracay.

A Partir de Este Año Entrará en Vigencia un Plan de Categorización en el Min. de Hacienda

Luego de un minucioso estudio, el Poder Ejecutivo ha aprobado, mediante Decreto Supremo, el plan de categorización en el Ministerio de Hacienda y Estadística, el mismo que entrará en vigencia a partir del presente año.

El decreto respectivo expresa:

Considerando:

Que, es propósito del gobierno de la Revolución Nacional reorganizar totalmente la administración pública, buscando una mejor eficiencia y elevando la moralidad de sus componentes a fin de lograr una adecuada atención de los servicios públicos que responda a las profundas transformaciones que está viviendo el país;

Que, para conseguir estos propósitos es conveniente introducir un nuevo sistema de categorización paulatina de los diferentes cargos de la Administración Pública, señalando primero los deberes y obligaciones de los funcionarios del Ministerio de Hacienda y la Contraloría General, de acuerdo con el informe y el plan evacuados por la Oficina Técnica de Reorganización Administrativa dependiente de la Presidencia de la República;

Decreta:

Artículo 1º. — Declárase en vigencia, para el Ministerio de Hacienda con todas sus dependencias y la Contraloría General, desde el primero de enero de mil novecientos cincuenta y cinco años el presente plan de categorización formulado por la Oficina Técnica de Reorganización Administrativa dependiente de la Presidencia de la República.

Artículo 2º. — La categorización de los cargos de los restantes Ministerios y reparticiones públicas se aprobará, por separado a medida que sean concluídos los estudios pertinentes.

Artículo 3º. — En razón de que los funcionarios comprendidos en la cuarta y quinta categorías, tienen jurisdicción y competencia para decidir en asuntos administrativos, necesariamente requieren poseer título profesional. Excepcionalmente podrá admitirse en las mencionadas categorías funcionarios sin títulos siempre que posean capacidad conocida.

Artículo 4º. — La categorización de los organismos administrativos que comprenden los órdenes 1º. 2º. y 30 del plan, se hará de acuerdo a las previsiones del presupuesto.

Artículo 5º. — Créase el Comité Nacional de Administración como asesor y dependiente de la Presidencia de la República, integrado por las siguientes personas: Franklin Antezana Paz, Alfredo Revilla Quezada, José Antonio Arze Murillo, Yecid Aliaga y Héctor Mendieta, asesorados por el Secretario General las Naciones Unidas el Director de la Administración de Operaciones en el Extranjero y

Artículo 6º. — Este Comité queda encargado del Servicio Civil y de la redacción del Estatuto de la Administración Pública que lo tendrá terminado, simultáneamente, con el estudio que realizará en las diferentes reparticiones públicas la Oficina Técnica de Reorganización Administrativa.

Artículo 7º. — Las categorías que se hace referencia en el artículo primero son las siguientes:

CATEGORIA I. — Administrativo - profesional de primer orden.

CATEGORIA II. — Administrativo - profesional de segundo orden.

CATEGORIA III. — Administrativo - profesional de tercer orden.

CATEGORIA IV. — Administrativo - profesional de cuarto orden.

a). Empleo de mayor responsabilidad, cuyas funciones deben requerir títulos profesionales.

b). Empleos con jurisdicción y competencia propia de primer grado de responsabilidad.

CATEGORIA V. — Administrativo - profesional de quinto orden.

a). - Empleos de mediana responsabilidad, cuyas funciones deben requerir títulos profesionales.

b). - Jefes de Departamento que cuentan con cuatro secciones, contando cada sección con cuatro empleados por lo menos.

c). - Empleos con jurisdicción y compeetncia propia pero de segundo grado de responsabilidad.

CATEGORIA VI. — Oficiales de primer grado.

a). - Empleos de inspección con autoridad general supervisada.

b). - Jefes de secciones que cuentan con cuatro organizaciones o dos por lo menos; o encargados de la custodia de valores fiscales cuyo monto pasa sobre cien millones de bolivianos.

c). - Empleados con jurisdicción y competencia propia pero de segundo grado de responsabilidad.

3 CAMINOS PAVIMENTADOS A PROVINCIAS EJECUTARA LA PREFECTURA EN ESTE AÑO

LA RUTA MAS IMPORTANTE CONSTITUIRA LA DE EL ALTO COPAC ABANA

La Prefectura del Departamento anunció ayer un programa mínimo de trabajo que pondrá en ejecución durante el presente año de 1955. Realizará una serie de obras públicas en provincias, cuya importancia tiene carácter nacional y repercutirá en beneficio de importantes sectores de la población.

Las obras fundamentales a que se refiere la información prefectural y que, se nos dice, cuentan con el aliento del primer mandatario de la Nación, son los tres siguientes caminos pavimentados: El Alto-Copacabana, La Paz-Río Abajo y Calacoto-Ovejuyo-Palca, este último en actual trabajo a cargo de la empresa constructora Zárate-Inchausti y Co.

BENEFICIO PARA EL TURISMO

Entre las obras para alentar el turismo a Copacabana, capital de la provincia Manco Kapac, se cita la pista de aviación que actualmente está en construcción, asegurándose que este año comenzará la ejecución del camino El Alto-Copacabana. Esta ruta, que será pavimentada, ha de ofrecer una importante ayuda al desarrollo del turismo a distintas regiones del Lago Titicaca; además se construirá un hotel de recreo en la banda de San Pablo de Tiquina.

En gestiones que habrían adelantado las autoridades prefecturales ante organizaciones bancarias, se han concretado los primeros acuerdos para conseguir un empréstito destinado a la construcción e instalación del mencionado hotel de recreo, con cuyo rendimiento se cubrirá en algunos años el préstamo bancario.

HACIA RIO ABAJO

Una obra de importancia la constituye el camino a Río Abajo, de modo que se pueda penetrar a una de las zonas más importantes del valle paceño. La trascendencia de este camino pavimentado no sólo radicará en ofrecer a la población nuevas zonas de recreo sino en movilizar los productos agrícolas de la región, principalmente frutas, legumbres y hortalizas, a fin de normalizar el abastecimiento de los mercados de la ciudad.

Finalmente, la Prefectura apresurará la terminación del camino pavimentado Calacoto-Ovejuyo-Palca. Esta vía tendrá dos finalidades: ampliar el radio urbano de la ciudad y propender a que la producción agropecuária de la provincia Murillo llegue normal y diariamente a la ciudad.

BALNEARIO EN VISCACHANI

Por otra parte, el departamento de Arquitectura de la Prefectura ha terminado los estudios de planos y proyectos para la construcción de un hotel-balneario en Viscachani, que ofrecerá a todos cuantos desean medicinarse en las aguas termales de esa región un sitio cómodo y económico.

SE EXCEPTUA EL RECARGO DEL 2% EN LAS TARIFAS FERROVIARIAS PARA EL TRANSPORTE DE PETROLEO

Una Resolución Suprema aprobada el día de ayer, exceptúa el recargo del dos por ciento en las tarifas ferroviarias para el transporte del petróleo, ampliado de esta manera una disposición anterior que solo se refería a los materiales con destino a la industria petrolera. Dice así:

Que, por Decreto Supremo Nº. 3780 de 1º de julio de 1954, se autorizó a la Dirección General de Ferrocarriles, la implantación de un recargo en las tarifas ferroviarias, exceptuando minerales y artículos de primera necesidad, en la proproción de un dos por ciento en todos los ferrocarriles del país; cuyo rendimiento se lo destina a la renovación de durmientes, mejoramiento de obras de arte y obras nuevas de los ferrocarriles del Estado;

Que en las excepciones del Decreto no se ha tomado en cuenta el transporte de petróleo crudo y sus derivados y los equipos y materiales destinados a la industria estatal de petróleo, siendo conveniente dispensarle también igual tratamiento que a los minerales y artículos de primera necesidad;

Por tanto,

Resuelve:

La excepción del recargo del dos por ciento sobre tarifas ferroviarias a que se refiere el Decreto Supremo Nº. 3780, de 1º de julio de 1954, comprende también el transporte de petróleo crudo y sus derivados y los equipos y materiales destinados a la industria estatal del petróleo.

Regístrese, comuníquese y archívese.

Ayer se Formó la Comitiva Que Viajará a Santa Cruz

El día de ayer ha quedado constituída la comitiva oficial que viajará el 3 de enero próximo a la ciudad de Santa Cruz y que se halla presidida por el primer mandatario de la Nación, quien como se sabe se entrevistará con el Presidente del Brasil e inaugurará el F.C. de Corumbá a esa ciudad.

La nómina de la comitiva es la siguiente:

1.—.— Exmo. Sr. Presidente Constitucional de la República.
2.— Exmo. Sr. Vice Presidente Constitucionel de la República.
3.— Exmo. Sr. Ministro de Relaciones y Culto.
4.— Exmo. Sr. Ministro de Obras Públicas y Comunicaciones.
5.— Exmo. Sr. Ministro de Agricultura y Colonización.
6.— Exmo. Sr. Embajador del Brasil en Bolivia..
7.— Sr. Mayor Agregado Militar a la Embajada del Brasil en Bolivia.
8.— Sr. Coronel Jefe de la Casa Militar de su Excelencia.
9.— Sr. Alfonso Gumucio, Presidente de la Corporación Boliviana de Fomento.
10.— Sr. Presidente de Y.P.F.B., Ingeniero José Paz Estenssoro.
11.— Sr. Gerente General de Y. P. F. B., Ingeniero N. N. Hinojosa.
12.— Edecán de su Excelencia, Capitán José Vera Peña.
13.— Edecán de su Excelencia, Capitán Federico La Faye.
14.— Director Adscrito al Ministerio de RR. EE. y Culto, Sr Jorge de la Barra.
15. Director General de Minas y Petróleo, Sr. Antonio Mogro Moreno.
16.— Director General para la América Latina, Sr. Jorge Escobari.
17.— Director de Política Económica Sr. Javier Santivañez.
18.— Presidente del Instituto Boliviano Brasileño, Sr. Gral. Enrique Vidaurre.
19.— Tcnl. Edmundo Vaca, Ayudante de su Excelencia el Presidente del Brasil.
20.— Mario Tórres, Ministro de Minas y Petróleo.
21.— Ñuflo Chavez Ortiz, Ministro de Asuntos Campesinos.

Ayer se Dió a Conocer la Orden Gral. del Ejército

Ayer se dió a conocer parte de la Orden General del Ejército. A continuación publicamos una síntesis de la parte referente a destinos:

Ascensos. La Orden General consigna numerosos ascensos en todos los grados.

DESTINOS.—

Como ayudante del Ministerio de defensa, Tcnl. Eduardo Ayala Mercado.

Como Director General de los Servicios, Cnl. Pablo Acebey Balderrama.

Para la Dirección General de Producción, como Subdirector, Cnl. Epifanio Ríos Zambrana.

Para la Intendencia General del Ejército, Cnl. Angel Valencia Oblitas.

Al Estado Mayor General como ayudante general, Tcnl. Raúl Zárate Quintanilla.

A la lista de militares en el extranjero, como agregado aeronaútico a la Embajada de Bolivia en los EE. UU. de N. A. My. Javier Cerruto Calderón de la Barca, como agregado militar en Chile Cnl. Felci Luna Pizarro, como agregado militar en el Paraguay My. Jorge Alvarez Plata, como agregado militar en los EE. UU. del Brasil Cnl. Clemente Inofuentes Gisbert

Al Comando de la Región Militar Nº 1 en La Paz, como Comandante Cnl. Augusto Aramayo Rusel.

Al Comando de la Región Militar Nº 2 en Oruro, Cnl. Roberto Pol Claviljo, como comandante.

A la Región Militar Nº 4 Camiri como Comandante Cnl. Gustavo Larrea Bedregal.

A la Región Militar Nº 7, Potosí como Comandante Gral. Miguel Ayllón Villarroel.

A Colegio Militar, como Comandante, Cnl. Inocencio Valencia Valle.

Al Regimiento Cnl. Escobar 8 de Infantería, como Comandante Tcnl. Windsor López Videla.

Al Regimiento Cnl. Max Toledo 9 de Infantería, como Comandante Tcnl. Domingo Arce Quiroga.

Al Regimiento Bolivar 2 de Artillería, como Comandante Cnl. Humberto Moreno Palacios.

Al Regimiento Tcnl. Jorge Eguino 2 de Caballería, como Comandante Tcnl. Hugo Mallea Figueredo.

Al Regimiento Camacho 1 de Artillería, como Comandante Tcnl. Guillermo Arce Esprella.

A la Escuela de Armas Gral. Ballivián, como Comandante Cnl. Gilberto Guzmán Aguilera.

Al Regimiento Campero 3 de Infantería, como Comandante Tcnl. Guillermo Blanco Terán.

Al Regimiento Campos 6 de Infantería, como Comandante, Cnl. Adolfo Ampuero Anzaldo.

Al Regimiento Boquerón 11 de Infantería, como comandante Tcnl. Gustavo Ruiz Costas.

Al Regimiento Montes 7 de Infantería, como Comandante Cnl. Renó Miranda Catoira.

Al Regimiento Warnes 10 de Infantería, como Comandante Tcnl. Germán Hinojosa Achá.

Al Regimiento Manchego 12 de Infantería, como Comandante Cnl. Germán Amelunge Leytón.

Al Regimiento Lanza 5 de Caballería, como Comandante, Tcnl. Armando Escobar Uría.

Al Regimiento Fluvial Nº 1 Riosiñho, como Comandante Tcnl. Manuel Soria Galvarro.

Al Regimiento Fluvial Nº 2 Florida, como Comandante Tcnl. Max Rodríguez Alcázar.

Al Regimiento Fluvial Nº 3. Yacuma, como Comandante, Tcnl. Luis Bacigalupo Antezana.

Al Regimiento Chichas 7 de Caballería, como Comandante Tcnl. Lucio Moreira Mostajo.

Al Regimiento Pisagua 5 de Artillería, como Comandante Tcnl. Rafael Belmonte Camacho.

MENSAJE DEL SEÑOR ALCALDE DE LA PAZ

Hemos vencido un nuevo año de sacrificios alentados por la fe en los gloriosos destinos de Bolivia. Herederos de un pasado de expoliación y de ruina, conquistar la libertad política, a precio de su sangre no consituyó para nuestro pueblo, sin embargo, el límite del tributo que debe a su libertad integral. Dueños del poder por la imposición de las grandes —mayorías nacionales, superado el período de los vicios oligárquicos, derrumbado para siempre el despotismo de los privilegiados, restaba la gran hazaña de construir una nueva nación sobre esas ruinas. Al heroico coraje de la batalla debía seguir el sereno y vigoroso impetu constructivo, que engrandece a los pueblos y los redime de la abyección a que los sometieron sus explotadores.

El Excelentísimo Señor Presidente de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, a quien sustenta como un solo hombre el pueblo de Bolivia, encuadrado en su partido de masas, el Movimiento Nacionalista Revolucionario, nos ha señalado el camino de la diversificación económica, como el único medio de consolidar el esfuerzo revolucionario de la Patria; pero, asimismo ha proclamado en forma que ningún boliviano ha podido dejar de entenderla que la verdadera victoria del 9 de abril se ha de lograr mediante el trabajo infatigable de todos y cada uno de los revolucionarios, para que la producción sea cada vez más abundante y más técnica, lo mismo en los campos agrarios que en las fábricas, los talleres y las minas; pués un pueblo no es efectivamente libre sino cuando es efectivamente dueño de sus medios de producción y de riqueza.

Ha interpretado en todo momento la H. Municipalidad de La Paz, el espíritu del Conductor y durante el año 1954 tuvo la satisfacción de cumplir una actividad que el Alcalde de La Paz, no vacila en calificar de gigantesca, porque se dotó de hermosas iglesias a nuestro católico pueblo, también le dió Bibliotecas Populares, Comedores, fecundó el nacimiento de nuevas barriadas, abrió calles, pavimentó arterias populares, proveyó de piletas y servicios higiénicos a zonas hasta hace poco olvidadas, combatió enérgica y drásticamente la especulación entre los pequeños comerciantes y también entre los grandes, vigiló la elaboración del pan del pueblo y lo produjo en la Panadería Municipal, abasteció de artículos de primera necesidad, dentro de las posibilidades existentes, pero no olvidó sus deberes con la cultura, y ha publicado libros que son como la Biblia de la Revolución de Murillo, revista de alta cultura, ofreció espectáculos de valor, en fin, su haber no es sino el de un trabajo leal al servicio de la causa del pueblo y de su Revolución. Y este año emprendará otra gigantesca obra, de la cual ha de ser como el símbolo de la Revolución en el Gobierno Comunal: la represa de Tuni — Condoriri que solucionará nuestro problema de agua potable por muchos años.

Como representante del pueblo de La Paz, hágole llegar, pués, mi emocionado saludo al iniciarse el año de 1955 que será el decisivo, y el que exija mayores sacrificios, para la construcción económica de Bolivia y le pide mantenerse leal y firme al lado de su Gobierno para darle el calor de su fe y el respaldo de su fuerza y así asegurar su futuro bienestar.

La Paz 1º de enero de 1955.

Juan Luis Gutiérrez Granier, Alcalde de la H. Municipalidad de La Paz.

J. FRANCISCO GUACHALLA G.
AGENTE GENERAL DE ADUANAS
Les desea un Feliz y Próspero Año Nuevo, a sus favorecedores del Comercio, Banca e Industria. Así como a sus Agentes de Mollendo, Matarani, Arica y Antofagasta.
TELEFONO 2480 — COMERCIO 517 — CORREO 1315.

"ASTILLA"
ESTA EN CIRCULACION
EDICION EXTRAORDINARIA
EL EJEMPLAR Bs. 40.—
311

J. F. BARRIOS
SASTRE
Desea a su distinguida clientela felicidades por Pascua y un próspero AÑO NUEVO.
BALLIVIAN esquina COLON, Teléfono 5929.

¡El Alimento Ideal para Niños y Grandes!
Distribuidores exclusivos para Bolivia:
DELTA Ltda.
AYACUCHO 181 — Apartado 1110 — Teléfono 3080.
De venta en las principales Farmacias y Almacenes.
Deseamos para todos unas felices Pascuas y un venturoso Año Nuevo.

Oficina Técnica Cinematográfica
Hace reparaciones de toda clase de equipos cinematográficos. Radios, Radiolas, Equipos de amplificación, etc. con técnicos extranjeros de vasta experiencia, solicite precios y presupuestos en Juan de la Riva Nº 65, Teléfono Nº 2571.
11229

CUEROS SECOS DE CABRA
DE BUENA CALIDAD, COMPRAN
Marting & Cía.
Calle Almirante Grau Nº 195, Casilla Correo 1353 La Paz.
111

FOTO KAVLIN
ARTURO PAKUSCHER
desea a su distinguida clientela un Feliz y Próspero AÑO NUEVO 1955.
ENERO 1955.
111

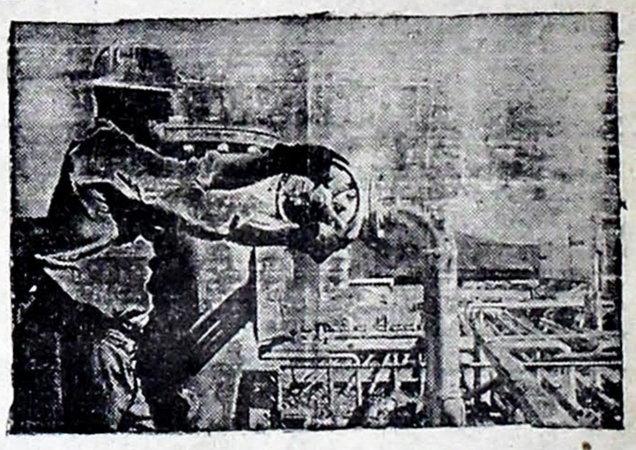
AVISO AL PUBLICO

Anunciamos a nuestros avisadores que la sección publicidad, sólo atenderá por hoy hasta las 13 horas.

MANIFIESTO

MARIO TORRES CALLEJA, Secretario General de F.S.T.M.B. y Ministro de Minas y Petróleo.

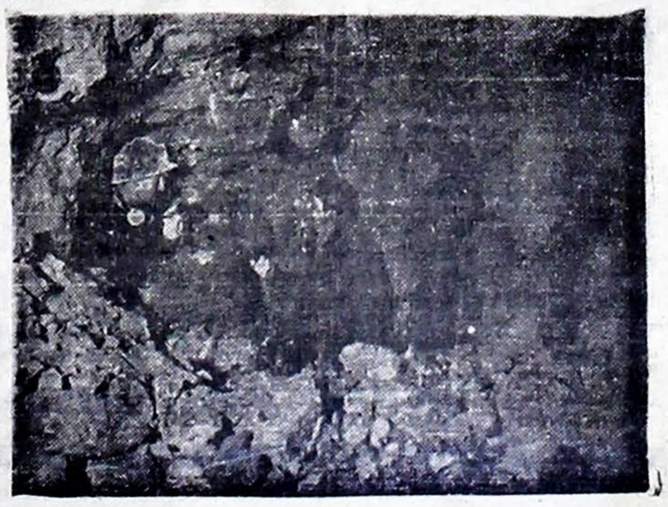
"No debemos olvidar que no luchamos ni trabajamos para los amos sino para nosotros mismos; no debemos olvidar que no luchamos y trabajamos para el presente sino para el futuro, para el bienestar de nuestros hijos y para la Grandeza eterna de la Patria".



El Ministro de Minas y Petróleo, Mario Torres Calleja, envía su cordial y revolucionario saludo a los trabajadores del país, en especial a los trabajadores mineros y petroleros a quienes desea un feliz y próspero Año y aprovecha la oportunidad para exhortarlos a cumplir con su deber de revolucionarios y sus tareas de trabajadores de un país que en medio de la angustia, la escasez y el sabotaje de los antipatrias, busca orgulloso y altivo su destino.

Todos ustedes saben, compañeros trabajadores, que la situación económica del país es sumamente delicada porque heredamos una moneda envilecida y una economía monocultora y atrasada de los gobiernos de la rosca, que no miraron en nuestra Patria y en nuestro pueblo sino un medio para enriquecerse y abusar del poder.

Sólo rindiendo más y reduciendo los costos por la racionalización y la lucha tenaz, cotidiana e implacable contra algunos dirigentes inmorales, contra los técnicos y capataces saboteadores y erigiendo en norma de conducta diaria la honradez, la contracción al trabajo y el servicio fiel y constante



a la Revolución, es como lograremos superar esta crisis que atravesamos.

Los mineros no deben olvidar que el gobierno de la Revolución Nacional no aprovechó de la crisis determinada por la baja en el precio del estaño para reducir los salarios y condenar a la cesantía y al hambre a miles de familiares de obreros. Por el contrario, rompiendo con la política que en estos casos seguían los gobiernos de la rosca, aumentó los salarios y mantiene obreros supernumerarios en labores en las minas, hasta tanto lograra ubicarlos en otras labores productivas.

Por ello los trabajadores mineros tenemos un compromiso de honor para con nuestra Revolución, que sólo podemos saldar aumentando la producción, combatiendo el sabotaje y la inmoralidad y suprimiendo de nuestra vida sindical las exigencias excesivas que agudizan la inflación. Trabajar más, producir más mediante la racionalización del trabajo en las minas y en la superficie, en el campo y en las fábricas es el deber de todo trabajador leal al Gobierno que nos dimos el 9 de Abril. No debemos olvidar que no luchamos ni trabajamos para los amos sino para nosotros mismos; no debemos olvidar que no luchamos y trabajamos para el presente sino para el futuro, para el bienestar de nuestros hijos y para la grandeza de la Patria.

Construcciones.
Planos y presupuestos.
Transacciones de bienes raíces.
Productos agropecuarios.
Hacienda "Concepción" — Coroico.

LAGUNA & CIA.

LANDAETA Nº 41 (Edificio propio).

Desea FELIZ AÑO NUEVO a sus clientes y amigos.

111

FAMILIA HONORABLE NECESITA

Casita junta con jardín y garage, en alquiler o anticresis,

ZONA RESIDENCIAL.

Ref: todos los días hábiles al

Teléfono 5237, Potosí 501 Edificio Chaín, 1er piso Of. 7.

51231

FELICITACION

El Directorio Ejecutivo de la FEDERACION NACIONAL DE "MUTILADOS E INVALIDOS DE LA GUERRA DEL CHACO", en ocasión de las Pascuas de Navidad y año Nuevo, se complace en exteriorizar su más vehemente felicitación a todos los mutilados, inválidos y ex-combatientes de la Guerra del Chaco, auténticos defensores del "PETROLEO BOLIVIANO".

La Paz, 31 de diciembre de 1954.

EDMUNDO ALANDIA PANTOJA
Presidente

HUMBERTO SANJINES M.
Secretario de Relaciones

BENIGNO MATOS Z.
Secretario de Hacienda.

PASTOR INOFUENTES
Secretario de Actas

PEDRO FERNANDEZ C.
Secretario de Prensa y Propaganda.

MENSAJE DEL COMANDANTE HONORARIO DEL REGTO. CAMPESINO MIGUEL SANJINES 1º DE GRANADEROS

En mi condición de militante del Movimiento Nacionalista Revolucionario, saludó con toda unción cívica y deseo feliz y próspero Año Nuevo, a los compañeros Jefe Dr. Víctor Paz Estenssoro, Presidente Constitucional de la República, Dr. Hernán Siles Zuazo, Vicepresidente de la República, c. Ñuflo Chávez Ortiz, Ministro de Asuntos Campesinos; al c. Arturo Fortún Sanjinés Jefe del Comité Político Nacional; al c Nogardo Rodríguez, Jefe del Comando Departamental de M.N.R. y a todos los dirigentes y militantes del Partido.

Y en mi calidad de Comandante Honorario del Regimiento Campesino "1º de Granaderos", que lleva mi nombre de Irpa Grande, provincia Ingavi, saludo con todo fervor patriótico y con fe revolucionaria a todos sus componentes y a los del Agro en general, haciendo votos por la felicidad de sus hogares y el mantenimiento permanente de la lealtad y patriotismo a los sagrados postulados de la Revolución Nacional, que significa las aspiraciones de los campesinos y trabajadores de nuestra Bolivia Grande y próspera desde las gloriosas jornadas del "9 de Abril de 1952".

"POR LA REVOLUCION NACIONAL".

La Paz, 1º de enero de 1955.

MIGUEL SANJINES
Comandante Honorario del Regimiento de Campesinos "1º de Granaderos".

¿SUFRE DE LOS PIES?

Busque su Ortopédico

HERMANN BERG

UD. NECESITA PLANTILLAS ORTOPEDICAS A MEDIDA

Eliminación de CALLOS y UÑEROS
LANDAETA 48 planta baja — CASILLA 1270.

Atiende todos los días incluso los sábados de 10 a 12 y de 2 a 6. — Reserve su hora con anticipación.

111

MOSAICOS

Blancos de todo tamaño se ofrece para entrega inmediata en Junín 758.
Tel. 2122.

31228

Libro condensado: La mente invicta del hombre

¿Cuánto hemos de esperar del pensamiento humano? ¿A qué alturas o a qué abismos llevará a la humanidad? Lea en el número de SELECCIONES de **noviembre** el resumen de una notable obra de Gilbert Highet, quien hace una inspirada apología de esos milagrosos 1400 gramos, centro de la memoria y la inteligencia creadora: nuestro cerebro. Además SELECCIONES trae otros 25 magníficos artículos de gran interés. Ya está a la venta ¡Cómprela hoy!

ESPECTACULOS PARA HOY

TEATRO MUNICIPAL. — Matinée, tanda y noche la cinta Paramount LA AMARGA OBSESION. Martes 11: Campeonato mundial de fútbol.

●

TEATRO PRINCESA.— Tel. 2626. Matinée, tanda y noche el drama CELOS MORTALES con Ruth Román. Matinée 55.— tanda y noche 75.—

●

CINE PARIS.— Tel. 2380. Matinée, tanda y noche en tecnicolor UNIDOS EN LA VENGANZA con Wandeld Corey y Macdonald Carey. Matinée 45.— tanda y noche 50.—

●

CINE TESLA.— Tel. 3803.— Matinée, tanda y noche el drama de J. Arthur Rank en ODIO QUE FUE AMOR. Matinée 55.— tanda y noche 75.—

●

CINE MIRAFLORES.— Matinée, tanda y noche carcajadas a granel en LLEGO EL LECHERO con Donald O'Connor. Matinée platea 45.— alta 30.— tanda y noche platea 50.— alta 35.—

Llegará próximamente la Compañía Teatral de Esteban Serrador

Desde hace algunos días se encuentra en esta ciudad la actriz boliviana Alicia B. de Boizo quien adelantó la seguridad de que próximamente llegará a esta ciudad la Compañía Argentina de Comedias Esteban Serrador de la que formará parte en calidad de primera figura femenina.

La señora Boizo que luego de una larga actuación en la radiotelefonía local se trasladó a la República Argentina, tuvo una saliente y meritoria actuación en los elencos de José Cibrian, Carlos Cores, Elina Colomer y Eva Franco.

También le correspondió actuar en importantes emisoras bonaerenses y es muy recordada su labor en el programa "Acerquémonos al indio" que, como materia de divulgación cultural americana, trasmitió por espacio de varios meses la Emisora de Buenos Aires.

Las gestiones que ha realizado la señora Boizo ante las autoridades nacionales para la venida de la Compañía Esteban Serrador, han tenido franco apoyo ya que constituye una verdadera atracción y orgullo el que una artista boliviana forme parte de un elenco extranjero de tantos méritos como el que encabeza el excelente actor porteño.

La temporada de la Compañía Serrador, según información de la señora Boizo, tendrá duración de tres meses y en su repertorio serán incluídas varias destacadas piezas del teatro español contemporáneo.

VENDO

Camioneta Ford una y media toneladas, moldes ingleses para mosaicos, pintura al Duco.
Busch 415.

61231

Dr. Gregorio Mendoza Catacora

Profesor de Urología y Jefe del Servicio Urológico y Venéreo del Hospital. — Cirugía General Especialmente Operaciones del Riñón Vejiga Próstata Matriz Ovarios etc y tratamiento de la Esterilidad
Consultas Plaza Franz Tamayo 411 (Antes del Estudiante) de 3 a 5.

CINE MURILLO.— Matinée, tanda y noche el drama LA ARAÑA Y LA MOSCA misterio, muerte y venganza. Matinée platea 45.— alta 30.—

●

CINE MIGNON.— Matinée, tanda y noche doble AVENTURAS DE SUPERMAN 7 al 9 y LA PASION DE UN DIOS. Matinée, tanda y noche platea 30.— alta 25.—

●

MONJE CAMPERO.— Matinée, tanda y noche sigue con exito el film en tecnicolor SCARAMOUCHE con Stewart Granger, y Eleanor Parker. Precios matinée 55.— y 45. tanda y noche 75.— y 55.—

●

CINE LA PAZ.— Matinée, tanda y noche sigue ME JUGUE LA MUJER con Marilyn Monroe y Claudette Colbert. Precios matinée 55.— tanda y noche 75.—

●

CINE EBRO.— Matinée, tanda y noche sigue el drama TRES HOMBRES EN MI VIDA con Jorge Mistral y Marga López. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

●

CINE ROXY.— Matinée y tanda EL DIA QUE PARALIZARON LA TIERRA con Michael Rennie y Patricia Neal. Noche doble MEDICO DE GUARDIA y EL COMISARIO DE TURNO. Precios matinée 45. y 30.— tanda y noche 50— y 35.

●

CINE ABAROA.— Matinée, tanda y noche en gran simultáneo presenta TRES HOMBRES EN MI VIDA con Jorge Mistral y Marga López, además el not. nacional Nº 83. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.

●

CINE COPACABANA.— Desde las 14 horas presenta LOS QUE CONMOVIERON EL MAR con Richard Widmark. Precio 50.— además el not. nacional Nº 83.

●

CINE COLON.— Matinée y tanda funciones triples: LA DIOSA BLANCA 1 al 3, MONSTRUO INVISIBLE 1 al 3 y LA ARAÑA MORTAL 1 al 3. Noche doble RIO GRANDE con John Wayne y EL HOMBRE SIN ROSTRO. Precios matinée 45.— y 30.— tanda y noche 50.— y 35.—

●

CINE BOLIVAR.— Tel. 5051. Matinée LA ARAÑA MORTAL 7 al 9 y LA DAGA SANGRIENTA. Precios 45. y 30.— tanda y noche presenta el film CINCO DEDOS con James Mason. Precios tanda y noche 50. y 35.—

●

CINE AVENIDA.— Tel. 5409. Matinée doble CAPITAN AMERICA 7 al 9 y EL APACHE. Tanda y noche presenta el drama EL DERECHO DE NACER con Jorge Mistral y Gloria Marín. Precios matinée 45. y 30.— tanda y noche 50.— y 35.

●

CINE SAN CALIXTO.— Matinée, tanda y noche DOS CARAS y LOS POBRES VAN AL CIELO con Domingo Soler y Chachita.

TEATRO MUNICIPAL

HOY SABADO y MAÑANA DOMINGO

MATINEE - TANDA y NOCHE

LUNES — Noche Doble:

"LA BALA ASESINA"

"EL FRONTERIZO"

SIEBOL

SOCIEDAD IMPORTADORA EXPORTADORA BOLIVIANA LIMITADA

D E S E A

a todos sus CLIENTES y AMIGOS Feliz y Próspero AÑO NUEVO

— 1955 —

Y les ofrece para importación directa, como representantes exclusivos para Bolivia, de los afamados productos americanos

Celanese

Hilados de: algodón, acetato, rayón, viscosa, celulosa, spun rayón, nylon, perlon, etc.

Solicite ofertas para el próximo año. "SIEBOL" le agradece y aguarda su consulta.
Av. CAMACHO, 369 - 3er. piso. — Teléfono 4507 — Casilla Correo 1543.
L A P A Z

CINE TESLA

MARTES — ESTRENO — MARTES

ESPADAS VENGADORAS... ¡AMOR TRIUNFANTE!

EXITOS FILMICOS PRESENTADOS POR LA DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE FILMS.

MIRAFLORES

MARTES — ESTRENO — MARTES

¡Estupenda Comedia!

DENNIS O'KEEFE - LOUSE ALLBRITTON

EN LA COMEDIA "COLUMBIA"

SENTENCIA MATRIMONIAL

Además "AVENTURAS DE BILL CODY"

CINE MURILLO

MARTES — ESTRENO — MARTES

Además "AVENTURAS DE SUPERMAN"

CULTO CATOLICO

TEMPLO DE MARIA AUXILIADORA

En el templo de la Av. 16 de Julio se oficiarán las misas de hoy, de horas 8.30 a 12, con sermón del R.P. Hugo Zabeo.

TEMPLO DEL SEÑOR DEL GRAN PODER

En la iglesia de la calle Max Paredes, No. 443, se dirán las misas de 6 a 11. Por la noche a las 19 y 30, rosario con plática moral.

DE LA VIRGEN DE LA PAZ

En la Basílica Metropolitana hoy, a horas 16 se cantará Salves en honor de la Virgen de La Paz con la concurrencia de las personas devotas.

DE LA VIRGEN DEL PERPETUO SOCORRO

En el templo de San Juan de Dios, hoy, a horas 17 y 30 tendrá lugar una actuación religiosa preparada en honor de la Virgen del Perpetuo Socorro.

MISAS

Catedral de Nuestra Señora de La Paz.— De 8.30 a 11.30.
San Agustín.— 9 y 11.30.
San Pedro.— De 9 a 12.
San Sebastián. De 9 a 11.
Santo Domingo. De 9 a 11.
San Francisco. De 5 a 11.
Recoleta. De 6 a 10.
San Juan de Dios. De 6 a 11.
Templo de la Compañía de Jesús. De 6 a 10.
Templo del Rosario. De 9 a 11, con plática moral del R.P. Manuel Cuba.
Templo de la Virgen de Copacabana. De 9 a 11.
Templo del Monasterio de las Carmelitas. Hs. 8 y 10.

SEPELIOS

Sof. de Aviación FEDERICO VALDIVIA LANZA (Q. E. P. D.).— Aérea Nº 1. Los Sres. Jefes, Oficiales personal técnico y empleados civiles invitan a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el cotejo fúnebre partirá de la calle Max Paredes esq. Santa Cruz a hs. 11 a. m. del día de hoy.

PRESIDENCIALES

Se ha preparado para hoy el siguiente rol el saludo al Presidente de la República, doctor Victor Paz Estenssoro, con motivo de Año Nuevo. — Hs. 10 y 30 a 10 y 45, Ejército Nacional. Horas 10 y 45 a 11, Cuerpo de Carabineros. — Horas 11.10 a 11. 20. Corte Superior del Distrito. — Horas 11.30 a 11.45, Cuerpo Consular. — Horas 12. - Vice - Presidente de la Nación, Cuerpo Diplomático, Ministros de Estado, Contralor General, Jefe del Estado Mayor,, Prefecto del Dep., Alcalde Municipal, Director Gral. de Policías. Arzobispo, Obispo Auxiliar de La Paz. — Horas 15.30 Comité Político Nacional del M. N. R. — Horas 15.45 a 16. Central Obrera Boliviana, Comando Departamental del M. N. R. — Horas 16 a 18. Miembros del M. N. R.

En la Facultad Nacional de Odontología de la República del Brasil (Río de Janeiro) el día 11 de Diciembre, ha recibido el título de Doctor en Odontología, el ciudadano boliviano HERNANDO VALLE MONTOYA; ocupando el tercer puesto de los 176 graduados de diferentes países latinoamericanos, proporcionando de esta manera un alto honor a Bolivia.

Crónica Social

y amigos personales del Presidente de la Nación.

PRESENTACION DE CREDENCIALES

A mediodía de ayer ha presentado credenciales al Presidente de la Nación, el nuevo Nuncio Papal, Mons. Humberto Muzzoni, quien ofreció una copa de champagne a las personas que lo acompañaron a la Nunciatura.

DIPLOMATICAS

Alcanzó lucidos contornos el baile ofrecido anoche por el Ministro Consejero de la Embajada de Chile y la señora de Valdivieso, celebrando la fiesta de Año Nuevo.

PERSONALES

Procedente de Montreal llegó el Gerente General de Bolivian Power Cº., señor L. M. Howe.

REUNIONES

El doctor Francisco Javier de Urioste y su esposa señora Gladys Vidaurre ofrecerán un cóctel el día domingo en honor de la señorita Laura de Urioste.

— Los esposos Gallardo - Requena reunieron anoche a un grupo de amigos en una cena.

— Un grupo de amigos se reunirá esta noche, en casa de la señora Elena Sandoval de Peña, para recibir el Año Nuevo.

— El señor Mario Urriolagoitia y su esposa señora Teresa Flix invitaron ayer a un grupo de sus amigos a una cena de etiqueta.

— La señorita María Chávez Cuéllar invitará a un té a un grupo de sus amigas.

— Los esposos Suárez Eyzaguirre agasajaron a sus amistades con una cena ayer en la noche.

— La Fraternidad "Tigres,", ofrece una recepción en obsequio de sus asociados.

MATRIMONIOS

En la capilla privada del Colegio San Calixto será consagrada la boda del señor Fredy Quiroga con la señorita Gloria Plaza Estrada.

BAUTIZOS

Con el nombre de Gustavo Adolfo fué bautizado ayer el hijo de los esposos Tte. José Roca Bascopé y Matilde Ayoroa. Fueron padrinos el señor Hugo Ayoroa y la señora Edith Roca Bascopé. Pasada la ceremonia los padres del niño ofrecieron una recepción.

MISAS

En la capilla de los Sagrados Corazones se celebrará hoy la santa misa en memoria de las fundadoras de las Conferencias de San Vicente de Paúl, señoras María Elena Cantilo de Arteaga, Hortensia Tezanos Pinto de Gutiérrez y María Angélica Tejada Sorzano de Méndez.

SEPELIOS

Hoy a horas 4 p.m., se realizará el sepelio de los restos del señor Federico Valdivia Lanza, fallecido en la ciudad de Cochabamba. El cortejo fúnebre partirá de la calle Pedro García - Nº. 30.

— Profundo sentimiento de pesar ha causado el fallecimiento de la señora Cristina Pereira de Aramayo., cuyos restos fueron sepultados, ayer viernes.

SUCRE

El Directorio del Círculo de la Unión ofreció anoche un baile en honor de la sociedad celebrando la fiesta de Año Nuevo.

— El Rotary Club ofrece hoy un almuerzo en obsequio de sus socios.

— El Club de Leones agasajarán hoy a sus asociados y familiares con un almuerzo.

COCHABAMBA

El Club Social abrió sus salones a los socios y a sus familias, habiéndose bailando animadamente hasta altas horas de la madrugada.

ORURO

El Rector de la Universidad y la Sra. de Iñiguez reunen hoy a un grupo de sus relaciones en un cóctel.

— El Directorio del Club Oruro ofreció un baile en honor de la sociedad y miembros del Rotary Club de Leones.

— Ofreció anoche un baile el Círculo Ateniense, a sus socios y sus familias.

POTOSI

El Club Internacional ofreció anoche un baile con motivo de la fiesta de Año Nuevo. El presidente de la institución a media noche agasajó a los invitados con una copa de champagne.

SANTA CRUZ

El directorio del Club Social "24 de Septiembre" agasajará a las 11 de hoy con un cóctel - danzant en honor de los socios y familiares con motivo del Año Nuevo.

— Elementos de la sociedad cruceña se reunieron anoche en "La Pascana", en un baile que resultó muy entusiasta.

TARIJA

Para celebrar la entrada del Año Nuevo el directorio del Club Social dió anoche un baile de gala a los miembros de la sociedad.

TRINIDAD

Alcanzó lucidas proporciones el baile de etiqueta ofrecido anoche por el directorio del Club Social "18 de Noviembre" en honor de la sociedad beniana.

CONSEJOS DE CATITA

Para limpiar los muebles barnizados que adornan una sala o un vestíbulo, lo mejor es flotarlos con leche fresca y pasarles luego, con algún vigor, un trapo que no sea áspero.

• • •

Para quitar manchas de tinta, se entibia leche en un recipiente y se sumerge la parte de tela afectada por espacio de tres horas. Luego se retira y se enjuaga en agua clara. No queda rastros de la mancha.

• • •

Para que la leche al ser hervida no se pegue a la cacerola, se enjuaga previamente ésta con agua fría y se unta interiormente con un poco de mntequilla fresca.

NUEVA PROFESIONAL

La señorita MARIA LUISA Chávez Aranda egresada de la Facultad de Odontología de la U.M.S.A. ha prestado juramento de ley, para obtener el título de Cirujano-Dentista.

"Sucre Palace Hotel"

DESEA A SU

DISTINGUIDA CLIENTELA

UN FELIZ Y PROSPERO AÑO NUEVO

Mercedes Sologuren v. de Murillo
(Q. E. P. D.)

Hernán, Javier, Jaime y Leopoldo Murillo Sologuren, hijos; Augusto Sologuren y Victoria Aesmué, padres; Antonia S. de Balderrama y Sergio Sologuren, hermanos; Hipólito Balderrama, Federico, Carlos, Elena, Gerardo, Betty Murillo V., Teresa M. de Miranda, hermanos políticos; Julio y Abel Gosálvez I., Julia de Gosálvez, tíos; Elena Sologuren, Alfonso, Lucy, Chaby de Centeno y Edmundo Gosálvez, primos; los sobrinos y demás familia de la extinta, ruegan a sus amistades y demás personas piadosas concurrir a la misa de ocho días que en sufragio del alma de la extinta, se celebrará el día lunes 3 de enero, en la Basílica Metropolitana de Nuestra Señora de La Paz, a horas 8 y 30.

Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

111

Sr. Dn. ISMAEL OSINAGA GALLARDO
(Q. E. P. D.)

María Sandoval v. de Osinaga, esposa (ausente); Juan Osinaga y Luisa Gallardo, padres (ausentes); Horacio y Alfonso Osinaga Gallardo, hermanos; Graciela G. de Osinaga, hermana política; los tíos, primos, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus amistades, personas piadosas, residentes valiegrandinos y militantes del M. N. R., se dignen asistir a la misa que recordando los 30 días de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar en el templo de San Agustín, el día lunes 3 de enero a Hs. 11. 15.

Favor que comprometerá la gratitud de los dolientes.

211

Sra. BEATRIZ v. de MACHICAO
(Q. E. P. D.)

La familia doliente ruegan a sus parientes, amigos, y personas piadosas se dignen asistir a la misa que en sufragio de su alma y recordando los tres meses de su sensible fallecimiento, mandarán oficiar en el templo de San Juan de Dios el día lunes 3 a horas 10 a.m. La asistencia a este acto religioso comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente. No circulan invitaciones especiales. El duelo se despide en la puerta del templo.

La familia del que en vida fué

Joven MARCELO BUSTILLOS MONJE
(Q. D. D. G.)

Agradecen profundamente a todos sus parientes, amigos, y personas piadosas que se dignaron hacer llegar su sentida condolencia, así como a todas las que asistieron a la traslación de sus restos y misas que se oficiaron por el eterno descanso de su alma.

La Paz, enero 1º de 1955.

Señora - Señoria

Mantenga su silueta esbelta rebaje de peso sin ninguna dieta especial, Envíenos su nombre y dirección sin compromiso alguno y le indicaremos la forma de hacerlo.

Diríjase a:
F. P. Casilla Nº 105 La Paz
211

Por Motivo Viaje

SE VENDE

Mesa redonda con 4 sillones, living (pita) 6 piezas, estantes, mesitas, ropero 2 cuerpos, sillas, cómodas, catres de metal, lámpara, etc. Horas 3 - 6.

Av. 6 DE AGOSTO 946.
Timbre a la izquierda.

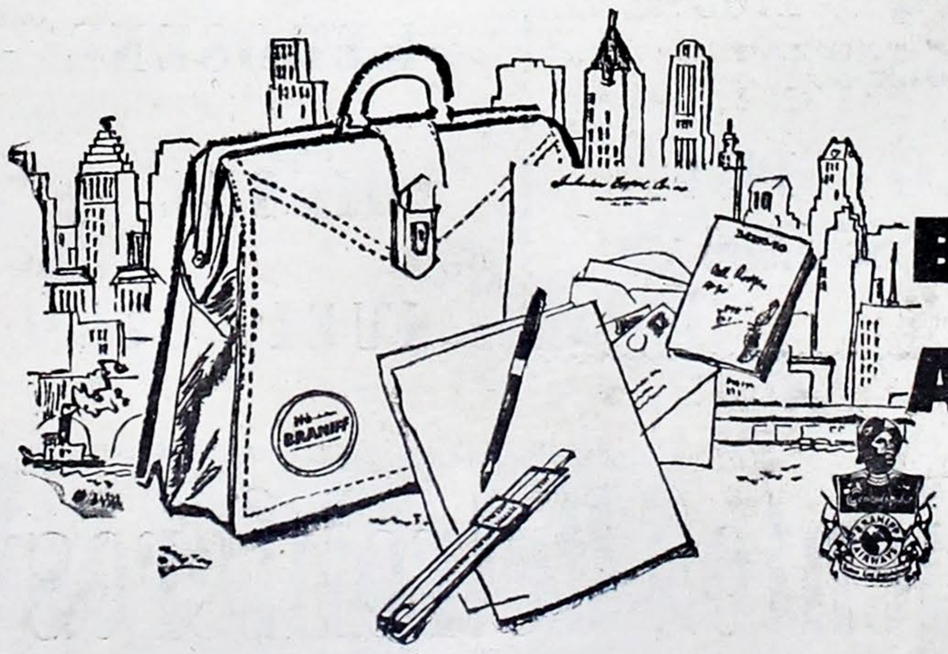
PREVENCION

PAQUETES "CARE"

Se previene a los tenedores de tarjetas verdes, que se ha anulado la Serie del 10.501 al 11.000, por tanto no se entregarán paquetes *contra esos 500 números.*

El Jefe de la MISION C.A.R.E.

BRANIFF le ayuda
en sus negocios,
en su viaje a
E.U. de A.



Unas semanas antes de su partida, escriba al Buró de Negocios de la Braniff en su localidad y comuníquele sus planes. Ellos le pondrán en contacto con funcionarios oficiales, banqueros y hombres de negocios; interpretarán para usted las regulaciones y prácticas comerciales; facilitarán sus investigaciones de mercados y métodos de distribución, y organizarán sus excursiones y reservaciones de hoteles. Anticipándonos a su pregunta, usted puede hacer su viaje en El Conquistador, servicio de lujo en DC-6, o en los magníficos vuelos de turismo en DC-6 que ofrecen economías hasta un 25%. Y, además, disfrutará usted del atento y esmerado servicio. Haga un viaje feliz Vía Braniff!

BRANIFF International AIRWAYS

Para informes y reservaciones llame a su agente de viajes o a las oficinas de la Braniff: Calle Ayacucho 160, teléfono 4661.

Ad No. 625-E—La Paz—Spanish

BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRES DE SANTA CRUZ — GAMLP

EL DIARIO

TELEFONOS

Dirección 6690
Jefe de Redacción 6679
Redacción 2563
Gerente y Avisos 2703
Dirección, Cables Radiogramas y telegramas DIARIO Cajón Postal Nº 5. Edificio EL DIARIO, calle Loayza Nos. 20 al 24.

TELEFONOS DE URGENCIA.—

Asistencia Pública 2111
Jefatura de Investigaciones 6128
Comisaría de Tránsito 6148
Retén de Bomberos 4849

ESTADO DEL TIEMPO.—

Por no haberse recibido datos sinópticos de Sud América, no se emite el respectivo pronóstico del tiempo.

RAMONA

CASAS Y TERRENOS se vende

VENDO la casa 311 de la calle Boquerón, sin intermediarios, precio ocasión, 3 cuadras Plaza San Pedro, reconoce deuda bancaria, 3 departamentos, Ref.: misma casa o Edificio Almaraz, Mercado, Yanacocha, 4º piso Oficina 3. Dr. Aguirre 51228

URGENTE vendo casa nueva 2 departamentos, en Almirante Grau final pasaje Michel Nº 5, Ref.: misma casa. 41230

VENDO lote terreno Calconi, flamante cabina Dodge 53. Juan de la Riva 146. 31230

VENDO casa 2 departamentos en Dominicana, Ref.: Díaz Romero pasaje Harrison 5. 51230

BALLESTEROS & Cía.— Yanacocha 475 Tel. 3352. Vendo a pocas cuadras Plaza principal, casa 2 departamentos, todo confort, entrego vacía. 21231

BALLESTEROS & Cía.— Yanacocha 475. Vendemos a 3 cuadras plaza principal casa 3 departamentos completos, entrego vacía, concedo facilidades, solo Bs. 9.500.000.— 21231

BALLESTEROS & Cía.— Yanacocha 475 Vendemos en Av. Iturralde casa 2 departamentos, garzonier, garage entrego vacía, solo Bs. 9.500.000 deuda bancaria Bs. 3.500.000, ganga. 21231

BALLESTEROS & Cía.— Yanacocha 475. Vendemos en Av. Busch, linda casa residencial 760 m2. superficie, entrega vacía. 21231

BALLESTEROS & Cía.— Yanacocha 475 Vendemos en Av. Buenos Aires, junto Mercado Hinojosa, lote 330 metros 21231

BALLESTEROS & Cía.— Yanacocha 475. Vendemos en Av. Montes casa con almacenes y departamentos, gran oportunidad. 2123

BALLESTEROS & Cía.— Yanacocha 475. Vendemos cerca Av. Buenos Aires, casa con tienda y 3 habitaciones por concluirse, pasan colectivos, solo Bs. 1.700.000.— 2123

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363 Tel. 5588 Vende casa en 520 metros 5.500.000. casa construcción Sopocachi 2.500.000 casa 6 departamentos San Pedro, otra 2 departamentos, terreno San Pedro, casa 3 departamentos cerca quinta Santa Cruz 3.000.000.— casa cerca parque Uyuni, otra en 320 metros, 2 tiendas, 6 habitaciones 4.500.000. casa cerca Teatro Municipal, esquina, casita cerca Prado 6.500.000. — casa central 9 oficinas amplio departamento, chalet nuevo cerca Parque Abaroa 12.000.000.— 41231

BALLESTEROS & Cía.— Yanacocha 475. Vendemos junto a la cancha Bolívar, hermosos lotes desde 150 metros a Bs. 2.000 y otros precios, 15 hermosos lotes, pasan colectivos, doy facilidades. 21231

VENDO casa con 2 departamentos y garage, situada en la calle General Lanza Nº 520, Ref.: misma casa altos. 101231

COMPRO casa de dos departamentos dirigirse, Sr. Vera, Sección Glosa, Contraloría. 41230

NECESITO pequeño departamento, persona sola honorable. Tel. 6427. 21231

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363 Tel. 5588. Necesita habitaciones, tiendas, departamentos, casas, chalet, cualquier zona, anticresis transferencia. 41231

PIEZAS con o sin muebles se alquila

ALQUILASE 2 piezas, baño con o sin garage, matrimonio solo o señoritas honorables, Ref.: Díaz Romero 12. 31230

ALQUILO pieza amueblada con pensión a 2 señoritas, precios económicos, Ladislao Cabrera 5 gradas Sucre Palace Hotel. 41229

CASAS y departamentos se alquila

EN alquiler pequeño departamento calle Estados Unidos, Miraflores, Ref.: Tel. 6887 de 14 a 16 horas. 31230

OFICINAS Y LOCALES

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363 Tel. 5588. Transfiere tienda en Av. Buenos Aires anticresis 200.000.— 41231

CASAS y departamentos en anticresis

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363 Tel. 5588. Ofrece anticresis flamante departamento independiente San Pedro — 500.000.— cerca Parque Riosiñho 2 habitaciones machihembradas cocina 350.000.— casa moderna Pura Pura 1.500.000.— departamento Sopocachi 500.000.— chacarilla cerca Cementerio 400.000.— especial fábrica. 41231

SRA. sola ofrece 100.000 anticresis por habitación, zonas San Pedro, Sagárnaga o pago alquileres adelantados, Ref.: Sagárnaga Nº 175. 31230

ANTICRESIS 2 tiendas en la calle Tumusla esq. Isaac Tamayo, Ref.: Illampu 505. 61230

AVISOS diversos y de interés general

APRENDA acordeón, bandoneón Av. Frías Nº 308. 31231

ORQUESTAS Unidas, ofrece sus servicios para toda clase de recepciones sociales, Av. Frías Nº 308. 31231

VENDO licuadora de mano importada, América 382. 21231

COMPRO naipes españoles, América 382. 21231

VENDO balanza Bs. 32.000.— América 382. 21231

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363 Tel. 5588. Acepta pedidos del interior, remite por avión, tren. 41231

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363 Tel. 5588. Gestiona representaciones comerciales de Europa, Estados Unidos, Japón Sud América. 41231

BALLESTEROS & Cía.— Yanacocha 475 Tel. 3352. Felicita y desea a toda su clientela felicidades por el año 1955. 21231

VENDO cocina eléctrica alemana completamente nueva, de 3 platos y horno, Otero de la Vega 558, tienda. 31230

SE vende dos cocinas a leña, un aparador, una vitrina, sillas para cantina. Omasuyos Nº 1 esq. Beni. 31230

SE vende bolas de acero 3" y 4" para molino. Maestranza Sánchez Teniente Oquendo 233. 41229

PUERTAS y ventanas usadas, vendo baratas, Ref.: Riobamba calle General Luis Lara Nº 328, 3er. piso. 51229

VENDO Ponny yegua para niños con montura, Ref.: Yanacocha 280 Tel. 4478. 51229

NECESITO urgente máquina cortadora de pasto, pago buen precio Ref.: Yanacocha 280, Tel. 4476. 51229

Por motivo de viaje se vende dos cocinas eléctricas y juego de dormitorio para niño. Ref.: Federico Zuazo 215. 81228

Tocadiscos 78 revoluciones, vendo primera oferta. Díaz Romero 43. 51228

URGENTE deseo comprar un catrecito de fierro, de 1,40 metros o menos y su colchón, para niño, Sagárnaga 321, final. 81224

CASAS y departamentos se necesita

NECESITO departamento cercanías Pérez Velasco pago hasta Bs.— 100.000.— por transferencia, ofertas: Comercio 571. 31229

DEPARTAMENTO pequeño se necesita, Colón 116, Confitería. 61228

VENDO dormitorio, comedor, sillones, cujas veladores, vitrinas, mesas para comedor prolongación Sucre 138 10122.

VENDO dormitorio nuevo 11 piezas, Colón 258, interior. 41228

VENDO living de lujo sin uso, estilo chipendale, tratar; Joyería Luxor, Plaza Murillo 437. 31229

POR 50.000.— se vende ropero velador y tocador para niña, Andrés Muñoz 1014. 21230

ANTOMOVILES. camiones. accesorios y garages

SE alquila garage para guardar automóviles, Av. Ecuador 763. 31231

AUTOMOVIL modelo 51 optimas condiciones, precio de ocasión, Ref.: Juan de Vargas Nº 8 lado Clínica Lourdes. 21230

CHEVROLET 41 automóvil inmejorables condiciones, ofrezco en venta, Quintanilla Zuazo 48. 21229

VENDO camioneta media tonelada standard, perfecto estado, Socabaya 240, interior Of. 16 4º piso. 31229

CULATA Ford vendo lado derecho, modelo 1949 nuevo, Ref.: calle Beni 98. 11231

VENDO camioneta Reo, buen estado, Carvajal, Potosí 451. 11231

MAQUINAS DE COSER y escribir

URGENTE vendo máquina de escribir portátil y de escritorio, juego de comedor flamante y otros enseres, Pucarani 240, 3er. patio. 31231

VENDO máquina Singer pedal bobina Bs. 225.000.— Yungas 36, 4º patio, bajos. 31231

SERVICIO DOMESTICO

NECESITO cocinera y sirvienta con certificados, Ref: Droguería Unión Colón 402 31229

EXTRANJERO necesita niñera y cocinera competentes, buen sueldo, Av. Saavedra 455, altos. 31231

NECESITO sirvienta práctica, General Lanza 396. 51231

SE necesita cocinera y sirvienta para familia reducida recomendada, buen sueldo Ref.: Díaz Romero 510, Miraflores. 31230

NECESITO sirvienta cama adentro Prado 324. 41230

SE necesita cocinera cama adentro para familia reducida, Av. Chile Nº 6, Miraflores. 31230

MATRIMONIO necesita sirvienta que sepa cocinar, Cap. Ravelo, prolongación, final casa rosada. 31230

PIANOS y demás instrumentos de música

EN venta radiola Pilot y radio Sparton, Alonzo de Mendoza Nº 217. 31230

OCASION vendo pick—up 3 velocidades. Linares 385. 41229

OPERACIONES de crédito: permutas, prest. e hipotecas

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363 Tel. 5588. Necesita dinero 5.000.000 4.000.000 2.000.000 y menor suma con garantía hipotecas, joyas, prendas, radios máquinas 41231

VENDO o permuto con camión casa amplia en la Av. Chacaltaya 600, 17 habitaciones 2 tiendas y terrazas, Ref.: calle Beni 98. 101230

OFRECE casa en premuta, en Coripata casa moderna lugar céntrico con dos tiendas dos secciones altos y bajos, con pequeño terreno interior, dirigirse: a esta Administración o Graneros 419, Guillermo Delgado 71225

CONSIGNACIONES

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363 Tel. 5588. Acepta toda clase de mercaderías en consignación, joyas finas, antigüedades, motores, radios, máquinas, calculadoras, y todo lo que Ud. tenga demás en su casa, hasta, materiales de construcción, autos, colectivos, motos, etc. 41231

VENDO compro recibo consignaciones muebles, máquinas coser, escribir, catres alfombras radios, vitrolas, andadores cunas etc Pichincha 430. 101228

EMPLEADOS EMPLEADOS Se necesita

PRECISO cantor y tocador de guitarra, acordeón o violín para excelente negocio Av. Illimani 190, altos 21231

SE necesita señorita seria para hacerse cargo un kiosko dirigirse: Plaza Frías 113 de 9 a 9.30 y 14 a 15 31231

NECESITO vendedores ambulantes de pasteles finos americanos, doy porcentaje y sueldo, Montenegro 260. 51230

COMPRO automóvil hasta Bs. 650.000.— Ref.: calle Graneros Nº 186. 31230

OFICIOS DIVERSOS

SE precisa costureras de camisas, con práctica. Ayacucho 519, altos. 21230

URGENTE necesito un confitero, dirigirse, calle Comercio Nº 370. 31231

NECESITO carpinteros buenos, Juan Granier 856. 41231

NECESITO costureras para vestidos, trabajos finos, Belisario Salinas Nº 374. 21231

SE necesita cuatro sastres en obras de confección especialmente saqueros, dirigirse: Cnl. Juan Granier Nº 23 (Los Andes). 31230

MUEBLES Compra venta

VENDO una cuja cocina económica grande, varios otros, Max Paredes 493, altos. 41231

"LA VELOCIDAD".— Avenida Mariscal Santa Cruz 363 Tel. 5588. Fabrica muebles conforme catalogo, seriedad, garantía, cumplimiento. 41231

Cambio Ltda.

(Compra venta de moneda extranjera)

Anuncia a su distinguida clientela que sus Agencias de La Paz y el Aeropuerto de El Alto permanecerán cerradas hasta el 2 de enero de 1955.

VENDO 2 gavetas kardex roble, Montevideo 80, horas 17 a 19. 31230

JUEGOS de living recien terminados, 20 de Octubre 650. 41229

EN venta un juego de living estilo francés, roperos de 2 cuerpos, calle Aspiazu Nº 182. 151229

SE NECESITA DEPARTAMENTO

amueblado con garage y teléfono en la ciudad.

REFERENCIAS:

SCIDE — Teléfono 4007 y 6570.

TRIUNFE EN LA VIDA CON UN CUERPO NUEVO

El sistema más rápido para ganar salud y fuerzas con sólo unos pocos minutos al día. Si no está conforme con los resultados le devolvemos su dinero íntegramente.

La duración total del curso es de doce semanas, al cabo de las cuales Ud.. se sentirá OTRO HOMBRE No importa si tiene 12 o 50 años.

Por el ínfimo precio de Bs. 1.500.— pagaderos cómodamente en tres mensualidades de Bs. 500.— o de Bs. 1.200.— en una sola vez Ud., podrá gozar de una musculatura de VERDADERO HOMBRE y energías para triunfar en cualquier actividad. Envíe este cupon con el importe correspondiente a la primera cuota de Bs. 500.— en giro o cheque o personalmente en nuestras oficinas a la orden de JAIME GARCIA y recibirá las primeras lecciones que lo harán un HOMBRE NUEVO.

JAIME GARCIA

Cañada Strongest Nº 355
Casilla de Correo Nº 105.
LA PAZ.—

Adjunto mi primera cuota de Bs. 500.— para recibir su curso que hará de mí un hombre nuevo.

NOMBRE ....

EDAD .... PESO .... ESTATURA..........

DIRECCION ....

Queda entendido que si no estoy conforme, se me devolverá el dinero a los diez días de que se me despache la primera lección.

51229

El Petróleo de la Revolución Nacional

Producción Cruda

EN LITROS

AÑO 1952
83.587.704

AÑO 1953
95.522.403

AÑO 1954
259.556.800

Elaboración

(EN LITROS)

	1952	1953	1954
GASOLINA	39.824.271	41.877.330	102.744.998
KEROSENE	11.354.669	9.397.154	19.963.747
DIESEL	1.727.144	9.868.723	30.349.265
FUEL OIL	10.984.494	10.395.528	81.112.503

Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos

BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ
DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS

Dr. Renato Carpio Beltrán
Médico de Niños.— Consultorio: Comercio 517 esq Jenaro Sanjinés. Tel. 2059 Horas 14.30 a 19.30 Domicilio: Vicente Burgos 32 Miraflores Tel. 2895 Consultas inclusive días sábados.

Dr Jacobo Abularach
Médico Cirujano.— De la Univ de Chile especializado en España Cirugía Gral y especial Estómago Intestinos Hígado. Matriz Ovarios Várices Hemorroides Bocio Hernias Domicilio y Consultorio: Ayacucho 150 (Ed Flores) Tel 5449 Consultas de 15 a 17

Dr Lucio Alanoca Valda
Médico Cirujano.— Apéndice Hígado Pulmones Reumatismo. Ovarios. Matriz (hemorragias) Partos Diagnóstico precoz del embarazo Retención de placenta. Enf de niños Atención permanente Consultorio y Domicilio Tumusla 630 casi esq Buenos Aires

Dr E. Alexandrowicz
Médico Cirujano.— Diplomado en Europa enfermedades de la piel. Venéreas transtornos y problemas sexuales de ambos sexos Consultas de 3 a 5 Av Busch 110 Tel 4534

Dr J. Antezana Estrada
Especialista.— Estudios de Especialización en la Univ de Harvard y Hosp de Bostón y N. York. Traumatología — Cirugía Ortopédica y Reconsrtuctiva. Consultas martes a jueves de 18 a 20. sábados de 14 a 17 Consultorio: Ballivián 9 Tel 3896.

Dr MD Aragón Peralta
Estudios en las Universidades de Lima y Santiago de Chile. Medicina y Cirugía Ginecología Obstetricia. Pediatría Transtornos alimenticios. Sangre Enfermedades transmisibles. Consultorio 20 de Octubre 657 Tel. 2965 de horas 16 a 19

DR. DOMINGO FLORES
Medicina interna.— Atiende de 9 a 12 y sábados de 14 a 17. Consultorio y domicilio: Almirante Grau, esq. Bartolina Sisa 570 Tel. 2774. Casilla 589.

Dr. Lidio Arce
Varios años cirujano del Hosp. San Roque de Córdoba. Cirugía General. Bocio. Estómago. Vesícula biliar. Cáncer de mama. Várices. Tumores de matriz y ovarios. Consultorio: Loayza 362. Consultas lunes y viernes de 16 a 18 horas.

Dr Milciades Arce Alcoba
Médico Cirujano.— Cirugía general ginecológica. Partos y Niños. Perfeccionamiento médico quirúrgico en Buenos Aires y Montevideo Consultorio: Hermanos Ballivián 111 Tel. 2656 Consultas de 3 a 5. Domicilio: Pinilla 100 esq. 6 de Agosto

Dr Benjamín Aramayo O.
Médico Cirujano.— Estudios postgraduados Columbia University. EE. UU Medicina Interna Enfermedades de señoras Consultorio: Yanacocha 235. 3er piso. Oficina 5. Consultas de 17 a 19 Sábados de 14 a 17 Tel 6901 Casilla 1700

Dr Edmundo Ariñez Zapata
Cirugía General.— Consultas: de 15 a 17 Loayza 18. Ed. EL DIARIO Tel 5050 Casilla 1252 Domicilio: Tel. 2392

Dr. Juan Asbun Z.
Médico Cirujano. — Consultorio: Av. 16 de Julio 233 Tel. 6630.Domicilio: Tte Campero 808 (Sopocachi) Tel. 5745.

Dr. Leonardo Aris
Diplomado en Alemania Especialista en Medicina interna y Radiología Rayos X. Servicio Electrocardiográfico. Ultratermia. Consultorio y domicilio: C. Fdo. Guachalla 240. (frente al Mercado) Tel 4577 Casilla 2194

Dr Manuel Barrón A.
Estudios en Alemania
Enfermedades de la mujer. Cirugía Ginecología. Embarazos Partos. Tratamientos rápidos Flujos. Esterilidad. Extirpación verrugas Lunares Piezas confortables Consultorio y Domicilio: Clínica VIRGEN DE LUJAN América 380 Tel 4791 Atención permanente

Dr Angel Barrenechea T.
Médico Cirujano.— Estudios de especialización en el exterior Atiende preferentemente Partos Enfermedades de señoras. Cirugía Ginecología Tropicales Paludismo. Consultas solamente de 17.30 a 19. Consultorio: Potosí 501 1er piso (Ed. Chain) Tel 3170

Dr. F. Bello Aguirre
Especialista en Garganta Nariz y Oídos de la Universidad de Madrid del Hospital de la Princesa y del Instituto Hispano Americano del Profesor Tapia de Madrid Consultas: de 15 a 18 horas en Potosí 261 3er. piso Edificio Kavlin

Dr J. Bilbao la Vieja
Médico Cirujano.— Cirugía Gastrointestinal Cirugía de Vías Biliares. Cirugía General Consultorio: Potosí 501 1er piso Oficina 3. Domicilio: Guerrilleros Lanza Nº 9. Tel 3284. Consultas de 14 a 16

Dr Bruno Boehme
Médico Cirujano.— Cirugía general. Cirugía gastro intestinal Cirugía biliar Consultorio: Clínica SANTA ISABEL De 15 a 17 horas Tel 5605 Domicilio: Parque Infantil 5. Tel 3608.

DR. H. DEL CASTILLO MORALES
Médico Cirujano. — Otorrinolaringólogo. Profesor de la Universidad. Estudios en Estados Unidos y la Argentina Atiende exclusivamente cirugía y enfermedades de Oídos, Nariz y Garganta. Cosultas de 15 a 17 y 30. Consultorio: Mercado 42. Tels. 2195 y 5597.

Dr Adalid Carrasco Vera
Especializado en el exterior Cirugía General Traumatología Ortopedia. Fracturas Enf de huesos Articulaciones Várices Consultorio: Ed Chain. Plaza San Francisco. Hs 16 a 18 Tel 5310 Domicilio: Montenegro 61 Tel 5594 Casilla 2423

Clínica Central
Dr Alfredo Delgado
Médico Cirujano.— Partos Enfermedades de señoras Operación Cesárea Cirugía general Traumatología. Fracturas Piezas confortables para operados Atención permanente: Clínica Murillo 38 Tel 5056 Casilla 293.

Clínica del Sagrado Corazón
Maternidad Ginecología y Cirugía General Director Dr C. de la Flor y Aragón Av Savedra 1002 Tel 3166

Dr Julio Zenón Espinoza
Cirujano Ginecología Especialista. Enfermedades de señoras Cáncer del estómago Operación cesárea Consultorio Clínica "Espinoza" Av 6 de Agosto 2125 Tel 5972 Domicilio: Av. Zalles 162 Obrajes Consulta: de 15 a 17 Sábados de 10 a 12. gratis para pobres Man spricht deutsch

Dr A. Garnica Pommier
Médico Cirujano.— Cirugía general. Ginecología (enfermedades de señoras) Consultorio: Potosí 501 1er. piso Of 2 Consultas: de 16 a 18 horas Domicilio: Landaeta 55 frente ex—Clínica Aparicio Tel 4825

Dr Alberto Conrad M
Dra U Beck de Conrad
Cirugía General — Gastrointestinal Biliar Estética Ginecología Obstetricia Urología Clínica Av 6 de Agosto 546 Tel 2924 Lunes a viernes de 16 a 18 Lunes, miércoles y viernes de 9.30 a 11.30 Man spricht deutsche

Dr Juan Gamarra A.
Estudios en EE. UU Especialista en Cirugía del Cuello y Tórax Bocio) Cirugía Abdominal y Ginecológica (Estómago Vesícula Apéndice Hernias Matriz etc.) Consultorio: Av. Villazón 482 frente a la Universidad Horas: 15 a 18. Tel 3244 Domicilio: Av. Arce 1526 Tel 6323.

Dr. D Gamarra Loza
Urólogo especializado en el exterior Clínica y Cirugía de las vías Génito urinarias Riñones Vejiga Próstata. Uretra etc Transtornos sexuales de ambos sexos Venéreas etc. Consultorio: Av. 16 de Julio 294 Consultas: de 15 a 19. Tel 5399

Dr. Carlos de la Flor y A.
Médico Cirujano.— Enfermedades de señoras y niños Consultorio: Clínica del Sagrado Corazón Tel. 3166.

Dr Jorge Estenssoro
Médico Cirujano — Especialista. Oídos Nariz Garganta y Cirugía Estética. Consultas de 2 a 5 Tel. 6494. Consultorio: Av Camacho 387

Dr F. Guaman Troncoso
Estudios y práctica en el Cornell University y hospitales de EE UU. Servicio de Anatomía Patológica. Cáncer Tumores Ulceraciones. Diagnóstico Histológico y Citológico precoz. Cañada Strongest 240 Consultas de 16 a 18. Tel 2801

Dra. Edelmira Vargas de Guaman
Ginecología y Obstetricia.— Estudios y práctica en el Cornell University EE. UU. Cirugía Ginecológica Enf. de la mujer Esterilidad. Embarazos Partos y sus complicaciones. Consultorio: Cañada Strongest 240. Tel. 2801 Consultas de 14 a 18

Dr. Walter Guardia V.
Médico Cirujano.— Diplomado en Europa Cirugía General Gastrointestinal Biliar Traumatología. Huesos. Articulaciones Cirugía Estética. Ginecológica Consultorio: Av. Mariscal Santa Cruz. Ed. SS. CC Consultas de 14 a 16. Domicilio: F. Guachalla 405. On parle francaise Se parla italiano

Dr Guillermo Guerra E.
Médico Especialista — Rayos X. Enfermedades Broncopulmonares (Tuberculosis) Hígado Riñones Estómago e Intestinos Consultas de 11 a 12 y de 4 a 6. Consultorio: Av. Mariscal Santa Cruz 77. (altos casa CIBO) Tel. 4874.

Dr. Alberto Gumiel B.
Médico Cirujano.— De la universidad de Harvard (EE. UU.). Urología enfermedades venéreas Trastornos sexuales Impotencia Tratamientos modernos: Domicilio: Pasaje Armentia 6 Consultorio: Potosí 225. Tel. 6921 Horas 17 a 20. Horas especiales para empleados

Dr. Víctor Huaman
Médico Cirujano.— Corazón. Pulmones Hígado Ginecología y Obstetricia. Venéreas Consultorio: Bueno 284. Consultas de 11 a 12 y de 14 a 18. Tel. 6373. Casilla 1635.

med. F. Humboldt Barrero
Enfermedades de la piel Miembro de la Asoc. Internacional de Leprología y del Colegio Ibero—latino de Dermatología Consultas: de 15 a 17. Murillo 220 Domicilio: Av Chile esq. EE UU 4º piso

Dr. Luis Hurtado Gómez
Médico de Niños.— Estudios en París Méjico y EE UU Consultorio: Av. Santa Cruz. Ed. SS. CC 3er piso Tel 4938. Horas: 14.30 a 17. Domicilio: Av. Santa Cruz 77. (Ed. CIBO. interior)

Dr. Juan Marco R.
Diplomado en Cirugía General y Especial en la Rep. Argentina. Diagnóstico de las enfermedades biliares por Sondaje Fraccionado Colangiomanometría operatoria. Consultorio: Ed. Almaraz. 3er piso. esq. Mercado — Yanacocha. Horas 15 a 19. Domicilio: Fernando Guachalla 148

Dr. Kurt Koenigsfest L.
Médico Cirujano.— De la Universidad Friedrich Wilhelm de Berlín. Especialista en Ginecología y Obstetricia Consultorio y Domicilio: Av.: Busch 160. esq Díaz Romero. Tel. 6276 Consultas de 15 a 19

Dr. Bertoldo Krebs L.
Médico Especialista de niños.— Diplomado en Alemania. Consultas: de 9 a 10 y de 15 a 17. Av Saavedra 615. Tel 4992

Dr E. Lara Quiróz
Médico Cirujano.— Estudios en el exterior Medicina interna Rayos X. Diatermia Consultorio y Domicilio: Av. 20 de Octubre 776. Consultas de 14.30 a 18. Tel. 2267. Casilla 468.

Dr. Augusto López Vidal
Médico Cirujano.— Especialización y práctica en Jonhs Hopkins University (Baltimore) Enfermedades y Cirugía propia de la mujer Embarazos Partos y sus complicaciones. Consultorio: Loayza 19 de horas 16 a 18 Tel domicilio 6391

Dr. Stela Vargas de Maure
Médico Cirujano.— Atiende enfermedades de la mujer. Flujos. Flores Blancas Leucorrea Embarazos Partos y sus complicaciones Consultas: de 14 a 18 Consultorio y Domicilio: Pichincha 428 Tel 6947

Dr. Santiago Medeiros
Médico Cirujano.— Medicina interna especialmente enfermedades bronco — pulmonares y tuberculosis Rayos X. Consultorio y Domicilio: Capitán Ravelo (prolongación) final entrando por Belisario Salinas Consultas de horas 2 a 6 p. m. todos los días Tel 5413

Doctor Mohr
Médico de Niños.— Especializado en Alemania Rayos Ultravioleta. calle Federico Zuazo 430 Tel 3817 Consultas: de 2.30 a 4.30 p. m.

Dr G. Mendoza Catacora
Profesor de la Universidad. Jefe del Servicio de Urología del Hospital. Cirugía General especialmente enfermedades de Riñón Vejiga Próstata. Ovarios Matriz etc Esterilidad en el hombre y la mujer Plaza Franz Tamayo 441 Horas 14.30 a 17.30

Dr Ismael Morales Pareja
Médico Cirujano.— Especialización en Rochester Chicago. Gastroenterología Esófago Estómago Hígado. Vías biliares e Intestinos Gastrocopia y otros procedimientos modernos Consultas: de 17 a 18.30 Ed. Chain. 1er. piso Plaza S. Francisco Tel 5310. English spoken Man spricht deutsch.

Dr William Muller
Médico Cirujano.— Especialista en Obstetricia y Ginecología Sanitario de Maternidad y Cirugía Díaz Romero esq. Argentina Ed nuevo. Atiende todos los días hábiles de horas 15 a 18 Tel 2335

Dr Alfredo Murillo M.
Médico Cirujano.— Atiende enfermedades Venéreas y Piel Medicina Interna. Extirpación de Verrugas y lunares. Consultorio: Loayza 19 Hs 10 a 12 y 15 a 18 Servicio de practicante Tels 4280 y 3730. Domicilio: Juan de Vargas 487

Dr Orihuela Montero
Médico Cirujano.— Especialización en la Universidad de París Enfermedades genitourinarias de mujeres y hombres Riñones. Vejiga, próstata Uretra Matriz. Ovarios. etc. Venéreas. Consultorio: Ballivián 81 (esq. Bueno) de hs 4 a 7 Tel 5869

Dr. Wálter Peredo P
Médico Cirujano.— Cirugía general. Cirugía ginecológica. Matriz Ovarios. Trompas. Diagnóstico precoz del embarazo. Partos Operación cesárea y del prolapso genital. Esterilidad. Consultorio: Potosí 73. esq. Colón. Consultas de 17 a 19.30 Tel domicilio 2780

Dr. G. Pérez Salmón
Médico Cirujano.— Enfermedades internas. Infecciosas Eruptivas. Niños. Adultos. Av. Camacho 45. de 2 a 5. Domicilio: Batallón Colorados Nº 36. Tel. 2682

Dr. Luis Pozo Trigo
Especialista en Nariz. Oídos, Garganta. Operaciones de Amigdalas, especialmente en niños por procedimientos modernos. Consultas de 11 a 12 y 14 a 18. Consultorio y Domicilio: Yanacocha 230 Tel 5389. Casilla 1642

Dr. Alcides Portugal C.
Estudios en la Argentina— Cirugía del Abdómen Estómago Hígado y Vías biliares. Intestinos. Hernias. Ginecología. Medicina Infantil Consultas de 14 a 20.— Consultorio: Av. Montes 682. Tel. 5285. Casilla 1388.

Dr. Rhea C.
Internistas.— Del Colegio Med. de Chile. Título revalidado. Corazón Presión arterial. Reumatismo todo grado. Riñones. Hígado Pulmones "Bichos" en intestinos Alergias Alimentación de embarazadas y niños, Laboratorio de Análisis Plaza San Pedro 66. de 10.30 a 19. Feriados y noches: Otero de la Vega Nº 435.

Dr. Víctor Ríos
Médico Cirujano.— Diplomado en la Universidad de Buenos Aires. Con práctica en los Hospitales de la Argentina y el Uruguay. Cirugía General. En especial cirugía de las enfermedades de señoras (Ginecología y Obstetricia). Consultas de 2 a 6 p.m. Consultorio: Illampu 475

Dr. Carlos Alfredo Rivera
Proctología. Cirugía General.— Estudios de especialización en EE. UU. y el Brasil Afecciones de Ano-Recto y Colon. Tratamiento moderno de Hemorroides. Fístulas Proctitis etc — Consultorio: Plaza Venezuela 80. Hs. 14 a 17. Tel. Consl 3975 Dom. 5982. Solicite hora

Dr Jaime Rivera M.
Médico Cirujano.— Medicina Interna. Corazón Pulmones. Aparato Digestivo. Ultrasonoterapia. tratamiento de lupus, acne, forúnculos, ciática artritis, adenitis. Consultorio: Yanacocha 612. Consultas de horas 9 a 12. Domicilio Av. Argentina 16.

Dr. Arturo Rojas Alaiza
Especializado en la Universidad y Hospitales de Paris. Cirugía de Abdómen. estómago, intestinos, vías biliares. Ginecología matriz. ovarios. etc. Esterilidad Consultas: de 16 a 18. Ed. Chain. Tel 5310. Domicilio: Juan de Vargas 5. Miraflores Tel 4520

Dr. J. Salgueiro Chavarría
Médico Cirujano.— Cirugía Ginecología. Obstetricia Traumatología Enfermedades venéreas Consultorio y Domicilio: Plaza Riosinho esq. Alto de la Alianza. 3er piso. Consultas de 2, a 7 de la tarde. Casilla de Correo 496 Tel 5564

Dr. Néstor Salinas Aramayo
Especialista en Enfermedades de niños. Prof. de Pediatría de la Fac. de Medicina Consultorio: Av 16 de Julio 55. 2º piso. (altos Teatro Monje Campero). Consultas de 14.30 a 18. Domicilio: Sánchez Lima 1242 Tel 4257

Dr Pastor Sangueza
Medicina interna.— Enfermedades broncopulmonares Corzón. Aparato Digestivo Consultorio: calle Yanacocha Nº 235. Ed. Asbún 5º piso Of. Nº 2. Domicilio: Graneros 482

LUIS V. SOTELO
Enfermedades de niños y de la nutrición.— Dietética infantil De regreso de su viaje de estudios en EE. UU. y Méjico atiende en su Consultorio calle Cañada Strongest Nº 208. 1er piso Consultas de horas 14 a 18. Tel 5638

Dr Fco. J. de Urioste
Obstetricia y Ginecología.— Consultas todos los días de 15 a 18 horas. Consultorio: Potosí 141. (planta baja). Domicilio: Capitán Ravelo 699. Tel 2087

Dr. Julio Vacaflor
Medicina interna.— Broncopulmonares tuberculosis infecciosas Niños. Consultas: de 14.30 a 18. Av 6 de Agosto Nº 813. Tels. 3906 y 3590.

Dr. Egon Spitz
Diplomado en Alemania.— Título revalidado en Bolivia. Atiende: Medicina interna. Várices y sus complicaciones. Niños. Ondas ultracortas. Domicilio y Consultorio: Av. 20 de Octubre 1130. Consultas: lunes a viernes de 14 a 17. Tel 4005. Casilla 2319

Dr José Valle Antelo
Obstetricia y Ginecología.— De regreso de los Estados Unidos. Atiende en la Clínica Santa Isabel. Plaza Isabel La Católica. Tel. 4973. Consultas de 14 a 17 horas. Solicite hora

Dr Enrique Vergara M.
Enfermedades de la Piel.— Consultorio: Colombia 390. Hs 13.30 a 16.30. Casilla 2223

Dr Teodoro Von Borries
Médico Cirujano.— Cirugía General. Consultas de 14 a 18. Potosí 501. Ed Chain primer piso Tel 3170. Domicilio Tel 2873

Dr Herbert Walterspiel
De la Univ de Freiburg Br. Alemania. Especializado en Medicina Interna y Radiología. Instalación de Rayos X Electrocardiograms y Lab. Clínico. Consultorio: Aspiazu 31' esq. Ecuador (Ed Hertzog). Consultas: de 14 a 16 y horas convenidas. Tel. 3674. Casilla 364

Dr Humberto Zelada V.
Médico de Niños.— Estudios de especialización en Santiago de Chile. Consultorio: Yanacocha 230. (antes Clínica Conrad) Domicilio: Cisneros 2. esq. Díaz Romero Miraflores Tel. 2973.

DENTISTAS

R. E. ZAMORANO DE BERINDOAGUE
Cirujano Dentista.— Estudios en la Universidad de Chile. Consultorio: Potosí 73. Consultas de 14.30 a 19. Teléfono 6419.

Dr. G. KRUTZFELDT E.
Odontólogo. — Prótesis clínica. Consultas de hs. 15 a 18. Consultorio Av. Camacho 387. 2º piso. Tel. 4580

Dr. Angel Ballivián y Medina
Cirujano Dentista. — Rayos X. Atiende de 10 a 12 y 14 a 19. Reservar hora al teléfono 6303. Av. Camacho esq Loayza Ed Sáenz 5º piso.

Clínica Dental Quiroga
Atendida por dos Cirujanos Dentistas. Instalación moderna. Rayos X Especialmente Puentes y Coronas en oro y materiales modernos. Dentaduras postizas y parciales en acrílico. Atención permanente. Consultorio y domicilio: Juan de la Riva 24 2º patio. altos

Dr. Arturo Galleguillos y V.
Cirujano Dentista.— Eléctro Diagnóstico Rayos X. Extracciones. Tapaduras Coronas Puentes Placas. Odontología Infantil. Consultorio y Domicilio: Sánchez Lima 737 Sopocachi entre Fernando Guachalla y Rosendo Gutiérrez. Consultas de 2 a 7.

Dr A. García Pradel
Cirujano Dentista.— Moderno instrumental científico. alta especialidad Rayos X Tratamiento integral de las caries dentarias y enfermedades de las encías. Control radiológico y radioscópico en toda curación.— Consultorio: Comercio 371 Hs 10 a 12 y 15 a 20

Dr. med. Lindner
Ex-profesor de la Universidad de Leipzig. Atiende en su Clínica-Dental. Av América 395 de 9.30 a 7.30.

Dr V. Peláez Lazarte
Cirujano Dentista.— Instrumental especial para niños y adultos Rayos X. Anestesia general. Protóxido de Azoe. Horas fijas. Atiende de horas 12 a 13 y de 14 a 20. Consultorio: Comercio: 517 Tel. 5480

Dr. Pinel del Castillo
Dentista.— Odontología Moderna. Extracciones difíciles. Dentaduras Operatorio. Rayos X. Reservación de horas para tratamientos Consultas: de 9 a 12 y de 2 a 7. calle Comercio. Ed. Cine Princesa. 3er piso. Departamento 14 Tels 6976 y 5777

Dr. Roberto Staszeski L.
Cirujano Dentista. — Universidad de Chile y EE UU Instalación y procedimientos modernos. Rayos X. Consultas de 10 a 12 y de 14 a 19. Ed. Sáenz 2º piso. Av. Camacho esq. Loayza Casilla 754 Tel. 5548

Dr Jorge Plaza
Cirujano Dentista.— Consultas de 10 a 12 y 14 a 19. Horas fijas, Consultorio: Loayza 223 altos frente al Colegio La Salle

Dr. J. Quevedo Sánchez
DENTISTA.— Atiende con horas fijas de 10 a 12 y de 14 a 20 Consultorio: Potosí 501 esq Jenaro Sanjinés.

Dr Guillermo Ríos C.
Cirujano Dentista.— Por cambio de residencia ha instalado su consultorio en esta ciudad. Atención de horas 11 a 13 y 15 a 17 Consultorio: Yanacocha Nº 230

Dr V Hugo Valdez R.
Cirujano Dentista.— Especializado en el exterior Prótesis Cerámica. Servicio de Rayos X Av Mariscal Santa Cruz Ed Sickinger Tel 3201.

ARTURO VALDIVIESO GUTIERREZ
Cirujano Dentista.— Ofrece su atención en el Barrio de San Pedro. Consultorio y domicilio: Almirante Grau 441 Horas de consulta de 8.30 a. m. y de 2 a 7 p.m.

OCULISTAS

Dr. Nuflo Max Otazo F.
Médico Oculista.— Estudios de especialización en España e Inglaterra. Consultorio: Montevideo 7 casi esq. Av Arce Atiende de horas 15 a 18.

Dr R. Monasterio Claure
Médico Oculista.— Estudios y especialización en la Universidad de Chile (Servicio de Oftalmología del Prof Carlos Charlín Correa Hospital "Salvador" Santiago Chile) Consultas: de 3 a 6 Potosí 169 Tel 2282

Dr E. Pérez Porcel
Médico Especialista.— Enfermedades de Ojos Oídos Nariz y Garganta. Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires. Consultorio: Loayza 18 3er piso Horas: 15 a 18. Tel 4786 Ed "El Diario"

J. PESCADOR SARGET
Médico Oculista.— Federico Zuazo esq Reyes Ortiz Tel 4509

Dr Roberto Valda Arana
Ex-Jefe y Médico Agregado del Servicio de Ojos Nariz Oído y Garganta del Hospital Alvear y del Instituto del Cáncer de Buenos Aires Av Santa Cruz 77 (altos CIBO) Tel 4193 Consultas de 11 a 12 y 15 a 18 hs

LABORATORIOS

Laboratorio de Diagnósticos Biológicos "Sanitas"
Análisis clínico Hematología Bioquímica de la sangre. Serología Bacteriología. Parasitología. Transfusiones de sangre y plasma. calle Loayza 19. Of. 6. Tel. 3376 V. M. Villarejos Celso S. C. Rosell

Laboratorios Biológicos
Dr Carvajal.— De la Univ de Buenos Aires. Catedrático de la U.M.S.A. Análisis biológicos en general. Diagnóstico Clínico en Sangre Orina Líquidos biológicos Técnicas modernas de absoluto control. Laboratorios: Loayza 126 Hs.: 9 a 12 y 15 a 19

HIDROTERAPIA
Higiene y Salud.— Medicina natural a base de baños de transpiración mediante cámaras de vapor Baños Medicinales especial para obesidad (grasa inútil) reumatismo. gota. Calle Batallón Sucre 434 (San Pedro) entre Héroes del Acre y Nicolás Acosta. Atiende solamente en las tardes D. E. Torres R.

Laboratorio "Rheduba"
Plaza Sucre 66 (San Pedro). Análisis: Sangre. Esputos. Excrementos. Parásitos. Orina. Galli-manini (diagnóstico precoz del embarazo) Pruebas del Riñón e Hígado Métodos modernos. Atendido por médicos.

ABOGADOS

DR. GUILLERMO BEDREGAL G.
Abogado.— Asuntos en general, Derecho comparado. Abogados corresponsales en el interior y exterior del país. Estudio Jurídico: Potosí 169. Tel. 2752. Casilla 475.

Mario Bueno C.
Abogado — Atiende asuntos en Suiza. Francia y España. On parle francaise. Bufete: calle Comercio 371 Tel. 3564

Froilán Calderón A.
Abogado.— Asuntos en general. Bufete: Ed Iglesias esq. Yanacocha Ingavi. 3er piso Of Nº 6 Tel 5698.

Hugo Castellanos O.
Abogado.— Con abogados corresponsales en el interior. Atiende gestiones administrativas en general. Civiles Divorcios (absoluta reserva) Sucesiones Organización de Sociedades. Bufete: Mercado 269 Of. 8. Consultas todos los días Tel 5313

Angel Cordero Peralta
Abogado Ex-Juez Reinstaló su Bufete en la calle Jenaro Sanjinés 321 esq Potosí. Atiende asuntos en general Domicilio: Sagárnaga 270.

Justino Daza Ondarza
Abogado.— Civiles Administrativos. sociales y mineros Yanacocha 235 1er. piso. Ofs. 6. 7 y 8.

Dámaso Eduardo Delgado
Abogado.— Estudio Jurídico en Av. Montes 673. 6º piso. Tel 4686. Administrativos industriales y civiles.

Augusto Gottret B.
Abogado.— Especialidad asuntos comerciales mineros y civiles. Organización de Sociedad. Atención de 10 y 30 a 12 y 15 a 18. Ayacucho 160. 4º piso. Tel 3206 Casilla Nº 239.

DR TEOFILO ANDIA C.
Abogado.— Atiende asuntos agrarios, civiles, criminales sociales y administrativos Bufete: Edif. Sagrados Corazones. Av Mariscal Santa Cruz 4º piso. Oficina Nº 2.

Hernán Paredes Candia
Abogado — Atiende en las mañanas de hs 10 a 12 y en las tardes de horas 15 a 18 todos los días hábiles. Bufete: Pasaje Kuljis (altos) con entrada por las calles Comercio Nº 544 y Jenaro Sanjinés Nº 433 Tel. 5871. Casilla 1642

Dr Alberto Pinilla M.
Abogado.— Asuntos en general. Especialmente Administrativos y Civiles. Divorcio a breve plazo Organización de Sociedades Mercantiles Bufete: Figueroa 532. Tel 2316

René Quiroga Vargas G
Abogado.— Asuntos penales civiles. sociales, administrativos y mine-

Se Instala en el Perú la Primera Fábrica de Radio Receptores y Televisores

Por Luis Vidal Sologuren

Lima, diciembre 31 (UP).— Financiad íntegramente con capitales peruanos y bajo la dirección técnica del ingeniero argentino, Darío Teodori, comenzará a funcionar en breve la primera fábrica que se instala en el Perú para la construcción de radio- receptores y televisores. El personal al servicio de la nueva empresa será íntegramente nacional.

El ingeniero Teodori, que desde hace 4 años reside en esta capital, manifiesta ser un convencido de la alta calidad del trabajo de los técnicos y obreros peruanos. Dice que si hay algunos defectos en la mano de obra ello se debe a la falta de una adecuada orientación y de medios para adquirir práctica y experiencia.

Teodori considera excelentes las posibilidades del mercado peruano para el éxito de su flamante industria. La empresa —dice— debe hacer frente a una serie de problemas: económico, industrial, estético, comercial, etc., e incluso problemas de carácter climatérico y atmosférico.

POSIBILIDADES ECONOMICAS

Es necesario tener en consideración las posibilidades económicas del público consumidor, sin desechar a las gentes de condición humilde, por lo que la producción nacional redundará en un beneficio efectivo en los precios. El material de construcción, en cuanto sea posible, será también nacional, especialmente la madera para los gabinetes.

Para este efecto se ha importado una secadora de madera y se cuenta con los servicios de un diseñador de modelos originales que se proyectarán teniendo en cuenta los gustos y preferencia del público peruano. Para el acabado de los gabinetes se eliminará el charolado a mano, sustituyéndolo por el lacado de alta calidad.

LINEAS DE PRODUCCION

Se fabricará todo tipo de aparatos, desde el llamado pick-up, de gran demanda en provincias, hasta equipos de alta fidelidad para reproducción de música de calidad. Teniendo en cuenta el alto índice de humedad, las variaciones climatéricas y las variaciones atmosféricas en las diversas zonas del país, se dotará a todos los aparatos de una capa protectora contra los efectos del clima y de un dispositivo que se venderá adicionalmente para permitir su adaptación a la corriente de batería.

APARECIO UN NOVIO "SECRETO" DE LA DIFUNTA W. MONTESI

Ciudad del Vaticano, dic. 31 (U.P.). — Un joven romano que se llama a sí mismo el Rodolfo Valentino del escándalo Montesi" se abrió las venas de las muñecas hoy frente al altar mayor de la Basílica de San Pedro.

La policía lo detuvo pero antes le llevó a un hospital para que los médicos le curaran.

El joven, Gabrielle Silvano, de 24 años, llamó anoche a varios periódicos de Roma y les dijo: "Quiero que sepan que Gabrielle Silvano, el Rodolfo Valentino del escándalo Montesi, se abrirá mañana las venas frente al altar mayor de San Pedro".

Las autoridades del Vaticano declararon que no será necesario cerrar la Basílica para consagrar de nuevo el altar porque la sangre del joven no llegó a caer sobre él.

Durante el proceso que se abrió por causa de la muerte de la Montesi —la joven romana que dió origen al "escándalo del siglo"—, Silvano se presentó ante las autoridades para decir que era el "novio secreto" de ella y el culpable verdadero de que hubiera perdido la vida.

VAT 69

EL MEJOR WHISKY ESCOCÉS
Sanderson
Distribuidores en Bolivia
CRESPO, VELASCO y CIA, Edificio Lazarte, Plaza Venezuela, La Paz.

Notas Breves De España

Puente Genil (Córdoba), dic. 29 (ULTRA). — Próximamente terminará la construcción de las 80 viviendas protegidas que se están levantando en un lugar céntrico de esta villa. También continúan las construcciones de viviendas con huertos familiares y las obras de los trujeles que el Sindicato Vertical del Olivo está haciendo en unos amplios terrenos limítrofes a la estación férrea, esperándose que los amplios depósitos puedan ser utilizados en la próxima campaña olivera. Igualmente se están terminando los talleres del Instituto Laboral y pronto quedará terminada también la Ronda de circunvalación que rodea la ciudad, y que mide unos 3 kilómetros. La carretera ha sido adoquinada colocándose importantes muros de relleno en la parte lindante con el Genil para protegerla de las aguas del río.

O—O

Córdoba. — En Peñarroya está siendo objeto de humorísticos comentarios lo ocurrido a Antonio Sánchez Fernández. Este hombre, viudo y de 81 años de edad venía guardando sus ahorros en el fondo de una caja de lata, debajo de otros documentos. Tenía reunidas 2.000 pesetas en billetes de Banco de 100 pesetas. Al ir a mirar la lata observó que saltaba un ratón del interior de la misma y comprobó alarmado que los billetes habían sido roídos, y con las partículas del papel los ratones estaban formando un nido para criar. De los billetes aprovechó sólo 10, que el Banco declaró válidos, a pesar de faltarles bastantes trozos. En los otros los ratones hicieron desaparecer las firmas que los autorizaba, y han sido enviados a Madrid para que dictamine el Banco de España. Antonio Sánchez trabajó en una mina durante 41 años, fué guardia municipal y combatió en la guerra de Cuba, recordando las batallas de Cascorro y de las Lomas de San Juan. Dice que esta "faena" de los ratones que se han debido conchabar con los gatos que tiene en casa, ha sido para él un contratiempo muy desagradable.

O—O

Barcelona. — Se espera la llegada de un avión de la Pan - American, a cuyo bordo se embarcará un coche Pegaso que participará en la carrera automovilística panamericana. El avión irá a Londres, donde el Pegaso será instalado en un avión de carga que lo trasladará a América.

Raúl Romero Linares
Abogado.— Especialmente divorcios sucesiones contratos y organización de sociedades Atiende de 15 a 18. Bufete Potosí 501 esq. J Sanjinés 2º piso Tel 5212 Telegramas Romenares Casilla 1068

Mario Salinas Zalles
Abogado.— Asuntos en general calle Socabaya 147 Tel. 3807

Rodolfo Subieta
Abogado — Estudio Colón 315. Casilla 129 Tel 2756 Civiles administrativos y mineros Organización de Sociedades Mercantiles

H Urquizo Gutiérrez
Abogado — Sucesiones contratos perfeccionamiento de títulos constitución de sociedades mercantiles cobranzas Especialidad Divorcios Consultas de horas 14 a 18 todos los días inclusive sábados Socabaya 313 esq Potosí Tel 3625 Casilla 875. Domicilio Pichincha 741 Tel 4045.

Carlos Ferrazas I
Abogado.— Notario de Fe Pública Atiende en su Notaría calle Yanacocha 235. 5º piso Oficina Nº 8. Ed. Asbún Domicilio: Av Busch 420

Lutgardo Villalba Roso
Abogado.— Asuntos civiles Sociales. Mineros Apelaciones Min Minas Corte del Trabajo Administrativos Jubilaciones Pensiones etc. Trámite Pasaportes Títulos Profesionales Bufete: Mercado 269 frente Ed. Guerrero

CARLOS TOVAR GUTZLAFF
Abogado.— Graduado en la Universidad Central de Madrid Atiende Asuntos Civiles y Juicios Agrarios. Bufete: Yanacocha 475 1er. piso Of. 1.

Guido Valle Antelo
Javier Arce Villalba
Abogados.— Civiles Sociales Administrativos Mercantiles Bufete: Av Mariscal Santa Cruz Ed. Cadelá 4º piso 11 Tel 4341 Casilla 4 y 145

NOTARIOS

José Nava Cueto
Notario de Fe Pública — Rapidez Seriedad Cumplimiento Yanacocha 336 3er piso Of. 10 Tel. 2933. Domicilio: Raúl Zabala 601.

Jaime Mendizábal Mova
Notario de Fe Pública.— Yanacocha Nº 125 3er piso Of Nº 10 Tel. 4213 Domicilio Heriberto Gutiérrez 3.

Juvenal Zegarra Infantas
Notario de Fe Pública.— Atiende domingos y feriados Puntualidad y seriedad Oficina Yanacocha Nº 385. Domicilio Pasaje Tumusla Nº 8

Pablo Navia Tapia
Oficial del Registro Civil Nº 1.— Inscribe nacimientos defunciones celebra matrimonios Atención permanente Oficina y domicilio calle Ingavi 152 Tel 5717

Manuel Zamora Gamarra
Procurador — Con varios años de práctica en el ramo Domicilio: calle Yanacocha Nº 761

AUDITORES

Walter Ballesteros E
Contador: Recibe trabajos de contabilidad Trámite en general Oficinas Ed. Iglesias 3º piso Yanacocha 475 Tel 3252

Héctor Calderón A
Auditor Financiero.— Ex-Contador General de la Contraloría Contabilidades en general Revisiones Periciales Trámites administrativos Ed Iglesias 3er piso Of Nº 4 Tel [illegible]

Of de Contabilidad
Atiende trabajos de contabilidad balances. hojas de costo trámites administrativos liquidación de impuestos etc Policopiados se atiende a precios módicos Publicidad "ARS" Loayza Nº [illegible] altos Tel 4215

Victor Pacheco Jiménez
Auditor Financiero.— Contabilidad general Costos estadística Organización de Empresas y todo lo concerniente a Auditoría Financiera Casilla Correo 2130 Tel 1543

SASTRERIA ACOSTA
5 años de especialización en las principales casas de Buenos Aires Ofrece sus servicios en la confección de trajes para caballeros y estilo sastre para damas Av 16 de Julio al lado del Sucre Palace Hotel Entrada por la calle Ladislao Cabrera

TARZAN

Extraordinario interés rodea el programa futbolístico de mañana

Unión Maestranza de Viacha con Ingavi y The Strongest ante el Onceno Celeste

Mañana, domingo, debe cumplirse una jornada muy esperada por el público paceño, correspondiente al campeonato profesional de fútbol.

Se trata de un programa que comprende dos encuentros que prometen constituirse en dos de los más bravos compromisos del torneo.

MAESTRANA — INGAVI

A primera hora deben medirse los conjuntos de Maestranza e Ingavi. La victoria resonante de los albos sobre Municipal en el encuentro del pasado domingo en Oruro y el triunfo de Maestranza sobre Always Ready en la última fecha realizada, dan a este encuentro un interés especial. Mucho más si se tiene en cuenta que la lucha puede tener carácter decisivo, especialmente para Maestranza, cuya situación se halla sumamente amenazada.— Los dos conjuntoc pondrán todo de sí para salir airosos de la brega. Eu cuadro de Viacha contará con el mismo elenco del pasado domingo al no haber sido suspendido el jugador Flematti por no presentar informe el Comité Técnico, lo que ha dado también lugar a que èn esta oportunidad pueda actuar en filas de Ingavi uno de los mejores hombres, cual es Guzmán, expulsado en el match de Oruro.

STRONGEST — BOLIVAR

El clásico del fútbol paceño ha despertado gran expectativa entre la afición, pues aunque se considera que Strongest pasa por un momento mejor que su clásico rival, la lucha promete alcanzar los ribetes de emoción y colorido que siempre han brindado los cotejos entre celestes y atigrados. Debe tenerse en cuenta que este encuentro puede resultar también decisivo para la suerte de Strongest, porque de perder, estaría a punto de ser alcanzado por Litoral que con ganar su partido próximo igualaría puntaje con los atigrados.

Por estas consideraciones, el programa a cumplirse promete mucha emoción.

BOLETIN OFICIAL

Hrs. 14.— Profesional. Maestranza — Ingavi. Referee: Carlos Paredes. Linesmen: Lucio Rocabado y Juvenal Quiroga.

Hrs. 15.50.— Profesional.— Strongest — Bolívar.— Referee: Jorge Saavedra. Linesmen: Gilberto Aguilar y Raúl Velásquez.

DELEGADO DE CANCHA: Sr. Norman J. Martin.

Importante fecha de torneo de catch se cumple mañana

La décima cuarta fecha de la segunda rueda del campeonato departamental de lucha libre, que debe cumplirse mañana por la tarde en el local de la Plaza Pérez Velasco, comprende un programa de seis "agarradas", las dos últimas de relevo, las cuales dan mayor interés al espectáculo. Nos referimos a las luchas que deben sostener El Genio —Dragón y Hércules — El Tigre en semifondo y en el fondo, El Verdugo con Diablo Rojo vs. Espontáneo con Sabú.

Las cualidades evidenciadas por estos luchadores a través de la competencia que se desarrolla, mueven a pensar que el programa del domingo dejará satisfecha a la afición que sigue con mucho entusiasmo las incidencias de este campeonato.

Fútbol en Sopocachi

El domingo se cumplirá una fecha más del Campeonato de Fútbol de la Asociación Deportiva Sopocachi, jugándose varios encuentros en la cancha Municipal, de acuerdo al rol que damos a continuación:

Segunda de Honor.

Hrs. 7.50 Atlético Abaroa Vs. New Players. Arbitro: Macedonio Morales.

Primera de Honor.

Hrs. 9.— Atlético Abaroa Vs. New Players. Arbitro: Walter Sandy.

Primera de Honor.

Hrs. 10.30. Atlético Frías Vs. Dep Yungas. Arbitro: Justo Aliaga.

Delegado de Cancha del club Caspu.

Delegado del Comité Sr. Eusebio Pacheco.

Segundas de Ascenso.

Hrs. 12.50. Serie A. Est. de Fátima Vs. Cisda. Arbitro Rómulo Aliaga.

Hrs. 14. Serie B. Chof. Empleados Vs. S. Murillo. Arbitro: Eusebio Pacheco.

Hs 15. Serie C. Dep. del Carmen Vs. Independiente. Arbitro Luis Copa.

Hrs. 16.— A Ayo Ayo Vs. Bernardo. Arbitro Eduardo Saavedra.

Hrs. 17. Serie B. Sind. Constructores Vs. Ncnal. Talleres.— Arbitro Eliseo Llanos.

Delegado de Cancha del club Csapeck.

Delegado del Comité señor Napoleón Vargas.

EL DIARIO | DEPORTES | La Paz, Sábado 1º de 195.

El Deporte Local en 1954

El deporte paceño sigue prácticamente abandonado, como consecuencia de la cancelación del Comité Departamental y la desorganización del Nacional, entidad que debiendo ser la matriz del deporte en todo el país está muy lejos de cumplir la función para la cual fué creada. En efecto: el CND sólo existe actualmente de nombre y es realmente lamentable que ninguna autoridad superior se haya preocupado de poner las cosas en su lugar, reajustando su funcionamiento, de acuerdo al Reglamento de Organización Deportiva y a los estatutos del propio Comité.

Se han hecho gastos en forma indiscriminada, sin consultar a la Asamblea, despilfarrando decenas de millones de Bolivianos en obras que costaron mucho más de su real valor y en cosas que no podrían justificarse si el Comité Nacional de Deportes se ajustara a sus estatutos y Reglamentos, que así debiera ser tratándose de una institución que tiene un presupuesto de ingresos anuales de alrededor de cien millones de pesos, provenientes de aportes de todos los habitantes del país en su condición de contribuyentes por concepto de diversos impuestos.

Si es cierto aquello de año nuevo vida nueva, lógico es esperar mejores perspectivas para el año que hoy se inicia.

Que se reorganice el CND; que se comiencen los trabajos del Coliseo Deportivo Cerrado sin dilaciones innecesarias, que se habiliten campos deportivos para los niños en diversas zonas, especialmente en los cien mil metros cuadrados de terreno ubicados a la altura del segundo puente de Obrajes, que compró el Comité hace varios años y que actualmente están arrendados por un insignificante cánon anual para cultivo de papas y maíz, en lugar de ser destinados al deporte. Que se decida con tiempo si Bolivia ha de enviar Delegaciones al Sudamericano de fútbol a realizarse en Santiago de Chile, a los Juegos Deportivos Panamericanos de Méjico y a los IV Juegos Bolivarianos que deben cumplirse este año en las ciudades de Guayaquil y Quito. Si existe el firme propósito de participar en esas justas campionarias es urgente iniciar la selección y preparación de los deportistas que han de representarnos, o de lo contrario corresponde decidir de inmediato con carácter oficial, que por razones de tal o cual índole no será posible enviar conjuntos de nuestro país a esas competencias deportivas internacionales.

Que este nuevo año que se inicia se caracterice por una gran obra en favor de la cultura física nacional, pero para ello es menester que el Supremo Gobierno exija a las respectivas autoridades el fiel cumplimiento de sus obligaciones, sirviendo honradamente a la causa del deporte, para bien de la juventud, y recordando que no hay que aparentar servir a un Partido para servirse del país, sino que debe servirse a un régimen siempre con el afán de servir mejor a la Patria.

URUGUAY ASEGURO SU CONCURRENCIA AL CAMPEONATO SUDAMERICANO DE FUTBOL

MONTEVIDEO, 30 (AL).— La junta directiva de la asociación uruguaya de fútbol resolvió participar en el próximo campeonoto sudamericano que se efectuará en Santiago de Chile.

El club Danubio votó en contra a raíz del contrato para una jira que incluye al plantel de su primer equipo.

El próximo lunes la asamblea de la Asociación estudiará la cesión obligatoria de jugadores de los equipos que tienen programadas sus jiras, punto que ha sido el más neurálgico en las conversaciones.

Uruguay espera concretar la presentación de un fuerte seleccionado en este sudamericano de fútbol.

Los dirigentes deportivos de Chile que efectuaron las gestiones del caso saldrán por avión a Río de Janeiro.

EL 4 SE CIERRA EL PLAZO PARA EL TORNEO DE DOBLES "REYES MAGOS"

Se recuerda a los tennistas de Primera Categoría de los distintos clubes de la República que el plazo para la inscripción en el Campeonato de Dobles para Caballeros "Reyes Magos", en el cual se disputarán dos raquetas de primera calidad con sus correspondientes prensas, vence el día martes 4 de enero de 1955 a horas 17. El campeonato se jugará por eliminación.

Tercera Categoría. Trofeo: Sta. Lucy Gorostiaga A. Domingo 2 de enero de 1955.

Cancha Nº 4.— Hs. 8.20.— Carlos Prado G. — Daniel Rivera.

Cancha Nº 5.— Joaquín Paz Soldán — Rodolfo Luzio L.

Cancha Nº 10.— Guillermo Guerra — Julio Vacaflor.

Cancha Nº 4.— Hs. 9.15.— Fenelón Reyes Laguna — Gustavo de Rada.

Cancha Nº 5. Roberto Pérez A. — Claudio Pinilla G.

Cancha Nº 10.— Waldo Valle C. — Leslie Hemery.

Cancha Nº 4.— Hs. 10.10.— Eliodoro L'zarazu — Jorge Clavijo.

Cancha Nº 10.— Eduardo Vargas — Jorge Clavijo.

Cancha Nº 4.— Hs. 10.05.— Rodolfo Luzio L. — Leslie Hemery.

Cancha Nº 10.— Patrik Lindin — Emilio Klein.

Cancha Nº 4.— Hs. 12.— Gustavo de Rada — Carlos Prado G.

Cancha Nº 5.— Daniel Rivera — Guillermo Guerra.

Cancha Nº 10.— Roberto Pérez A. — Julio Vacaflor.

Cuarta Categoría.— Trofeo: Sr. José Escobar. Domingo 2 de enero.

Cancha Nº 7.— Hs. 8.20.— Carlos Pinilla K.— Hugo López Z.

Cancha Nº 8.— Mario Requena — Gastón Zamora G.

Cancha Nº 7.— Hs. 9.15.— Marcelo Canelas — Jaime Cuellar.

Cancha Nº 8.— Humberto Rocabado — Mario Auza.

Cancha Nº 7.— Hs. 11.— Mario Requena — Mario Auza.

Cancha Nº 8.— Gastón Zamora G. — Carlos Pinilla K.

Cancha Nº 7.— Hs 12.— Hugo López Z. Marcelo Canelas G.

Cancha Nº 8.— Jaime Cuéllar — Humberto Rocabado.

Inscripciones: Se invita a los señores socios del club pertenecientes a la Tercera y Cuarta Categoría a inscribirse en un Campeonato de Dobles. Las parejas que se formen deberán inscribirse en la Secretaría del mismo club hasta el día martes 4 de enero de 1955, a horas 17, acompañando su inscripción con la cantidad de Bs. 200.— por pareja. Este Campeonato se jugará por eliminación y a lo mejor de 3 sets largos. Se disputarán hermosos trofeos donados por los señores Humberto Rocabado, Sub—capitán de Cuarta Categoría y por el entusiasta socio señor Jaime Cuéllar.

BOLIVIA REPRESENTADA EN EL CONGRESO DE GIRL GUIDES

PATRULLA INTERNACIONAL DE JEFAS GUIDES, INTEGRADA POR MARGARITA D. DE SELLERA DE URUGUAY; MIRTA Moyano, Lilian Caine y Mercedes Inés de Paula de Argentina; María Cristina Domínguez de Chile. Al centro Teresa Peñaranda M., de Bolivia.

Renovó Directorio la Asociación de Oruro

Oruro 30 (EL DIARIO).— Se procedió a la elección del nuevo Directorio de la Asociación Departamental de Fútbol, para el período 1955, mediante voto secreto, habiendo quedado formada por los siguientes personeros: Presidente señor Luis Forns Samsó; Vice señor Angel Valera; Secretario General Guillermo Taboada; Secretario de Hacienda Angel Montaño y Secretario de Actas Angel Bayá.

El flamante Directorio será posesionado en un acto especial el 10 de febrero. (Corresponsal).

Eddie Noylan ganó al mejicano Llamas

Nueva Orleans, diciembre 29.- (UP). Eddie Moylan venció hoy al mexicano Mario Llamas por 6—2 y 6—2 y pasó a la vuelta final en la competencia de individuales del torneo "Sugar Bowl" de tennis. En el otro match semifinal, el californiano Tonbrown Junior, derrotó al tejano Bernard Bartzen por 6—4 y 6—1.

Moylan no tuvo dificultad alguna con Llamas, necesitando solamente 40 minutos para su victoria. El mexicano cometió numerosas faltas enviando la pelota fuera de la cancha una y otra vez.

Jugadores orureños reclaman haberes

Oruro 30 (EL DIARIO).— El Delegado del club Internacional hizo una reclamación en favor de los jugadores que integraron la representación orureña al Campeonato Nacional de Fútbol realizado en Tarija, a quienes la empresa pagó solamente el cincuenta por ciento de sus haberes, pese al ofrecimiento del ex—Prefecto para conseguir el pago del total de sus haberes, mientras cumplieran los compromisos del Nacional de la ciudad del Guadalquivir.

La Presidencia de la Asociación Departamental de Fútbol ofreció encarar la reclamación con la autoridad departamental a fin de que se cumpla el ofrecimiento hecho a los mencionados jugadores. (Corresponsal).

Distinciones en el fútbol orureño

Oruro 30 (EL DIARIO).— Dando curso a la solicitud de la Federación Boliviana de Fútbol para la concesión de menciones honrosas a los dirigentes y jugadores distinguidos durante la temporada de 1954, se resolvió designar a los señores Raúl Bohrt Parodi y Angel Valera como acreedores a dicha distinción. En cuanto a los jugadores fueron merecedores: Bolaños de Oruro Royal Inchausti de Ingenieros, Magne de Internacional, Mardesich de Strongest, Mercado de Bermúdez y Bonifacio Celiz de American. (Corresponsal).

Reunión del Centro Taurino Boliviano

Por disposición del Centro Taurino Boliviano, se cita con carácter extraordinario a los miembros del Directorio, Socios de la Facultad Taurina, Secciones Masculina y Femenina y adherentes a reunión de camaradería que tendrá lugar el día lunes 3 de enero de 1955, en el local de la Secretaría, a horas 18 y 30, con motivo de la celebración del Nuevo Año. Taurino.

EL PROXIMO MARTES SE INICIA UNA TEMPORADA DE FUTBOL EN ARGENTINA

Buenos Aires, diciembre 29.— (UP).— Brillante promete ser la temporada internacional de fútbol que como de costumbre en los meses de verano sigue al término del campeonato profesional. El martes 4 de enero comenzará una serie de partidos nocturnos en los Estadios de River Plate y del Club Independiente, con Estrella Roja de Yugoeslavia y River Plate en la cancha de Núñez.

Al día siguiente se miden Austria de Viena con Independiente en Avellaneda, hogar de los "rojos". El día 8 de enero Craux Fonds de Suiza hará su única presentación en Buenos Aires, frente a Independiente y el día 9 River recibirá en su campo a Austria.

Aún no se ha fijado fecha para el encuentro entre Independiente y Estrella Roja, como tampoco la fecha del partido entre los yugoeslavos y los austriacos.

Por su parte Boca Juniors— campeón argentino —se enfrentará a los campeones de Suecia durante 1950 —53.— de Malmoe F.C. en un partido nocturno del 8 de enero en la cancha de Huracán. El día 11 Boca juega con Austria de Viena y el 29 con Vojvo Dina. Se intensificaron los trámites para traer al equipo Dynamo de Moscú para los últimos días de marzo. Los soviéticos debutarían en el Brasil y luego de actuar en Buenos Aires irán al Uruguay, Paraguay y Chile.

SU CLUB LO LLAMA

DEP. VASCO.— Cita a sus socios y jugadores para mañana a las 10 horas, para definir el match casados y solteros.

ATL. ALTO.— Llama a sus jugadores para mañana domingo a horas 11 en la cancha Villa Dolores.

NACIONAL TALLERES.— Sus jugadores deben hacerse presentes mañana a horas 16 y 30 en la cancha Municipal.

Los más grandes ases del fútbol mundial en una película llena de acción y matizada por los alucinantes paisajes suizos.
EL 11 DE ENERO EN LOS CINES:

Municipal y Princesa

PRESENTA:
ILLIMANI CINEMATOGRAFICA BOLIVIANA LTDA.

La Superioridad Técnica de Húngaros y Sudamericanos y El Triunfo de Alemania en el Mundial Destacaron en 1954

por John PARRY

Londres Dic 30 (UP).— La conquista de la copa mundial por Alemania —de la que no creía que llegara siquiera a los semifinales— y la confirmación de la superioridad técnica de húngaros y sudamericanos fueron los rasgos principales del año 1954 en el fútbol internacional.

Los alemanes, cuya victoria no esperaban aún sus partidarios más fanáticos, tuvo todo a su favor en el encuentro final del campeonato mundial, en que infligieron a Hungría la primera derrota sufrida por esta en un partido internacional en los últimos cuatro años.

Pero, así y todo, los "magiares mágicos" y los malabaristas brasileños y uruguayos demostraron que, en cuanto a habilidad y dominio del juego, siguen siendo los maestros.

Los brasileños, con su excelencia individual y los uruguayos, con su magnífico juego de combinación, fueron puntos altos de la temporada, y los peritos están de acuerdo en que si la final del torneo mundial se hubiera librado entre cualquiera de esos dos equipos y los húngaros el título de campeón hubiera correspondido a un cuadro con más méritos que los alemanes. Pero, por obra del sorteo Hungría derrotó a Brasil en los cuartos de finales y a Uruguay en las semifinales, para perder luego ante Alemania por 3 a 2.

Alemania, es cierto, tuvo toda la suerte de su lado en ese match, pero en justicia debe señalarse que sus veteranos jugadores demostraron un corazón extraordinario para defenderse del habilísimo cuadro húngaro. Después de ese triunfo, sin embargo, quedó de relieve que los alemanes carecen casi por completo de reservas: retirados del deporte o enfermos algunos titulares del equipo campeón mundial, Alemania perdió tres partidos consecutivos antes de vencer facilmente a Portugal por 4 a 0 en Lisboa.

Rusia salió de detrás del Telón de Hierro por primera vez desde su desastrosa participación en el torneo olímpico de 1952, en Helhinki, y probó que si mantiene su actua. poderío será un adversario muy difícil. En los dos internacionales que disputaron este año, los soviéticos aplastaron a Suecia por 7 a 1, y empataron con los húngaros 1 a 1. Ambos encuentros se efectuaron en Moscú.

También viajaron al exterior equipos de clubes rusos para medirse con otros de Occidente y lo hicieron con buenos resultados. El Dynamo de Moscú derrotó a Arsenal inglés por 5 a 0 en Moscú y posteriormente ganó los cuatro matches que jugó en Francia el Spartak, también de la capital soviética: venció dos veces con Bélgica, aventajó al Arsenal por 2 a 1 en Gran Bretaña, pero finalmente cayó por 4 a 0 ante el Wolve hampton Wenderers, considerado en general como el mejor equipo de club en toda Europa.

Con esa victoria sobre Spartak, el Wolverhampton hizo mucho bien al fútbol inglés, que había cumplido un pobre papel en la copa del mundo. Los wolves, como se les llama en Gran Bretaña, cumplieron poco después una nueva hazaña al vencer, tras estar en pérdida, al campeón húngaro Honved por 3 a 2.

Otro partido entre cuadros de clubes de Inglaterra y Hungría, el que efectuaron Chelsea y Voros Lobogo, fué una de esas cosas que todos quisieron olvidar pues resultó una de las confrontaciones internacionales más recias y llenas de incidentes que se recuerden. Terminó con un empate a 2 goles.

Francia, eliminada de la copa del mundo en las primeras ruedas, dió señales de recuperación hacia el final del año. Tiene un equipo con muchas figuras jóvenes, magníficamente conducidas por el veterano "crack" Marroqui Ben Barek entre sus victorias figura una sobre Alemania.

Argentina, otrora el mejor exponente del fútbol sudamericano y quizas del mundo, causó dos desilusiones a los aficionados europeos, la primera al no participar en la copa del mundo, y la segunda al ser derrotada por los italianos.

Poco hizo España durante la temporada internacional, mientras que Yugoeslavia, autora de una de las grandes sorpresas del año por su victoria sobre Inglaterra por 1 a 0 en Belgrado, en mayo, tuvo una actuación irregular.

Checoeslovaquia, también eliminada del torneo mundial desde el principio, demostró que no puede compararse con los húngaros y los soviéticos, sus compañeros de detrás del Telón de Hierro.

Austria dió la impresión de que estaba recuperando su pasada grandeza cuando hizo 9 goles a Portugal en una eliminatoria de la copa del mundo en Viena pero en otro encuentro posterior los mismos portugueses le empataron sin goles y en las semifinales del torneo mundial Alemania le ganó por 6 a 1. Esa irregularidad ha sido atribuida por algunos peritos a la emigración de varios jugadores austriacos para actuar en otros países.

Escocia, en un tiempo una de los grandes del fútbol mundial, cayó ante los maestros uruguayos por 7 a 1 en la copa del mundo, pero en diciembre recuperó parte del prestigio perdido al hacer una excelente demostración contra los húngaros, que vencieron por 4 a 2. Con su enérgica defensa los escoceses desorganizaron el juego bien hilvanado de Ferenc Puskas y sus compañeros, y con un poco más de suerte podrían haber igualado o ganado.

No hubo sorpresas en los países escandinavos, que aún no se han recobrado de la pérdida de muchos de sus mejores jugadores que abandonaron sus cuadros hace tres o cuatro años para actuar en Italia.

En el extremo oriente, el experimentado equipo japonés fué vencido inesperadamente por Corea del Sur. Los sudcoreanos fueron los únicos orientales en la copa del mundo, pero nada pudieron hacer ante la gran superioridad de sus rivales.

De acuerdo con una encuesta realizada por la United Press entre los cronistas deportivos de Londres, Hungría fué por amplio margen de votos, el mejor equipo del año en todo el mundo, seguido en este orden por Uruguay, Brasil, Inglaterra, Alemania, Rusia, Austria, Francia, Italia y Yugoeslavia.

Se efectuó otra encuesta entre cronistas de toda Europa para elegir al "futbolista europeo del año", y el primer puesto quedó empatado entre el inglés Stanley Matthews, que a los 40 años de edad sigue siendo uno de los wingers más hábiles del mundo; el centro—delantero alemán Fritz Walter, de 32 años, capitán e inspirador del equipo que ganó la copa del mundo; y el delantero húngaro Sandor Kocis "scorer" del campeonato mundial.

EL DIARIO

La Paz, Sábado 1º de Enero de 1955.

BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ - BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ - BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ
DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

CONCEPTOS SOBRE EL ARTE XILOGRAFICO

EN UNA CARTA A OTRO ARTISTA

por VICTOR DELHEZ

"...UNA línea ininterrumpida corre a través de mi trabajo. No hay saltos. En la introducción de mi álbum editado en Amberes, el doctor Jozef Muls ya llamó la atención sobre el peligro de perder la pureza xilográfica por el manejo de valores pictóricos. Jamás he dejado de considerar ese peligro desde entonces, pero en vez de evitarle he tratado de superarlo. Hasta qué punto lo haya conseguido, no me toca juzgar aquí. Sin embargo, críticos responsables entre los cuales se cuenta el mismo Muls, han dejado de advertírmelo, lo que me ha inducido a perseverar en mi intento.

El gérmen de mi trabajo actual se encuentra, pues, completamente en dicho álbum. Del trabajo que he hecho inmediatamente después del mismo, no tengo copias disponibles, y hay aún grabados de los que no tengo ni siquiera las copias del bloc corregido.

Con mucho gusto haría con los que me quedan un tiraje en caso de que para usted aquello pueda tener cierto interés. Temas cubistas, diadistas, constructivistas y surrealistas, pertenecen a aquella época; pero su mayoría fueron ejecutados en óleo, acuarela, dibujo y aguado. En la ilustración de Baudelaire hay muchos vestigios de las experimentaciones en aquellas tendencias.

No he de contradecir su opinión de que he perdido en mi trabajo aquel "cachet" decorativo de la riqueza exuberante del blanco y negro, pero no puedo aceptar que por esta razón me haya convertido en un extraño para el grabado en madera y que mi trabajo ya no es mesurable con puras medidas xilográficas. Medidas puras pueden medir perfectamente cosas impuras. Es suficiente que de mi parte no haya degenerado o falsificado la xilografía para poder exigir sus medidas para mi trabajo.

Me agrada la polémica artística; sin embargo es la primera vez que salo a defender directamente mi obra, pues siempre comento principios generales. Me propongo pues asumir esta última conducta, porque da un tono mucho más amistoso a la conversación, permitiéndome además moverme con más libertad.

Después de lo que nos legaron "Los del Veinte" [illegible] en el terreno xilográfico, la introducción de elementos pictóricos, era objeto de una evolución casi forzosa y de todos modos muy aceptable. Evitar estos elementos hubiese podido ser racional pero de ningún modo lógico. El juego opulento del blanco y negro, que en esta primera comparación propongo calificar de intensivamente tonal (sus elementos activos son en efecto blanco y negro solamente) tenía que convertirse en una conducta menos brillante pero al mismo tiempo más profunda, cuando la amplia técnica se iba estrechando y volviéndose tupida.

El gris con sus ilimitadas posibilidades internas, no solamente adquiere el valor de tono de transición sino también aquél de un elemento pictórico más extenso que hace que el concepto de tonos de saturación se vuelve aplicable a la xilografía. Estos dos conceptos tonales no incluyen a mi juicio una diferenciación de valor intrínseco comparando las clases de grabado a que pertenecen respectivamente y su acción tampoco me parece excluyente; pero me opongo a la teoría de que solamente el grabado decorativo blanco y negro monopolizaría todo el valor xilográfico.

El arte no puede ser dirigido por conceptos a posteriori que deben su existencia al análisis y tampoco la crítica puede sacrificar estos transformándoles en apriorismos.

Nuevamente expreso mi acuerdo, cuando Ud., dice que los elementos pictóricos han dado acceso a los elementos literarios, pero disiento que por sólo esta razón la xilografía pierde su integridad y que por ende la lámina ilustrativa ha de considerarse de categoría inferior a la lámina libre. ¿Dónde empieza y termina la intromisión literaria en el arte plástico? ¿No eran ilustrativas en cierto sentido todas las grandes escuelas históricas? ¿No eran los grandes escultores griegos "á l'instar". de los pintores griegos, en más de un aspecto cuentistas de fábulas?

Los pintores de la alta Edad Media, no eran acaso pintores de escritura casi? Y los románticos, los mejicanos modernos y por último, pero no menor escala, el grupo de Masereel, ¿no eran bajo más de un concepto marginadores, de las ideas de un Jean Jacques, de un Vasconcelos, de una segunda o tercera Internacional? Y que fuente de inspiración inagotable para todas las escuelas occidentales no ha sido la Biblia, el Libro de los Libros! No hablemos del arte ilustrativo inventorial o meramente ornamental. Pero vemos que la literatura está omnipresente en el arte plástico y donde voluntariamente o teóricamente se la rechaza, inmediatamente brota una literatura especial, más vasta y más intrincada, para instruir al pueblo, lo que la plástica pura sin literatura en realidad pretendió. Llámela idea como los antiguos, imitación como los retóricos, ideología, sentimiento, sensibilidad, expresividad, ella es la vitamina necesaria, la impureza que aspira pureza, la teológal. Sus variantes en más o menos densidad, en más o menos carácter autónomo, oscila a través de toda la historia plástica.

No entiendo tampoco porque un arte que "sirve" se achica por tal razón y pierde por ende su orgullo. Servir, no equivale a esclavizarse. El arte naturalmente y en sí mismo, supera su servidumbre a condición de no traicionarse. Puede subir junto al principio que sirve y también bajar junto con él, conservando en tal oscuentra al borde del marcina. Es cuando el arte piensa haber vencido en la lucha por su entera libertad que se encuentra al borde del narcisismo, del "arte por el arte", o quizás se halla ya sumergido en él. La más grande de sus esclavitudes en su autoadoración.

Su leve comparación con Doré, también es para mí objeto de muchas consideraciones. Sugiero a este respecto el establecimiento de seis principales clases de xilografía en dos paralelas y en dos grupos de tres. En la línea superior irían sucesivamente: el grabado de corte económico (tipo Dürer), el grabado tonal (tipo Doré) y el grabado facsimil. En la línea de abajo se sucederían: el grabado cribado, el grabado decorativo amplio blanco y negro, y por fin el grabado de corte de calidad. Su comparación pues encara dos genealogías de familias grabadísticas. Corte tonal y corte de calidad no solamente pertenecerían a diferente familia, sino también a diferente rango de sucesión. No importa que sus aspectos superficiales impresionan como gris y que tengan algunos elementos técnicos en común, no importa que admitan el puro blanco y el puro negro sino en medida muy sobria, no importa que su composición sea preferiblemente central y más apreciada que la composición equilibrada racional decorativa. Ni siquiera importa que traten de echar la composición de construcción y a veces lo hago independientemente de ésta.

El abismo que los separa es por esta razón justamente más profundo y esto tanto más cuanto que la cantidad de elementos elaborados es más extensa. Lo enumerado que le es común cuando se les compara a otras clases de grabado, difiere de su carácter cuando se lo compara recíprocamente y que en ésta comparación se enfrentan tono y calidad.

Estas diferenciaciones emanan de un hecho técnico de significado muy vasto y que no solamente separa el grabado, de la simbiosis entre artilidad, sino también separa sus respectivas familias. Este hecho es el ya clásicamente conocido de la existencia, de un lado, de la simboisis entre artista y artesano representada en dos personas, y del otro lado, la misma simbiosis que se realiza en una sola persona. Fácil es entender que si en el primer caso la obra de arte termina en el proyecto dibujado del artista, en el segundo termina en la última prueba corregida del grabador. Un sinnúmero de variaciones será deducible acentuando esta misma diferenciación entre las dos clases de grabado. Considerando el primer grupo o familia, se observa que la calidad de la obra de arte baja en la medida que el artista y el artesano pierda contacto. No se sabe a ciencia cierta si Dürer grabó alguna de sus xilografías. Ciertamente, sin embargo, se sabe que conocía el oficio (Wolgemut era su maestro). Así se encontraba en condición de entregar sus proyectos a sus "formschneider" (*) y dar a estos proyectos un sentido dibujístico íntimamente relacionado con la conducta del grabador en madera. Los grabadores tonales ya no recibían proyectos de sus respectivos artistas elaborados con carácter tan xilográfico ya que en la mayoría de los casos estos artistas desconocían el oficio (las mediocres aguafuertes que Doré hizo en Inglaterra, no son suficiente como para caracterizarle como grabador), aunque aún no perdieran contacto entre ellos. Donde éste se perdió por completo, fué cuando artistas y artesanos se separaron completamente como en el caso del grabado de corte facsimili.

La interpretación de la parte de los artesanos, saliendo de lo ínfimo como en el caso primero, fué en aumento como en el segundo caso para llegar a una verdadera mecanización en el último. En el caso de los grabadores tonales donde en realidad esta interpretación tuvo su juego relativamente más amplio, vemos que es precisamente, sobre las partes no dibujísticos, sobre las partes acuareladas o lavadas que se verificaba. Esta interpretación se limitaba a un sencillo jueo de líneas paralelas, rectas o curvas, enteras o entrecortadas. Los trazos de pluma con los cuales el artista "levantaba" sus composiciones o les agregaba una calidad dibujística eran "ahorrados" celosamente por los artesanos, aún cuando estos trazos se encontraban sobre un fondo gris que el artesano conseguía mantener por prodigios de técnica.

No se trata aquí de cualidades grabadísticas de verdadera categoría ni de verdadera creación.

En el caso de los facsimili que vendrían a constituir la decadencia y el final de la familia, el artesano llega a tener una habilidad que raya en lo increíble y que llega a competir durante un tiempo, con los métodos químico - mecánicos y no sin éxito.

En la familia del cribado donde el artista y el artesano están reunidos en una sola persona, el proyecto del grabado nace con todo el potencial y la responsabilidad total del grabado ejecutado. El "tempo" es diferente y una cierta primitividad en relación a la otra familia asimismo que un estilo más cerrado, lleva la no dividida responsabilidad hasta la elaboración acabada del grabado.

Aquí se impone nuevamente la comparación entre el valor tonal intensivo y el valor tonal saturativo. Esta vez sin embargo, abarcará dos grupos y no deberá contraponerse a la comparación anterior, entre el decorativo blanco y negro y el de calidad. En esta segunda comparación, pues el grabado decorativo blanco y negro agrupándose con el grabado de corte tonal, pone a los del grupo de los "Twintigers" (grupo de los del Veinte) en la señal del grabado pictórico. Es indudable que si se compara el cribado con el grabado económico (los dos en la iniciación de los paralelos) encontramos una diferencia de "color". Tomamos por ejemplo la Anunciación de 1470 de un lado, y cualquier grabado de Dürer del otro, y tenemos que observar que en el primero existe un sentido de color que tiene un carácter incomparable más extenso que aquel que encontramos en el segundo. Subiendo las dos líneas paralelas esta diferenciación se mantiene invariable. Donde los grabadores decorativos del blanco y negro consiguieron la sugerencia del color por inclinaciones distintas de sus líneas, la forma de sus manchas blancas y negras y su juego mutuo, no pudiendo sin embargo en ningún momento perder la intrínseca personalidad expresiva de estas líneas y planos ya que la severa ordenación racional del todo obedecía a un plan decorativo cerrado, abarcando toda la página por igual, —los grabadores de corte de calidad, siguieron más adelante con el principio del color, cambiando la trama decorativa con otros de movimiento más oránico y lógico, saliendo de uno o varios centros o de planos horizontales, verticales o inclinados. La composición de estos grabadores de corte de calidad en esa forma se volvió más pictórica y la técnica sacrificaba la personalidad de cada uno de sus elementos a la exigencia de esta misma composición. La mano del artista moraba más tiempo en la obra y no podía ser de otro modo que de esta presencia atenta y de este prolongado contacto generoso con la madera surgiesen calidades nuevas. Hace falta agregar que cuando hablo de Dürer y de su limitado color en comparación de otras clases de grabadores, esto no mengua en nada su titánica estatura que no necesitaba de más elementos para la totalidad de su talla. Siempre estará en la primera fila de los grabadores de todos los tiempos.

Las técnicas de las que hablé tienen grandes influencias en las distintas obras de arte. Indudablemente forman cuerpo con éstas, pero están allí aunque orgullosas y responsables, al servicio de la conciencia artística (la que con dos líneas también puede hacer una obra). Hay cierto determinismo que asistió al nacimiento de las seis clases de xilografía y también a la asignación de los sitios donde se desarrollaban.

AÑO NUEVO

A LAS doce de la noche, por las puertas de la gloria,
y al fulgor de perla y oro de una luz extraterrestre,
sale en hombros de cuatro ángeles, y en su silla gestatoria,
San Silvestre.

Más hermoso que un rey mago, lleva puesta la tiara,
de que son bellos diamantes Sirio, Arturo y Orión;
y el anillo de su diestra, hecha cual si fuera para
Salomón.

Sus pies cubren los joyeles de la Osa adamantina,
y su capa raras piedras de una ilustre Visapur;
y colgada sobre el pecho resplandece la divina
Cruz del Sur.

Va el pontífice hacia Oriente; va a encontrar el áureo barco,
donde el brillo de la aurora viene en triunfo el rey Enero?
Ya la aljaba de Diciembre se fué toda por el arco
del Arquero.

A la orilla del abismo misterioso de lo Eterno,
el inmenso Sagitario no se cansa de flechar;
le sustenta el frío Polo, le corona el blanco Invierno,
y le cubre los riñones el vellón azul del mar.

Cada flecha que dispara, cada flecha es una hora;
doce aljabas, cada año, para él trae el Rey Enero;
en la sombra se destaca la figura vencedora
del Arquero.

Al redor de la figura del gigante se oye el vuelo
misterioso y fugitivo de las almas que se van,
y el ruido con que pasa por la bóveda del cielo
con sus alas membranosas el murciélago Satán.
San Silvestre, bajo el palio de un zodíaco de virtudes,
del celeste Vaticano se detiene en los umbrales,
mientras himnos y motetes canta un coro de laúde
inmortales.

Reza el santo y pontifica; y al mirar que viene el barco
donde en tirunfo llega Enero,
ante Dios bendice el mundo; y su brazo abarca el arco
y el Arquero.

RUBENDARIO

OCASO DE LA CONVERSACION

ABURRIRSE no es lo contrario de divertirse. Lo contrario de divertirse es ensimismarse.

Divertirse quiere decir, estrictamente, verterse hacia lo exterior; proyectar el espíritu hacia afuera, dejar que el alma fluya y divague por los canales de la atención diversificada y atraída por la pluralidad de las causas externas que la solicitan.

Divertirse es alejarnos de nosotros mismos, volvernos en cierto modo ajenos a nuestro propio "yo"; vale decir: enajenarnos.

Ensimismarse, es, por el contrario, centrar la atención sobre el íntimo reducto de nuestro mundo espiritual, volver la mirada al interior y cerrar las ventanas para desentendernos de todo lo circundante.

Diversión y ensimismamiento constituyen dos actitudes extremas, entre cuyos polos oscila y discurre toda la rica variedad de nuestros estados anímicos.

Dice el adagio que todos los extremos son malos. "De nada demasiado", establecía el claro equilibrio de los griegos. Lo cierto es que el hombre no puede, o por lo menos no debe, vivir exclusivamente de lo exterior. Pero tampoco puede, ni debe, el hombre vivir exclusivamente de sus propias imaginaciones.

Hay una forma de actividad espiritual que es, entre todas las posibles, la que de una manera más armónica y natural, alterna ese ritmo de diversión y ensimismamiento, de concentración y expansión que, después de todo, constituye el sístoles y diástoles de la cultura.

Esta forma de actividad es el diálogo.

Diálogo alegremente sereno, diálogo graciosamente animado de humor y cordialidad, de recíproco interés y hasta —¿por qué no?—, de un leve sabor de polémica, es el más bello y sabroso fruto que puede granar en el jardín de la sociabilidad.

Dialogar: Sócrates, es el espíritu más eminente de la cultura universal, no hizo otra cosa importante en su vida.

* O *

Hace quince o veinte años era todavía frecuente que las gentes se reunieran sin otro propósito ulterior que el dialogar en torno de una sobremesa.

"Sub - rosae", "bajo las rosas", llamaban los antiguos a esos momentos gratísimos de conversación con que solían prolongarse hasta el alba las cenas entre amigos. Terminada la colación, puestos sobre la mesa nada más que los vasos, los invitados junto con su anfitrión aceptaban coronarse con leve guirnalda de menudas rosas, como para dar a entender que, a partir de ese instante, la discreción, el ingenio y la oportunidad debían presidir la conversación con la misma amable perfección de las fragantes flores simbólicas.

El tiempo, que enmudeció la voz del arquetipo de conversador que fué Aulo Gelio, marchitó para siempre las rosas del último simposio; pero nos dejó a los descendientes de la florida rama latina el placer laudable de la conversación.

Ahora, el gusto por la conversación, está poco a poco muriéndose del todo. Aquellas gratas charlas de amigos o de familias reunidas en cordial conversación son casi ya un recuerdo del pasado.

La conversación sutil y animada en que los interlocutores aprendían a conocerse y a estimarse mejor, ha pasado a ser algo casi por completo impracticable. Las gentes ya no se reúnen para conversar. La antigua cordialidad se ha perdido, porque las formas mecánicas de la diversión o de la enajenación han substituido el capitoso y humano sabor de las viejas charlas.

La preocupación fundamental de los antiguos anfitriones era la de reunir gentes de vida, gusto y cultura afines para hacerles el regalo inapreciable de nuevos y mutuos conocimientos. La obsesiva preocupación de los anfitriones modernos parece consistir, precisamente, en todo lo contrario.

El programa de una invitación está hoy dispuesto de tal modo que asemeja una parodia del principio geométrico de las paralelas. Las personas, por mucho que reunan, no pueden encontrarse espiritualmente jamás.

Hemos retornado a los estados elementales y primitivos de la pura "diversión" o del puro "ensimismamiento". O nos volcamos totalmente hacia lo exterior, o nos concentramos totalmente en las íntimas preocupaciones que tanto abundan en la vida moderna.

La muerte de la conversación no es más que uno entre los síntomas, graves y lamentables, del cambio profundo de conciencia propio de nuestro tiempo.

Todos los medios mecánicos de que dispone la actual civilización están puestos al servicio de una actitud que fomenta y acentúa este proceso. El baile, el deporte y no pocas expresiones del arte presente, contribuyen también a perfeccionarla. Dirase que a las gentes modernas, al revés del filósofo antiguo, nada de lo que es humano les interesa. El hombre moderno es un fabuloso devorador de espectáculos. Busca la "sensación" por sí misma y en ella se limita. Los espectáculos se suceden y se acumulan en la vida del hombre moderno, como si por todos los medios posibles se tratara de alejarlo de sí mismo y de la intimidad de los demás.

Se cena con la radio "encendida", y, en esa situación, la conversación se reduce a una serie de frases entrecortadas sin tema, sin consecuencia y sin propósito. La sobremesa se limita a dos sorbos de café porque hay que llegar a tiempo al cine; y si la convivencia del grupo continúa, es luego a favor de una orquesta de "jazz" que nos impone el ritmo gimnástico de una danza que no ya la conversación, pero ni siquiera el soliloquio mental podría consentirnos.

Es desoladora y alarmante esta agonía de la conversación que en definitiva no hace sino acentuar hasta la exasperación la trágica soledad del hombre moderno.

El espíritu del ser humano, privado de la más bella y consoladora forma de sociabilidad, la conversación, pendula cada vez más violentamente entre los extremos de la frivolidad o de la angustia. Cada día es mayor y más fuerte la corriente que nos impulsa a sumarnos al número creciente de los extravertidos o de los ensimismados. En medio del precipitado "carrousel" del mundo moderno, hecho de espectáculo y de ruido, estamos enfermos de soledad y de silencio interior. La conversación, la grata comunicación de inteligencia a inteligencia, de corazón a corazón con nuestros semejantes, acaso podría ser la panacea eficaz. Pero ¿quién tiene tiempo ni ganas de conversar cuando todo el mundo parece demostrar, que la suprema y revelada verdad consiste en que, nunca como hoy, el hombre es el lobo del hombre?...

JOSE DE ESPAÑA

BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ
DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP

POR UNA MANO

CUENTO

por

CARLOS A. LUNA

SE acercó a mi tambaleante, con el gesto característico de los grandes borrachos marcado en el rostro y sin muchas ceremonias tomó asiento a mi lado.

—¿Me hará usted el favor de invitarme a una copa? — me preguntó, arrastrando la voz con dificultad.

Mi primera intención fué mandarlo al demonio, pero antes aún de que abriera la boca, prosiguió muy dueño de sí:

—Es demás cuanto diga, porque sé que no va a negármela

—¿Por qué está tan seguro? — le pregunté, entre divertido y curioso.

—Por sus manos, amigo. Nada más que por ellas.

—¿Por mis manos...?

—Sí. A la primera hojeada me indicaron que a usted le interesan los tipos curiosos, y como yo soy uno de ellos, me dí cuenta al instante de que puedo beber unas copas a costa de su curiosidad y de su bolsillo.

No dejó de causarme gracia el cinismo del hombre, el cual me pareció bastante inteligente y capaz de divertirme un buen rato, y no vacilé en ordenar una botella de "whiskey" para despertar su locuacidad

—Ha acertado usted —comenté— ¿Me conocía ya...?

—¡Qué va! ¡Es la primera vez que lo veo en mi vida!

—¿Entonces?

—Ya se lo dije, sus manos.

—¿Se dedica usted a la Quiromancia?

—¿A la qué, dice?

Se me quedó mirando fijamente, y luego prorrumpió a reír con estrépito, hasta que se le saltaron las lágrimas.

—¡No se a usted ingenuo! — comentó cuando se hubo calmado un tanto. — ¿Cómo puede creer semejante idiotez? ¿Tengo cara de ser tan estúpido? No, no, mi amigo. Mi conocimiento de las manos es algo mucho más serio.

La Quiromancia es una superchería, un engaño, pero... ¿Quiere hacerme el favor de servirme otra copa? El alcohol es la panacea de todos los dolores. ¡Qué sería la humanidad sin él! Imagínese usted una tercera parte de ella constituída por locos, neuróticos y anormales, una tercera más de dispépticos y cardíacos y la restante de abúlicos y cretinos, y se dará cuenta de que lo único que mantiene el equilibrio de esta disparidad de seres es el alcohol. ¿Puede usted concebir un camino mejor para evadir las responsabilidades de este mundo de absurdos? ¡Qué magnífico pasaporte para el infierno...!

—Pero no me ha explicado usted cómo adquirió su conocimiento sobre las manos — le interrumpí, — ¿Quisiera tener la bondad de hacerlo...?

—¡Ah, mi amigo! Es una larga historia. Se la contaré a usted únicamente en atención a su bondad para mi pequeña debilidad. Es la primera vez y quizás la última que lo haga.

Supongo que usted no ignorará que mediante el estudio, la meditación y la observación científica de las manos, puede uno llegar a conocer el carácter, la profesión y las costumbres de una persona. Eso es precisamente lo que yo he estado haciendo durante treinta años. ¿Me comprende?

Soy algo así como un vivisector de almas que en lugar del bisturí, del confesionario o de la clínica, se sirve de la manos para llegar al fondo de carácter humano. Puedo asegurarle a usted que soy un verdadero experto en el ram. Uno de los más grandes d mundo, quizás.

Y no crea que lograrlo n ha sido fácil. Para llegar donde he llegado, he necesit do largos, interminables y te diosos años de privaciones y sufrimientos. He leído cuanto se ha escrito sobre las manos; conozco al dedillo su contextura, la forma y composición de sus huesos, de sus tendones, nervios y venas; las rugosidades y variaciones de su piel; sus deformaciones y anormalidades; sus colores y dimensiones; en qué forma reaccionan y se mueven mediante ciertas excitaciones nerviosas; y, cuanto en fin puede influir en ellas directa o indirectamente. He asistido a cursos de Humanidades, Arqueología, Psicología, Física, Paleontología, Química, Anatomía y cuantos estudios se relacionan fundamentalmente con el hombre; conozco todas las obras de Quiromancia, y no hay un sólo secreto de gitanos, charlatanes, profesionales o aficionados que me sea desconocido. He visto las manos de los más grandes artistas, de los criminales más célebres, de los seres más nobles y los más abyectos mendigos y me sé de memoria las reproducciones de las manos más famosas del mundo. Puedo identificar de una ojeada las manos de un jugador, de un ratero, de un pintor o de un músico, y saber por medio de ellas si un hombre tiene dolor de muelas, un hermano con sarampión, o se ha sacado la lotería.

Soy en fin, mi querido amigo, un verdadero perito en cuanto se refiere a las manos.

Y no obstante, ¡vea usted lo que son las cosas!, fué una mano precisamente la que me llevó a la desgracia.

La ví en un tranvía hace algunos años. Su dueño la había colocado desmayadamente sobre el respaldo de su asiento, en frente del mío, dejándola allí inmóvil por largo rato. Era una mano larga y fina como una orquídea recién abierta. Aunque la cubría un guante de cabritilla blanco, pude percibir los nudillos poco marcados, dejando entrever apenas la unión de las articulaciones, los dedos de corte clásico, de forma exquisita y la serena hermosura de una dinastía de artistas. Sí, mi amigo; una mano perfecta. Tan perfecta, que por unos instantes me llenó de estupor. Puede usted imaginar con qué unción me dispuse a descifrar su misterio inefable.

De inmediato la clasifiqué como una mano de artista. ¿Qué otra cosa podría ser quien tuviese una mano como esa? Y, sin embargo, sentí duda al instante. La mano del artista es inquieta y nerviosa, y aquella mano tenía la inmovilidad de una pieza de mármol. No era tampoco la mano de un artesano, porque ésta es gruesa y rugosa, aunque a veces, extenuada por el cansancí, reposa largo tiempo en completa inmovilidad. No era la mano de un ratero, porque ésta es sigilosa y gatuna; ni la de un intelectual, porque éste la mantiene casi siempre fruncida, como si quisiese aprisionar los pensamientos que constantemente se retuercen en su mente.

Era una mano singular aquella. Tan diferente de cuantas manos había visto, que no supe cómo catalogarla. La tenía ante mí, retadora, serena, invitándome a conocer el misterio de un alma, y yo, como un lego, no sabía corresponderle. Sus rasgos perfectos, su trazo definido y magistral, sugerían inefables bellezas ¡y yo no podía conocerlas! ¡Imagínese usted mi desesperación!

Hice un último esfuerzo, sin embargo, y me concentré cuanto pude en ella; hice un recuerdo de todos mis conocimientos; agucé la imaginación hasta lo indecible; la comparé a cuantas manos había visto, y estrujé mi cerebro hasta hacerme daño, pero en vano. La mano se negaba a revelarme su secreto.

El tranvía entre tanto, se acercaba al fin de su recorrido. Me dí cuenta de que si no hacía algo inmediato, jamás volvería a ver aquella mano. ¡No volvería a ver! ¿Se da cuenta? ¡Qué terror me invadió a este solo pensamiento! ¡A un paso del triunfo, de la coronación de todos mis esfuerzos, y a punto de perderlo! ¡Ah, no! ¡Eso no era posible! Tenía que hacer algo y rápido, para impedirlo. Lograr que la mano se moviese, aunque fuera un solo instante; que su dueño iniciara un gesto, un movimiento cualquiera, por leve que fuese, para poder así yo, con mi bagaje de treinta años de experiencia, deslizarme dentro de su alma y descifrar, como sólo yo podría hacerlo, la para otros inexcrutable maravilla de su mundo interior.

Pensé, pues, rápidamente, y, decidido por completo a lograr mi propósito, me levanté de mi asiento; fingí un tropezón involuntario, y me dejé caer sobre mi compañero de viaje.

—¡Oh, perdóneme usted! — me excusé. — ¡Cuánto lo siento!

Y luego, sin siquiera darle tiempo de responderme, me apresuré a estrecharle la mano.

¡Ah, mi amigo! ¡Mejor no lo hubiera hecho! Fría, inerte, sin vida, horriblemente dura y sin movimiento, acababa de estrechar... luna mano de madera...!

¿Qué otra cosa me queda sino beber, después de semejante fracaso? ¡Imagínese usted! ¡Engañarse de esa manera un experto de mi categoría!

Guatemala, agosto de 1951.

CUESTIONES DE GRAMATICA

La clasificación gramatical en la "Poética"

El capítulo XX de la "Poética" de Aristóteles encara, como ya lo señalé, los problemas, o, por lo menos, una buena parte de ellos, de la elocución ("lexis"). Su primer paso es lo que luego se denominará prosodia y, en la actualidad, fonética. Nuestro filósofo diferencia con la apropiada exactitud, la letra ("stoijeion") del sonido ("phoneé"). "La Letra es un sonido indivisible" (XX, 2). Aristóteles no tiene la noción neta de la distancia que media y que conviene establecer entre la representación gráfica y su producción auditiva. Hoy, y menos mal, ya establecemos esto con claridad. "Para representar por escrito los sonidos de que se componen las palabras, inventáronse los signos llamados letras". (Gramática de la Academia Española, 1, 2). La Gramática de la Academia Francesa es más radical. Elimina la fonética y la ortografía; y con razón, porque ya no corresponde que estén en los textos gramaticales. La Fonética constituye en la actualidad una ciencia independiente de la Gramática. La Ortografía no ha sido nunca nada más que un conjunto de procedimientos o de reglas prácticas para el "dibujo" del Lenguaje. La Gramática de la Academia Francesa pide continuas disculpas por la insuficiencia gráfica del alfabeto latino, para "dibujar" los complejos y poco definidos sonidos de su propia lengua (Gram. de la Acad. Francesa: "Los Sonidos y los Signos"). Hay algo más que debe ser señalado, en esto, en Aristóteles. Tiene una idea bastante ajustada de lo que es una vocal y una consonante. Divide las letras, corrijamos, los sonidos, en los tres grupos que actualmente conocemos: las vocales, las semivocales y las consonantes ("phoneen", "eemiphoonon" "áphoonon"). La consonante es una letra muda, AFONICA. Resulta de movimientos de los órganos bucales (XX, 3). En realidad, el único sonido auténtico en un idioma lo es el vocálico. No se puede dar una concepción más rigurosa ni de mayor exactitud, de acuerdo con las comprobaciones de nuestra Fonética contemporánea. Y si en esto ve claro, no le ocurre lo mismo al pretender darle un valor de significado o lógico al sonido, en su deseo de levantar barreras entre el lenguaje humano y el de los animales, "pues los animales también producen sonidos indivisibles, —"adiairetol phoonai"—, pero que, de ningún modo, considero letras" (XX, 2). Todos los rasgos que la Fonética ha ido determinando en sus estudios de los sonidos, los hallamos enumerados brevemente, y con todo acierto, por el Estagirita. Tomemos por ejemplo, el manual de Navarro Tomás, para el español. Respiración articulación, articulaciones sonoras y sordas, tono, timbre, intensidad, acento, todo esto está dado en Aristóteles (XX, 4).

En la sílaba, incurre en un evidente error, Para él, toda sílaba es consonántica. No concibe la sílaba vocálica pura. Esto, en cuanto a su producción. Y en lo que se refiere a su significado, no llega a darse cuenta de que puede haber, de que hay sílabas significativas. Según entiende, la sílaba es "phoonee asemos" (XX, 5). Lo que tendrá sus consecuencias para su opinión sobre la conjunción y sobre el artículo; palabras y términos igualmente asemáticos, en lo que podríamos llamar la gramática de Aristóteles. Casi parecería que estos elementos del Lenguaje, en la concepción aristotélica, vendrían a ser algo así como signos sonoros de puntuación. Las comas, los puntos y comas que, en la representación gráfica tienen su representación y su función, en la lengua hablada estarían dados por la conjunción y por el artículo. "La conjunción es una palabra no - significativa que ... ni agrega a ni priva a un término de su significado; coloca en los extremos o en el centro, a menos que convenga ubicarla independientemente al comienzo de una proposición..., es una palabra no-significativa que con varios sonidos significativos crea, en virtud de su naturaleza, una expresión única y significativa" (XX, 6). — "El artículo es un término no - significativo que señala el comienzo, el fin o la división de una proposición" (XX, 7).

Es sabido que, para el español, y para otras lenguas romances importantes, como el francés y el italiano, el "inventor" del artículo, —que estas lenguas no pueden tener, puesto que el latín no lo tiene—, lo fué Antonio de Nebrija, el autor de la primera Gramática Castellana, y de una de las primeras gramáticas romances, por cronología (1492). "Todas las lenguas, cuantas e oído, tienen una parte de la oración, la cual no siente ni conoce la lengua latina. Los griegos llámanla "arteon"; los que la bolvieron de griego en latín, llamáronle ARTICULO, que en nuestra lengua quiere dezir ARTEJO" (Nebrija, "Gramática Castellana" III, 9). Y será interesante, ahora, aproximar estos dos textos, el de Aristóteles y el de Nebrija. Si "artículo" quiere decir "artejo", o sea, "el cual en el castellano, no significa lo que algunos piensan, que es una coluntura o ñudo de los dedos; antes se an de llamar artejos aquellos uesos de que se componen los dedos; los cuales son unos pequeños miembros a semejanza de los cuales se llamaron aquellos artículos" (Nebrija, idem), si "artejo", mal que le pese a Nebrija, quiere decir "nudillo" (Dicc. Academia), estamos correctamente dentro del pensamiento de nuestro Aristóteles, "término no - significativo que señala el comienzo el fin o la división de una proposición" ("ee lógou arjeen ee telos ee diorismon deeloi"). En suma, un "artejo", un nudillo. Pero si "artículo" quiere decir algo más, algo que Nebrija no podía precisar entonces, puesto que no contaba en su tiempo con el auxilio de la Gramática Histórica, pero que presentía vagamente en este caso, nuestro "artículo", nada tiene que hacer con el "arthron" griego, y es algo nuevo cuyo verdadero origen sólo ha podido quedar establecido en nuestros días.

Y, en la necesidad de hallar algo, de corresponder con algo, a esa incertidumbre teórica, sobre el valor del "artículo", lanza su idea de que el "artículo" tiene su finalidad en la determinación del "género de los nombres" — "que añadimos al nombre para demostrar de que género es". (Nebrija, idem).

B. B. G.

¿POR QUE ES BELLA LA MUJER?

Lo que en la antigüedad fué el juicio de París, hoy lo es la elección de la reina de belleza. Como recordarán los humanistas, a París no le fué nada fácil decidir a cuál de las candidatas concedería el premio. Sin embargo, halló una salida, dejándose sobornar. Hoy día, los jueces de la belleza tienen todas las facilidades para cumplir su misión. A las damas pretendientes se les mide con el centímetro y el metro plegable, para verificar si poseen las dimensiones canónicas. El ideal europeo de la belleza exige un perfil recto, abundancia de cabellos, ojos grandes y bien cortados, nariz delgada, boca suave, cuerpo armonioso y el pelo rubio del norte u oscuro del sur. Este ideal de la belleza corresponde también al de los pueblos que, en cuanto a belleza, admiten las mismas normas.

Los chinos por ejemplo, para empezar con el pueblo más numeroso de la tierra, solamente quieren mujeres gordas. Para ellos, rico, grueso y hermoso es una misma cosa. Los ricos comen mucho y cifran su orgullo en que también sus mujeres y sus hijas puedan comer mucho y llegar a gordas. Así, pues, una muchacha delgada se considera como pobre y fea.

Sus vecinos, los japoneses, tienen conceptos muy diferentes. Ellos miran solamente la cara y la figura, es decir, la figura vestida. El desnudo no le interesa al japonés, porque lo identifica con la pobreza. Por esto, el arte japonés no representa el desnudo, a diferencia del europeo. La cara le parece hermosa al japonés cuando es ovalada y de nariz más bien larga.

Las mujeres de los Padaung de Birmania saben que a sus hombres les gustan los cuellos largos. Puesto que la naturaleza no ha previsto tal preferencia, la ayudan alargándose el pescuezo mediante aros de latón, cuyo número se aumenta sistemáticamente durante la época del crecimiento. En Birmania, la reina de la belleza debe mostrar, por lo menos, un cuello de 40 cm. de largo; el término medio del cuello "europeo" es de 12 cm.

Las muchachas maories de Nueva Zelandia se hace practicar un tatuaje azul, y los poetas de su pueblo ensalzan el efecto irresistible de una barbilla tatuada.

Las bellas de Ugangui, en Africa del Sur, alargan sus labios inferiores mediante platillos de madera; contentémonos con registrar tales usanzas cosméticas sin pretender comprenderlas.

Las mujeres de los años, en el Extremo Oriente, adquieren por tatuaje un bigote que sube hasta las orejas; los hotentotes atribuyen sumo valor a unas asentaderas de gran des dimensiones.

No nos escandalicemos; pensemos más bien qué opinarían los indígenas africanos viendo a nuestras damas en mallas modelo Bikini.— SPA.

ALGUNA VEZ TAMBIEN HAY QUE BEBER AGUA

El mundo orgánico no puede existir sin agua. En las células animales y vegetales, el agua actúa como disolvente y agente de hinchamiento, lo que permite las múltiples reacciones químicas, coloidoquímicas y biológicas. El contenido medio en agua del organismo humano (adultos) importa un 60 por ciento, aproximadamente, y el de las plantas verdes, un 70—80 por ciento. El consumo diario de agua, necesario para los adultos, se calcula en unos 35 g. por kg. de peso y veinticinco horas. Sin embargo, el verdadero consumo es mucho mayor, sobre todo en las ciudades, donde se calculan 200 — 400 litros por persona y día.

El agua potable ha de responder a determinadas exigencias, en cuanto a su aspecto, olor y sabor, a la vez que desde el punto de vista químico y bacteriológico. El agua destilada no es apropiada para la bebida, porque la ausencia de sales disueltas dificulta los procesos de intercambio osmótico en el organismo. Tampoco el agua de lluvia, por contener pocas sustancias fuera de gases disueltos. Las sales disueltas, en especial el bicarbonato cálcico, pueden admitirse en el agua en cantidades hasta unas décimas de gramo por litro, puesto que, juntamente con los gases disueltos, ácido carbónico y oxígeno, le proporcionan el sabor y la frescura. El agua utilizada para beber procede de los manantiales, del subsuelo, de lagos y ríos, y suele tratarse hoy química, física y biológicamente, antes de pasar a la red de distribución.— SPA.

LOS LIBROS SON COMO LOS TRAJES

NUNCA le recomendaríamos comprar un libro solamente porque todo el mundo lo lea. Ni le aconsejaríamos terminar la lectura de una obra, únicamente por haberla comprado. Hay tipos de libros incompatibles con tal o cual tipo de lector. La selección de su biblioteca personal no es cosa que se pueda dejar al contable o la secretaria. Es un asunto que requiere su propia intervención. El humorista alemán Ringelnatz formuló esto diciendo: "Los libros son trajes hechos a medida". Y un siglo antes, el gran escritor Juan Godofredo Herder dijo: "Un libro puede muchas veces elevar o corromper a una persona para toda su vida".

Así, pues, la composición de una biblioteca exige madura reflexión si no se quiere que más tarde, al hacer el inventario de la misma, resulte mucha paja y poco grano. Sin embargo, también a este propósito sirve el viejo adagio de que "más vale uno más que uno menos"; pues, según escribió, el extraño Jean Paul: "Si bien los libros no hacen bueno o malo, pueden de todos modos mejorar o empeorar a su lector".

A la escritora francesa Colette la preguntó una vez su futuro esposo si no se encontraba muy sola, a lo que contestó: "No tengo tiempo de sentirme sola; acabo de comprar un tomo de cuentos de Maupassant".

El escritor Isaac Barrow quiso expresar lo mismo cuando dijo: "A quien ame un libro no le faltará un fiel amigo, un consejero discreto, una compañía agradable, ni un consuelo verdadero".

Tiempos hubo en los que los libros se compraban simplemente para llenar la biblioteca, porque el tener una biblioteca era de buen tono. La presentación lo era todo, y el contenido interesaba poco. Hoy día, en cambio, triunfa el libro barato y práctico. Muchos editores cultivan el formato de bolsillo, es decir, libros que se pueden llevar fácilmente en todas partes. Son compañeros de viajes o en la sala de espera del dentista.

Cuando el humorista americano Mark Twain tuvo que salir corriendo de un hotel que ardía, cogió solamente un volumen de las primeras obras de Bernard Shaw. Preguntado por qué, en lugar del libro, no había tomado, por ejemplo, su cartera, contestó: "Mire usted, los billetes de banco siempre se pueden recuperar, pero tal preciosidad como este libro... cualquiera sabe si volverá a imprimirse; yo, por lo menos, no estoy seguro de ello".

Para terminar, una sentencia de Anatole France: "Nunca prestes tus libros, porque nadie los devuelve. Los únicos libros que permanecen en mi biblioteca son aquellos que he recibido prestados de otros". (SPA).

TRES POEMAS INFANTILES

DESFILE DE LOS PATITOS

Con paso de ganso,
Marciales y rígidos,
frente a la patilla
Cruzan los patitos.

Llevando uniforme
Color amarillo,
Desfilan cantando
Igual que escolinos.

Levantan las patas
Con rápido ritmo
Al son de la banda
Que tocan los grillos.

Como banderillas
Llevan en el pico
Gajitos de flores
Del huerto vecino.

Ordena la madre:
"¡Al agua, patitos!..."
Y todos de un salto
Se lanzan al río.

ESCUELA NOCTURNA

PANTALONES y almas rotas
De muchachitos obreros,
Pregones y lustrabotas,
Sirvientes y barrenderos.

Salen con aire sombrío
De la escuela desolada,
Con la carne traspasada
Por las agujas del frío.

Igual que sombras remotas
Unas madres pordioseras,
Al filo de las aceras
Estiran sus manos rotas...

Y como un lírico enjambre
Se pierden volando sobre
Las calles del barrio pobre
Todos los hijos del hambre.

VIAJE AL PASADO

DESDE adentro, desde adentro,
Desde el fondo de un abismo,
Viene corriendo a mi encuentro
Un niño que soy yo mismo.
Iluminando el olvido,
Con este niño en los brazos,
Yo voy haciendo pedazos
Los años que ya he vivido.
En el fondo del pasado
Hallo mi casa materna
Donde está mi madre eterna
Frente a un dios crucificado.
Junto al molino coplero
Lleno de antigua fragancia,
Sigue jugando mi infancia
Con la hija del molinero.
En los vientos pastoriles
Derraman su florilegio
De canciones infantiles
Las campanas del colegio.
Y, perforando los años.
Desde el abismo profundo,
Salgo de nuevo a este mundo
Lleno de niños extraños...

OSCAR ALFARO

DOCUMENTO DIGITALIZADO BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ

FRANZ TAMAYO

por GUILLERMO FRANCOVICH

y II

A este libro pertenece la **Balada de Claribel**, que es la única poesía de Tamayo que ha alcanzado cierta popularidad y que constituye un alado canto a la ausencia de la mujer amada.

En **Scopas**, tragedia lírica, cuyo protagonista es el vigoroso escultor griego, Tamayo canta la magia de la creación estética y la perennidad de su deleite. Y en los **Epigramas griegos** la tendencia hacia el hermetismo poético llega a su máxima expresión desembocado en las oquedades del enigma.

* * *

Cada una de las obras de Tamayo merecería un demorado análisis. Tal la riqueza de su contenido. Vamos a referirnos, en el breve tiempo de que disponemos, sólo a una de ellas, **La Prometheida o las Oceánides**, su primera grande obra poética y acaso la más representativa de su espíritu. En esta tragedia lírica de corte clásico, los personajes de la mitología helena surgen en una evocación exaltada y musical, y, como en las viejas obras esquilianas y sofócleas, los empeños personales y la voluntad misma de los dioses, nada pueden contra los inexorables poderes del destino.

Tamayo renueva el tema del suplicio de Prometeo. Pero el protagonista de la tragedia que él presenta no es ya el semi dios robador del fuego, sino Psiquis, la más bella de las Oceánides que acudieron piadosas a consolar al Titán, cuando éste se hallaba encadenado en las escarpas del Cáucaso.

En la obra de Tamayo, la ninfa aparece acompañada de sus hermanas, mucho tiempo después del suplicio. Vuelve con las Oceánides al monte "testigo de dolores, trofeo de venganzas", a la hora en que los leves vapores matinales vuelan y en que el día va brotando de las sombras "como un capullo ígneo".

La cumbre salvaje está desierta. Psiquis evoca en claros versos el alma doliente dadivosa del Titán, describe su hazaña, el apuntar del rayo tenue que fué una alborada para la especie humana. Es el suyo un canto alado. Las Oceánides, sus hermanas también recuerdan todo. Forman un coro sensible y conmovido. Pero no comprenden esta inopinada resurrección del pasado y este retorno al escenario de la ominosa tragedia. Preguntan:

Por qué dejaste el mar natal y [verde
Cual otra vez al grito del Titán?
Qué genio oculto, qué terrible [numen
Volvió a su pecho la zozobra ida?

La ninfa había entonces de un anhelo invencible, de una especie de obsesión que la ha impulsado a ello.

Vivía. Entre las olas
Del viejo mar reidor,
Ninfa de mármol vivo.
Mi voz de ola trémula
Despertaba a la aurora
O adormecía al día -
Final y occidental.
Yo dí a los remansos
El verde misterioso
De mis ojos oscuros
Como esmeraldas negras.
El frescor de las grutas
Marinas es mi aliento.
Y la espumante risa
De la ola en las playas.
Fué mi risa de rosa
¡Oh días, oh armonías!
Fué en uno de esos días,
tan silentes y claros
Que la onda es más honda,
Y el mar parece amar.
Cuando azorada y trémula
Sentí en el corazón
La dulce mordedura
De una oruga divina,
De un gusano de luz.

La mordedura era el recuerdo de Prometeo.

Las brumas vesperales
Fingían a mis ojos
La imagen del Titán,
Y era obsesor y dulce
Un sueño de mi oído
Su lamento inmortal.
Desbordaba en mi pecho
La piedad intocada,
La congoja impoluta
que da la pena ajena.
El pesar de no haber
Llorado y consolado
Más; el remordimiento
De ser dichosa; un vago
No sé qué, un impreciso
E indeciso anhelar....

Las Oceánides, incitadas por Psiquis, evocan el suplicio del Titán, el supremo abandono a que lo condujo su indomable y generosa audacia. Pero desean saber lo que la ninfa se propone:

Huevo es el hoy de víbora o pa- [loma
Que una vez roto no se suelda [nunca:
Dos veces no se vive el mismo día,
Y lo escrito en la nieve o en la [roca,
Si una vez se ha borrado es para [siempre.

Psiquis quiere encontrar a Prometeo. "Todo menos perderle". Morirá si no puede verle otra vez. "El monte está desierto, el tiempo es ido", lo repite el cero. A las Oceánides el empeño de la ninfa les parece un loco ensueño. Psiquis canta entonces a la esperanza:

Conoces la esperanza,
La Dea misteriosa
Que emerge de las ruinas
Y de agonías vive?
Su magia envuelve al mundo
Como nimbo invisible.
Nadie ha visto a la Dea
Pero todos la saben
Honda, remota, íntima.
Presente y fugitiva.
Sus incorpóreas palmas
Llueven sobre los seres
Un manjar infinito
E inefable que es menos
Que viento y más que pan.
Cuando todas las luces
Se apagaron sus ojos
Contemplan todavía.
Y cuando, al final, callaron
Todas las voces, todas.
Sus oídos sin fondo
Quedan aún eschuchando.

Las oceánides aconsejan a la Ninfa que acuda a los dioses. Que busque primero la ayuda de Ares, el dios de la guerra. Es el mediodía radiante, "la hora de la serena fuerza, la armonía". La Ninfa y las oceánides llaman a Ares en una invocación solemne.

Cantemos a Ares!
En los clamantes campos de la [sangre
Reina sin par el hijo de Hera y [Zeus.
La magra pierna y el robusto [pecho,
El oído en llamas, el fruncido [labio
Hacen tremer al mismo Olimpo. El [miedo
Y el terror le acompañan. En la [diestra
Vibra la ingente lanza: el combo [escudo
Retiembla en la siniestra. Como un [perro
Le sigue enorme loba. A su [mirada
Se trunca el cielo azul en [púrpura.

El coro entona después un himno a la sangre con que el dios de los combates anega los imperios que se derrumban y — unge a los que surgen orgullosos:

¡A tí, la sangre, licor solar, mag- [nética
Linfa, llama floral, zumo de [razas!
¡A tí, la sangre, onda lustral y [férvida
En que los reyes sus coronas [lavan
Y ungen sus esperanzas las na- [ciones.!

Pero Ares nada puede hacer en favor de la ninfa, quien está dispuesta a ofrecerle su vida, si le devuelve a Prometeo.

Lirio del mar, capullo de la onda
Que embriagas de amor el aire [vago
Con solo sacudir tu cabellera!
Hija del dios marino que en tu [carne
Puso el tesoro de su reino undoso,
Sus ámbares, sus perlas, sus cora- [les
Y el jugo lácteo de su espuma [hirviente!
Tú, que en los ojos misteriosos [llevas
El verde turbador de los remansos,
Y en la fragante boca la frescura
De los sagrados antros submarinos.
Tú que a la majestad de Hera ar- [monizas
En tu única belleza la pecadora
Gracilidad de la mujer terrestre,
Pídeme el don más caro a tu ca- [priche
Y el voto que soñó su fantasía.
Pídeme que la lid desencadene
Como un alud, que caiga el héroe [espléndido
Como tronchado mástil; que la [sangre
Tremole su oda fúnebre y radiosa.
Pídeme el trono a que se asciende [sólo
Sobre cabezas mútilas; el lauro
Que lágrimas regaron seculares
Y fecundó sangre ancestral; los [grímpolas
Pídeme, y las pacoplias inmortales
Donde escogen su capada las [victorias
y vibra con su timbre de epopeya.
Pide el corcel que arrasa las ciu- [dades,
la llama que devora miés y [pámpano
Y el carro en que viaja el negro [Excidio,
Ares es inmortal y prepotente.
Toma a placer su carro de dia- [mante.
L' alta cuadriga con enjalmes de [oro,
O el rayo de su lanza, si deseas,
Oh, Psiquis, más no pides, lo [imposible.

Ares sugiere a Psiquis que recurra a Apolo. Hace la confesión de que la fuerza no lo puede todo y que a su poder igualan "una sonrisa de Afrodita o un signo de Palas". Después, desaparece. Un silencio enorme reina en la tarde. El tiempo parece como si hubiera perdido la medida. Pero las palabras de Ares han dejado todavía la esperanza. ¿Por qué no confiar en Apolo si el mundo "es un poema realizado y el ensueño semilla de universos?". El coro de las océanidas invoca al rubio arquero, al príncipe de la luz y de la armonía.

Brota a su paso abejas y cigarras.
Su vista aquieta el mar, y sólo [entonces
Se oye cantar a los delfines. [Tímido.
Juega el viento enredado en sus [cabellos:
Se dora el aire al oro de su clá- [mide!

... ...

La piedra torpe se destila en mú- [sica
Como el carbón en luz. El son es [sacro.
El alma sorda que no cola abs- [cóndito
Canto es la bestia ya, sin la ino- [cencia.

Aparece Apolo en su carro alado, la Ninfa le hace la súplica. Como poseída por un lírico transporte, canta las trompas del bosque, las aguas polífonas, el alma del matiz, el ardor de la abeja, la sabiduría de los cisnes y de los ruiseñores, la callada armonía de la estatua humana. Pero tampoco Apolo puede hacer nada por ella. El arte inmortalizará al Titán, pero no podrá volverlo a la vida.

Es esta, oh Psiquis, la montaña [ingente;
De aquí se mira la llanura in- [mensa,
Horizontes que siguen a horizontes.
Lontananzas detrás de lontanan- [zas.
Y oyes un canto mágico y dis- [tante
cual insonoro son que sueña en [sueños?

Es el pasado luminoso y yerto.
Que se levanta visional y agita
El lírico bailar de sus delfines
Bajo el pasado que revive [efímero,
Espuma o bruma que se esfuma en [suma,
Ampos y lampos de pesadas pom- [pas.
Rayo de luz fugaz tras de una [nube
Que forja leves alcázares y [monstruos
Para descanecerse en polvo gris!

Apolo le dice a Psiquis que lo más que podrá ella conseguir será evocar la sombra de Prometeo sobre la cumbre del Cáucaso. "Sólo una sombra?" — Pregunta angustiado el coro. Y el Dios responde: — "Y eres tú más que una sombra que se asombra?".

Así acaba la segunda entrevista. Como Ares, Apolo se desvanece lentamente en el ocaso. Vencidas por el dolor y el desaliento, Psiquis y las ninfas, se duermen desparramadas sobre las rocas "como una lluvia de azahares". La noche llega en la desolación de la montaña y con ella la diosa Palas:

Será la noche
Más divina que el día y más po- [tente?
Ascua diurnal de los rubíes ígneos.
Llama triunfal de los diamantes [vígilos,
Cantad la gloria de la luz que [duerme
Cual una esencia en los zafiros [negros!
La noche empapa allí sus alas ló- [bregas
Cual en tazas de místicos cris- [tales,
Y el vuelo de sus plumas silen- [cioso
Tiende, como cendal de sombras [lúcidas
Visionario sopor sobre las cosas!
Palas Athona! Es tu mirar inmóvil
(Fondo de mar, profundidad de [cielo)
Que hace la noche tan profunda [y vívida
Y azura las tinieblas animales!
En tu pupila condensada, fija,
Que hace brotar del raso las es- [trellas.
Con su tremor de lágrimas heladas,
Y del dolor en el mayor crepúscu- [lo
Enciende del amor ignotos ortos.
Oh, Dea grave, taciturna y dulce!
No alzas las manos sin que el aire [llenen
Nuevas sapiencias y viejas sofías,
Como un llover de copos estelares.
¡Por tí las últimas miradas turbias
Préndense de invisible esperanza,
Y cada alma columpia de una [estrella!

La ninfa y las océanidas salen del sueño. Y ante la diosa virginal y sabia, reiteran el pedido: Dónde el Titán está, Divina Palas? ¿Donde? Y la respuesta está llena de angustiante vaguedad: Prometeo no es ya sino algo intáctil, no más que un fantasma inasible y fugaz.

Psiquis se da finalmente cuenta de la imposibilidad de su propósito. Se siente morir. Las sombras de los dioses, espectrales y mudas, van llegando una a una y lentamente sobre el Cáucaso. La ninfa entonces en la suprema abnegación canta su adiós a la vida:

Oh dioses inmortales
Tomad el cáliz yerto
Que enflorestéis un día,
Favila de una estrella,
Cadáver de un ensueño!
La ninfa os hace el don
De su sangrante entraña
Que devorais gloriosos!
Tomad mi corazón,
Roja criba sonora.

Y en el momento en que Psiquis muere con el nombre de Prometeo en los labios, la sombra del Titán se proyecta sobre las rocas, inmensa y fantasmal.

La Prometheida, por su tono, por su concepción de lo helénico, por su fervor estético pertenece a la categoría de las más típicas creaciones del modernismo americano. Tamayo, acaso con más entusiasmo y con más constancia que ninguno de los poetas de esa corriente, adora a Grecia. Los dioses bellos y vigorosos de **La Prometheida** son los personajes de una mitología pagana y luminosa.

No asoma en el poema la angustia metafísica, que por lo demás Tamayo nunca siente. Para él el hombre es un ser efímero y audaz y el universo una realidad volcánica que se consume a sí misma. El mundo es "pira y era de almas", que "vibra como una rosa de un cristal ígneo", "fuente y sumidero" al mismo tiempo.

El cosmos fiero
De devorarse vive

Y, sin embargo, hay en la trama de la obra, dándole un acento propio y grave, la expresión de las esenciales preocupaciones del poeta, en una singular trasposición estética. Psiquis es el "ansia de la altura, el anhelo de lo incansable" que hemos encontrado en el alma del propio Tamayo. En Psiquis está la pasión por la audacia titánica que desafía incluso la ira de los dioses. Hemos visto también cómo Tamayo vacila entre la voluntad de potencia y el amor del arte; entre el culto de la energía y el amor a la poesía. Del mismo modo, la protagonista del poema va de Ares a Apolo. En su angustia invoca al Dios de la sangre y de las batallas, "llama al Dios de la potencia en su impotencia", pero encuentra que él no puede todo:

Oh ilusión incurable de la fuerza,
Mosto grosero, embriaguez letárgica
De almas plebeyas! Su deliquio [buscan
La bestia, la mujer, la muche- [dumbre,
Fauna femínea. Mientras de la [fuerza
Se embeben él y el cetáceo,
En su soledad sacra se embria- [gan
De luz la abeja, el ruiseñor de [ensueño!
Tú, teme a cuanto vuela, dardo o [pluma.

Psiquis se vuelve entonces hacia el milagro estético, hacia el arte. Tampoco Apolo puede ofrecerle algo más que el prodigio de las apariencias, el milagro de las evocaciones irreales, la promesa de una sombra. La misma Palas, la diosa de la sabiduría que surge, sin previa invocación, en la noche, "en la sombra enigmática y divina". Palas, que ve la luz dormida en las tinieblas, como la ve el buho "sonámbulo y nictálopo" o "la presiente el ruiseñor frenético", no hace más que confirmar la inconsistencia de su anhelo, la inanidad de su doloroso afán.

La Prometheida es en el fondo el poema de la ascensión inútil. Psiquis es el ansia de la altura que se pierde en la nada. Está, pués, el poema transide de un sentimiento de frustración, de ese sentimiento de frustración tan frecuente en los poetas modernistas que veían el mundo como una inmensidad hostil a la realización de sus sueños de belleza. Dentro de **La Prometheida** arde la aspiración a las máximas superaciones:

A todos tienta la ascensión sa- [grada.
Y una escala de luz es todo ser.

Pero el poema no muestra en la altura sino vacío y soledad. Las cumbres son engañosas. Todo afán de grandeza se convierte en sombra. Tamayo ha puesto en la primera página de su libro este verso de la octava pítica de Píndaro:

"El hombre es el sueño de una sombra". Es decir, la más irreal de las irrealidades. Más aún, para Tamayo esa irrealidad envuelve al mundo en la integridad de sus manifestaciones: "Todo es sueño, rebramar pelásgico o fluir de galaxias".

Y sin embargo, Tamayo no es un pesimista. Porque ese sueño universal frente al cual se encuentra, es un sueño suntuoso y magnífico. El sentimiento inspirador de **La Prometheida**, es un sentimiento que podríamos calificar de deslumbrada frustración. Ni el hombre ni el mundo, llegarán a nada de carácter absoluto. Pero mientras existan, el mundo será algo maravilloso y el hombre un aventurero de la inmensidad.

La Prometheida es un poema en que la realidad aquiere perspectivas grandiosas, en que todo alcanza categoría sideral y cósmica y en el alma se siente transportada a un mundo que se dilata por el esplendor de su propia belleza, pero que un día desaparecerá como un sueño.

SATELITES ARTIFICIALES QUE GIRARAN PRONTO EN TORNO A LA TIERRA, PERMITIRAN REALIZAR EL VIAJE A LA LUNA

TRES informaciones que, seguramente, no fueron difundidas al mismo tiempo por pura casualidad, atañen al problema de las próximas realizaciones astronáuticas: norteamericanas, ingleses y rusos están preparando, cada uno por su lado, un cohete que se lanzaría fuera de nuestra atmósfera terrestre, girando luego en torno a la tierra, igual que un satélite, a velocidades y altitudes difirentes. El hecho, agrega una de las informaciones, permite vislumbrar que el hombre no anda lejos del viaje a la luna y de los primeros paseos en el espacio interplanetario.

Como se recordará, el 24 de febrero de 1949 fueron rebasadas todas las marcas internacionales de altura por un cohete construido por ingenieros norteamericanos y alemanes en el centro de pruebas de cohetes estratosféricos del desierto de "White Sands". El artefacto subió hasta 412.000 metros.

El mencionado cohete, semejante a un tubo de gran diámetro, dotado de una punta tan afilada como la de una aguja y que le servía de antena, se componía de dos cohetes, uno "madre" y el otro "auxiliar" Este último, dotado de un motor de reacción, estaba constituído por un antiguo V-2 alemán y su funcionamiento consistía en proporcionar a la madre una fuerza ascendente suplementaria que le ayudaba a salvar las resistencias de la atmósfera terrestre y a salir de ella. El cohete auxiliar, en efecto, se desprendió del otro a una altura de 32.000 metros y cayó a tierra con un paracaídas que se abría automáticamente al descenso. Durante los dos o tres minutos de su recorrido había usado 2.000 toneladas de hidrazzina, carburante de nueva experimentación.

El cohete - madre era un "Wac Corporal" más pequeño que el V-2 y dió un salto formidable hacia lo alto en el momento en que el cohete auxiliar se despegó. prosiguiendo luego su carrera al promedio de 8.445 kilómetros por hora. Al llegar a 412.000 metros, flotó un instante en el espacio bajando también con paracaídas. Su motor especial, dotado de tres estabilizadores y de una carga de plomo en su centro de gravedad, que aseguraba su equilibrio, consumió 100 toneladas de hidrazzina.

Su misión consistía en fotografiar la tierra a esa altura y sobre los clichés puede observarse la curva de nuestro globo, desde el Golfo de California a Río Grande. Además, merced a su radio - sonda, midió automáticamente durante todo su viaje las capas de gas de la atmósfera, de la estratosfera, de la ionisfera y de las regiones superiores que atravesó, enviando por radio sus verificaciones a los observadores terrestres, segundo por segundo.

PRIMER SATELITE A 500.000. - METROS

Dicho cohete es el que sus inventores germano - estadounidenses están perfeccionando para transformarlo en un satélite de nuestro cielo. Los hechos demuestran que los proyectos de los austronautas han evolucionado rápidamente desde hace un año.

En la actualidad se están fraguando dos tipos de cohetes: un "Aerobee" y un "Viking". Se calcula que tales artefactos alcanzarían en dos minutos una altura de —— 500.000 metros. El problema esencial consistía en inculcarles una velocidad de 16.000 a 17.000 kilómetros por hora que permitiese a la fuerza centrífuga equilibrar el peso y al artefacto el ponerse a girar en torno a nuestro globo. Aunque sin dar detalles, se asegura que ya se ha solventado dicho problema. El cohete daría la vuelta al mundo en dos horas y media, es decir, nueve veces diarias. ¿Montarán hombres en ese artefacto?. Lo único que se sabe es que, una vez lanzado fuera de nuestra atmósfera, el cohete se mantendrá en comunicación constante con la Tierra y que sus constructores podrán recuperarlo si fuera necesario.

SEGUNDO SATELITE 400.000. - METROS

Los informes sobre los proyectos de los técnicos ingleses son más escasos. Su base de pruebas está enclavada en los desiertos australianos y se sabe que están construyendo un cohete dotado de un motor de reacción. Su diseño parece tener mucha analogía con el de los germano - estadounidenses. Los ingleses estudiar particularmente los medios de embarcar hombres en su artefacto y han imaginado un escafandro para los eventuales viajeros. La dotación viajaría acostada sobre colchones de caucho, que se adaptan con gran exactitud a la forma humana. El piloto se instalaría en un asiento móvil y suspendido, adaptado a los movimientos del artefacto y con aparatos automáticos que guiarían los gestos del hombre.

El cohete subiría en dos minutos a 400.000 metros y giraría sobre la tierra durante el tiempo que deseara la tripulación. Otros cohetes similares podrían relevar al primero.

TERCER SATELITE: 300.000. - METROS

El proyecto ruso es también muy completo y, al parecer, está muy adelantado. El cohete soviético dispondría de un motor con una capacidad de propulsión 53 veces más potente que la de los aviones de caza a chorro, es decir, capaz de realizar una media de 38.000 a 40.000 kilómetros por hora. El motor, construído con un metal muy resistente, desprendería llamas de 50 metros por su parte trasera y alcanzaría los 300.000 metros en un minuto.

La velocidad alcanzada a dicha altura le permitiría colocarse en sentido paralelo a la tierra y girar en torno a nuestro globo. Los técnicos rusos estiman que la tripulación podría vivir dos meses en el artefacto. El nuevo satélite daría la vuelta a la Tierra en una hora, o sea, 24 veces por día.

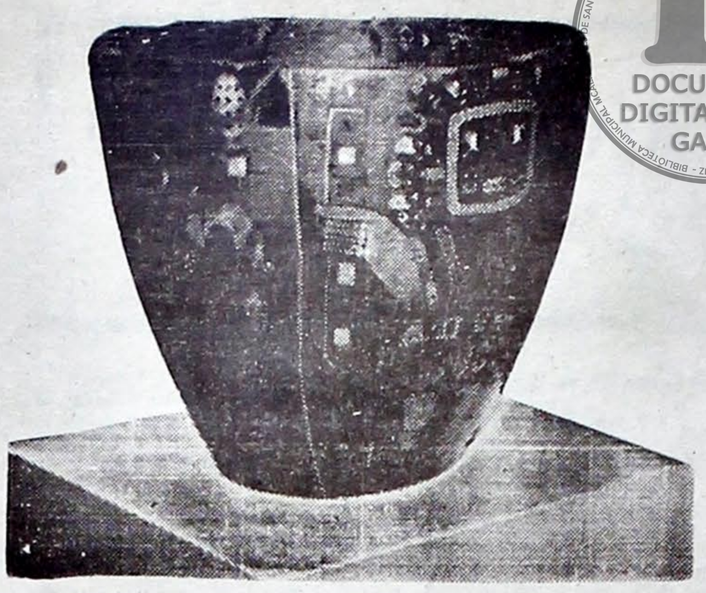
Con arreglo a ciertas informaciones procedentes de Suecia, los rusos habrían realizado experiencias de ese tipo al norte de Rusia, sobre el Báltico, y en Polonia, en julio de 1953. El artefacto mediría unos quince o veinte metros y sería totalmente metálico, con su centro en forma de bola cerrada por entero. Tales detalles indican que los rusos han dejado de lado el proyecto Ziolkowski de isla interplanetaria, a 280 kilómetros de altura, y dando la vuelta a la Tierra dieciseis veces diarias.

La citada escala de altitud demuestra —hecho esperanzador— que los tres rivales lanzados a la conquista de los espacios interplanetarios coloboran en la misma tarea y que han llegado a idénticos adelantos en las realizaciones astronáuticas. Unos y otros aseguran que las primeras pruebas de sus artefactos se verificarán entre 1956 y 1958 lo que deja esperar que en tal fecha nuestro cielo contará con tres satélites artificiales: el norteamericano circulará a 500.000 metros y daría la vuelta al mundo cada dos horas y media. El inglés pasaría cada dos horas por encima de nuestras cabezas a 400.000 metros y el ruso cada hora, a 300.000 metros.

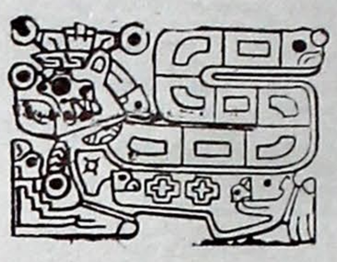
Así, esos artefactos no tendrían la posibilidad de encontrarse y, participando a idénticas investigaciones, facilitarían a los sabios informaciones precisas sobre la temperatura y los misterios de la ionosfera, sobre los rayos cósmicos y que las radiaciones ultravioletas, a sí como sobre los grandes campos magnéticos que circundan la atmósfera terrestre.

De tal manera podría realizarse el sueño del mandarín chino Wan Tu, el cual dos mil años ha, ató a su tronc 47 cohe.s con la esperanza de subir al cielo. La pólvora de los cohetes se inflamó, provocando una explosión formidable. Nunca más se vió al trono ni al mandarín, lo que hace suponer a los chinos que Wan Tu es el primer ser humano que haya aterrizado en un remoto planeta. (A. F.P.).

BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ - BIBLIOTECA MUNICIPAL MCAL. ANDRÉS DE SANTA CRUZ
DOCUMENTO DIGITALIZADO GAMLP



UNO DE LOS EJEMPLARES QUE CONCENTRO EL INTERES DE LOS VISITANTES DE LA EXPOSICION FUE LA ENORME VASIJA DE ARCILLA DE TIAHUANACU, DE HERMOSA Y RICA DECORACION.



UNA ANFORA DE CERAMICA QUE DATA DEL SIGLO XV. A JUICIO DE LOS ESPECIALISTAS, SUS LINEAS Y PROPORCIONES SE AJUSTAN A LOS DISEÑOS DE LA CERAMICA CLASICA DE GRECIA.

EL ARTE DE LOS ANDES

EN EL MUSEO DE ARTE MODERNO DE NUEVA YORK

EL Museo de Arte Moderno de Nueva York exhibe tesoros andinos que se remontan al período de los Incas.

Los amantes del arte y los ciudadanos corrientes de los Estados Unidos han tenido el privilegio de ver mucho del arte antiguo de América del Sur y América Central durante los primeros meses de 1954. En Washington se exhibieron en la Galería Nacional de Artes 80 piezas del arte precolombino, cedidas en préstamo por el Banco de la República, de Bogotá. Casi simultáneamente se exhibieron en el Museo de Historia Natural, de Nueva York, numerosas obras maestras de la escultura centroamericana prehistórica. Siguió a esto la exhibición en el Museo de Arte Moderno de Nueva York de tesoros andinos.

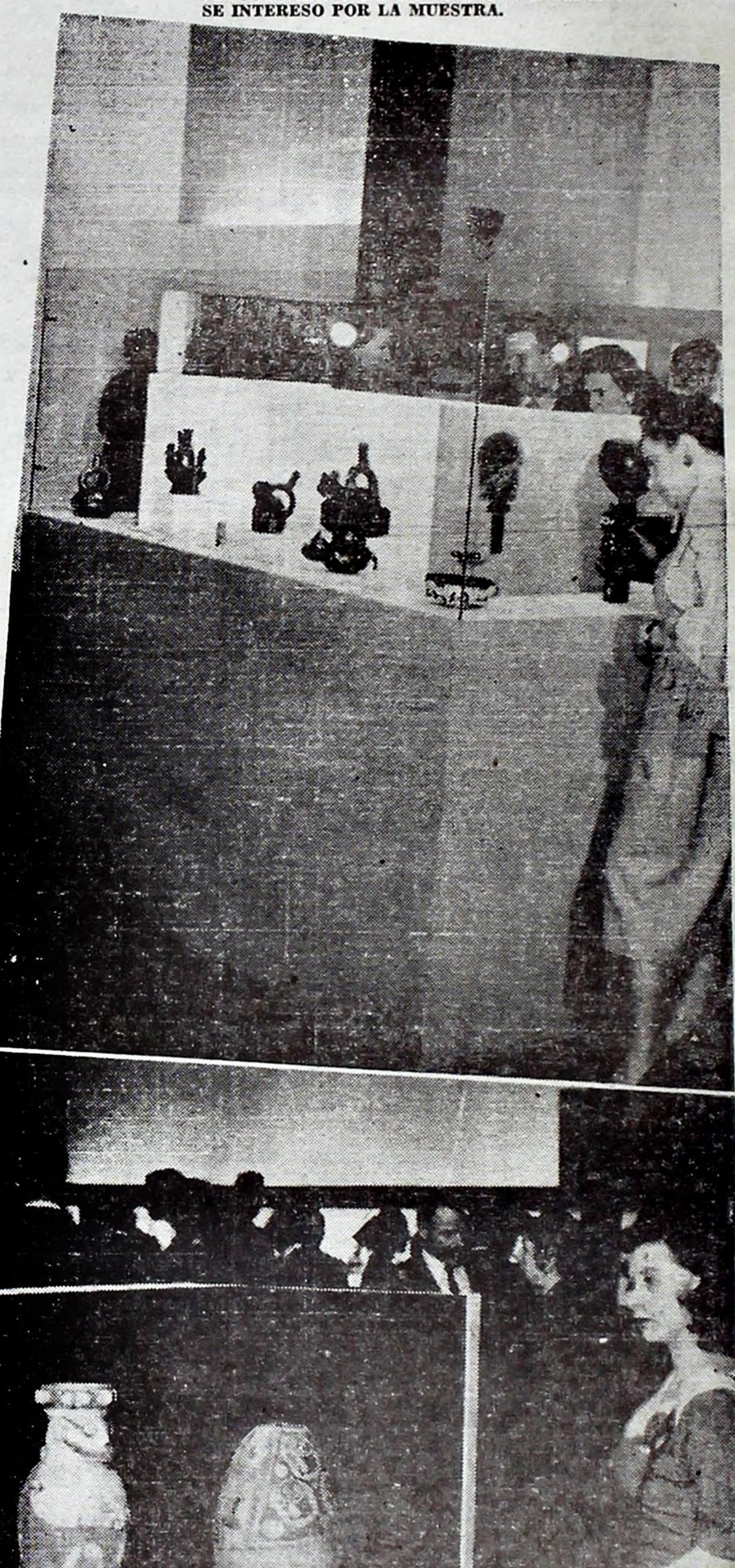
Quienes visitaban la sensacional exposición de Arte Antiguo de los Andes, organizada por el Museo de Arte Moderno, tuvieron una deliciosa experiencia. Joyas de oro antiguas, tapices tejidos a mano, impresiones esculturales de piedra y cerámica delgada como un papel fueron exhibidos en un fondo dramático que resaltó su atractivo. Jamás se había reunido antes en los Estados Unidos tantísimos y tan magníficos ejemplares del arte precolombino de esa región en un solo salón de exposiciones,

Más de 400 objetos, muchos de ellos exhibidos al público por primera vez, componían la exposición. Fluctuaban desde esculturas prehistóricas de 13 pies de alto hasta una colección de minúsculos bronces que pintaban animales y escenas de caza. Abarcaban un vasto período de tiempo — desde 1200 A. C. hasta la conquista hispana del siglo XVI — y vastos territorios — desde el norte del Ecuador hasta 2.000 millas al sur de Chile. Como los objetos pertenecían a un campo con el cual sólo están familiarizados muy pocos estudiosos, la exposición fué arreglada en forma de destacar los aspectos artísticos, antes que los arqueológicos, del material. Como lo señaló el señor René d'Harcourt, director del Museo, la calidad de los objetos exhibidos era tanto más notable por cuanto eran la obra de pueblos primitivos que trabajaron con herramientas simplísimas, carecían de un lenguaje escrito, de un calendario e incluso de las ruedas del alfarero.

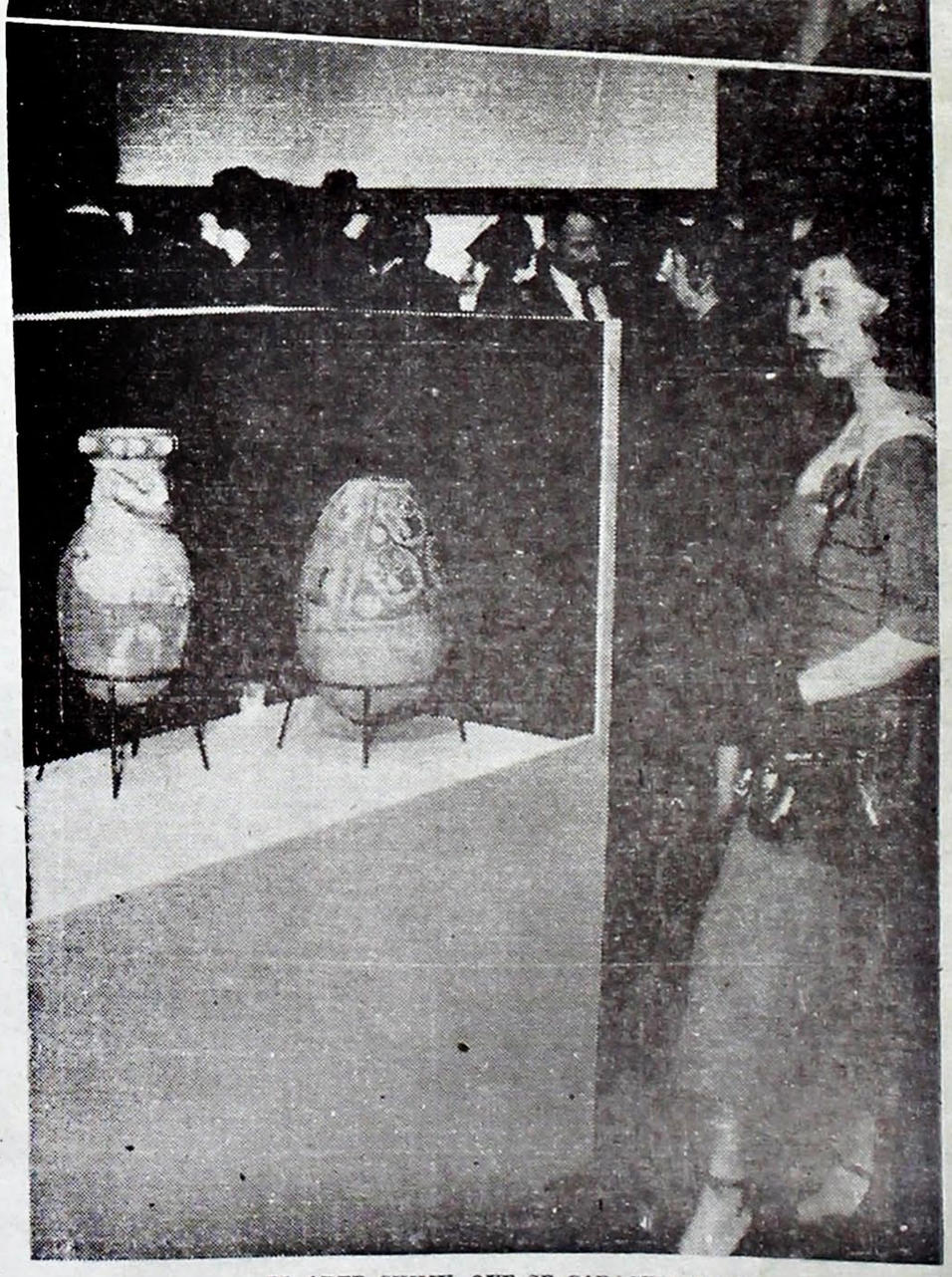
El material para la exposición vino en su mayor parte de Bolivia, Perú, Ecuador, Colombia, Panamá, Chile. Venezuela, Costa Rica y la Argentina. con algunos ejemplares adicionales de las colecciones de los Estados Unidos y Europa. Las placas murales de oro, que cubren una sala entera, eran del Museo Nacional de Arqueología y Antropología del Perú. Los cuatro peinados Mochica de oro, la gran corona Chavín de oro y los adornos completos de ceremonia de un cabecilla Chimu fueron cedidos en préstamo por Rafael Larco Hoyle, cuyo museo en Chiclín, cerca de Lima, Perú, contiene una de las colecciones privadas de arte antiguo de los Andes más grande del mundo.

"El Arte Antiguo de los Andes" es una de la serie de exposiciones sobre arte de los pueblos primitivos presentadas por el Museo en vista de "la aplicabilidad del arte antiguo al arte de nuestro tiempo". Si bien algunos artistas y escultores de hoy reconocen la deuda que deben a los artífices andinos, en general, su obra ha sido demasiado poco conocida para haber ejercido una influencia poderosa.

NUMEROSO PUBLICO, ESPECIALMENTE FEMENINO, QUE TOMABA CONTACTO POR PRIMERA VEZ CON EL SUGERENTE Y ELABORADO ARTE PRECOLOMBINO DE LA AMERICA INDIGENA SE INTERESO POR LA MUESTRA.



LA CERAMICA CORRESPONDIENTE A LAS CULTURAS AMERICANAS PRECOLOMBINAS LLAMO PODEROSAMENTE LA ATENCION DEL PUBLICO VISITANTE, POR SUS LINEAS Y COLORES ORGINALES.



EL ARTE CHIMU, QUE SE CARACTERIZA POR SU ORIGINALIDAD CON RESPECTO A LAS EXPRESIONES ARTISTICAS DE LA CERAMICA INCAICA,, CONSTITUYO OTRA ATRACCION DE LA EXPOSICION